



## GENTE GENTE GENTE



HUGO MIGUEL ARRAMBIDE (40). Repuesto de una seria lesión, que lo mantuvo alejado de las pistas, volvió montado en su caballo Camalote para ganar el vigesimosegundo concurso hipico nacional, Copa Ciudad de Caserta, disputado, precisamente, en esa ciudad. Conocido en Europa. Con más de 2.500 premios acumulados en nuestro país y en 2.500 premios acumulados en nuestro país y en todo el mundo, con un solo afán, estar presente en las olimpiadas de 1978, triumfó sobre su más te-naz contendiente. Piero D'Inzeo, montado en Red Fox, tuvo las mismas faltas (4), pero cubrió el recorrido en más tiempo. Titular de las páginas de hipismo en el último mes por su rentrée ganadora, Hugo Arrambide reverdece laureles muchas veces postergados, "A veces son los caballos, en otras que hay muy buenos jinetes, yo creo que ya estay en el mismo nivel que siempre". El hipismo argentino reconoce en el abogado cordobés a uno de sus representantes más importantes. Sin el legendario Chimbote, pero nuevamente bien montado, Arrambide piensa llegar a Münich de un solo galope.





ELIZABETH MAKAR (22), a pesar de su nombre estavo, es bien porteña. Nadie sabe donde se encontrará con ella. Pero la sorpresa de su aparición puede ser fatal: infartos, aceleración de latidos y otras minucias suelen acompañaria. Elizabeth lo lamenta, pero no encuentra solución, Además está muy avergonzada: la única vez que jugó al PRODE le impugnaron la boleta, eso la deprime bastante. Sin embargo no es impedimento para que siga alegrándonos la vida desde algún corto publicitario o el escenario del teatro Uceo, donde interpreta a una simpática mucamita en "Esposas cambiadas". "Soy una enamorada del marrón dorado, del otoño impaciente y de lo inesperado", confiesa mientras suelta su pelo al viento, elige la mejor de sus sonrisas y parpadea dos o tres veces. Irremediablemente perfecta.

RICHARD NIXON (58). No fue precisamente un puente de plata el que lo llevé hasta Moscó; por el contrario, estuvo sembrado de manifestaciones que reprobaban su política. La prensa mundial, con una sorprendente buena fe, dio cuenta de todo. Esta política (de la buena fe) es la misma en la que parece empeñado el presidente de los Estados Unidos, "Vengo dispuesto a que nos pongamos de acuerdo sobre dos o tres cosas fundamentales para todos", expresó a su arribo. El atomo, la política de indochina y Oriente Medio y los antíguos problemas de la Guerra Fria resonaria en las impenetrables parades del Krenilia, El mundo espera, ansioso y esperanzado, resulfados positivos.

# JUGUEMOS AL "PROPO"

(PRODE POLITICO)

INVENTAMOS UN JUEGO: EL PROPO. O PRODE POLITICO. ALGO ASI COMO UN GRAN PRODE NACIONAL CON TEMAS DE ARGENTINA HOY. CON TEMAS OUE NOS PREOCUPAN. QUE NOS QUEMAN. **OUE NOS COMPROMETEN** A TODOS. NO SE TRATA, CLARO, DE ACERTAR SI BOCA LE GANA A INDEPENDIENTE. SINO DE PONER UNA CRUZ EN ALGUNA DE LAS GRANDES ALTERNATIVAS QUE TIENE EL PAIS. Y NOS PASO ALGO CURIOSO: DESPUES OUE LO INVENTAMOS NOS DIMOS CUENTA QUE EL PROPO, MAS OUE UN JUEGO. ERA UNA COSA MUY SERIA. CASI UNA **OBLIGACION PARA** 24 MILLONES DE ARGENTINOS. AQUI LO TIENE. TOME PAPEL Y LAPIZ Y METASE CON TODO



Santiago Leyden presidente del club Ferro Carril Oeste. Apuestas triples en lo que se refiere a la elección presidente.



# PRODF

CONCURSO Nº 13 del 20 y 21 / 5 / 72

Apellido y Nombre: LEYDEN SHNTINGO C Dirección. PRESIDENTE DE F.C. OESTE

#### VALOR DE CADA APUESTA HIGAR LA OPINION.

(EL RESULTADO DE ESTE PRONOSTICO SE SABRA RECIEN DESPUES DE LAS ELECCIONES.)

#### INSTRUCCIONES PARA EL APOSTADOR

1) ¿POR OUE LO HACEMOS?

2) PARA QUE LA GENTE SEPA QUE PIENSAN ALGUNOS ARGENTINOS DE ESTE MOMENTO QUE VIVIMOS.

3) PORQUE UTILIZAMOS EL RECURSO DEL PRODE QUE ESTA EN BOCA DE TODOS PARA HABLAR DE POLITICA

4) PORQUE PODEMOS JUGARLO TODOS. ASI NOS CONOCEREMOS UN POCO MAS

CANTIDAD APUESTAS:

IMPORTE A PAGAR: \$

						1	PRONO	STICOS
	SI			NO SE		NO	Doble	Triple
1	X	¿HABRA ELECCIONES?	1		1			
2	X	¿PRESIDENTE MILITAR?	2	X	2	X		3
3	X	MUJER PRESIDENT	E3	X	3	X		3
4	X	¿PERON CANDIDATO?	4		4			
5	X	¿CANDIDATO LANUSSE?	5		5			
6		¿SIRVE LA H. DEL PUEBLO?	6		6	X		
7		¿SIRVE EL F. CIVICO DE L.?	7		7	×		
8		¿DOS PARTIDOS GRANDES?	8		8	X		
9	X	¿PRESIDENTE CIVIL?	9	X	9	X		3
10		¿CAPITAL AL INTERIOR?	10		10	X		
11	X	¿GREMIOS EN POLITICA?	11		11			
12	X	¿DE ACUERDO CON EL PRODE?	12	SI	12			
13	X	GUERRA A LA TV,	13		13			100



Marta Lynch se manifesto dispuesta a creer en la posibilidad electoral, pero, extrañamente, no cree que una mujer que una mujer pueda desempeñar los cargos de presidente o vicepresidente del país. Para ella, la "guerra" a la TV no es justa

					Pastie	STICES
51		5	9	ത്ത	Babba	Triple
IX	HABRA ELECCIONES!	1		1		
2	¿PRESIDENTE MILITAR?	2		2 X		
3	MUJER PRESIDENT	TE3		3 ×	4-3	
$\times$	PERON CANDIDATO?	4		4		
5	¿CANDIDATÓ LANUSSE?	5		5 X		
5	SIRVE LA	6		6 X		
X	SIRVE EL	7		7		
3	¿DOS PARTIDOS GRANDES?	8		8 X		
-	¿PRESIDENTE CIVIL?	9 -	_	9 _	(NO Q	
0	CAPITAL AL INTERIOR?	10		10 X	CONTES	TAR
X	IGREMIOS EN POLITICA!	11		11		
2	DE ACUERDO.	12		12 X	1	
13	GUERRA A LA TV.	13		13 ×	a constant	



Humberto Costantini, escritor que cree justa la "guerra" que se hace a la televisión y se manifiesta part dario de los comicios nacionales para elegir a un presidente civil. Para él, ni Perón ni Lanusse deben ser candidatos

				PEONE	STICES
51		200	mm	Doble	Triple
·X	¿HABRA ELECCIONES?	1	1		78
2	PRESIDENTE	2	2 X		
3	MUJER PRESIDENTI	3	3 ×		
4	PERON CANDIDATO?	4	4 X		
5	¿CANDIDATÓ	5	5 ×		
6	ISIRVE LA	6	6		
7	¿SIRVE EL F. CIVICO DE L.?	7×	7		E
8	¿DOS PARTIDOS .	8	8 ×	193	
9 X	¿PRESIDENTE	9	9		
10	CAPITAL AL INTERIOR?	10	10 🗙	3	1
$\mathbb{X}$	¿GREMIOS -	11	11	- 120	
12	¿DE ACUERDO CON EL PRODE?	12	12 X		
13 🗙	GUERRA A LA TV,	13	13		

200

5E

90

3 5

11

12

13

HABRA ELECCIONES? PRESIDENTE

CANDIDATO SIRVE LA SIRVE EL DOS PARTIDOS ¿PRESIDENTE

CAPITAL AL INTERIOR?

GREMIOS EN POLITICA?

DE ACUERDO

				PREES	STIESS
51		80	(C)(D)	Bobbs	Tříplo
X	HABRA ELECCIONES?	1	1		
2	PRESIDENTE MILITAR?	2	2		
3 ×	MUJER PRESIDENT	E3	3		
4 ×	PERON CANDIDATO?	4	4 .		
5	(CANDIDATO	5	5 X		
6 >	SIRVE LA	6	6		
7 >	SIRVE EL	7	7		
8	DOS PARTIDOS	8 X	8	2	1
9 🗙	PRESIDENTE CIVIL?	9	9		*
10	CAPITAL AL INTERIOR?	10	10		
11 >	¿GREMIOS EN POLITICA?	11	11		1
12 🔀	DE ACUERDO	12	12		
13	GUERRA A LA TV,	13	13		

X MUJER PRESIDENTES 10 12 GUERRA A LA TV, 13

ලාලා Debte Trick

FREDESTICES

conocido animador de televisión, lo ideal sería la existencia de dos grandes existencia de dos grandes partidos políticos y la capital de la Nación debe ser trasladada a alguna zona del interior. Además, claro está, juega al PRODE.

Para Carlos Beillard,

Antonio Caffiero fue ministro de Economia en el gobierno peronista. Es uno de los pocos consultados que se manifestó de acuerdo con que una mujer sea presidente o vice del país. Quiere, preferentemente, tres partidos políticos grandes.



Rodolfo Ranni estaba ensayando cuando lleno su tarjeta. Y pese a que su esposa estaba al lado no vacilo en señalar no vacilo en senaiar que no cree en las mujeres para ocupar los cargos ejecutivos del pais. Opina que son mejores dos partidos grandes.

E ES		575			
				FREES	371223
51		200	යාග	Cotto	Tripte
·X	HABRA ELECCIONES?	1	1	010	
2	IPRESIDENTE MILITAR?	2	2		
3	MUJER PRESIDENT	E3	$3 \times$		
4 X	¿PERON CANDIDATO?	4	4		
5 🗙	CANDIDATO	5	5		
6	¿SIRVE LA H. DEL PUEBLO?	6	6		
7	SIRVE EL	7 X	7		
8 🗙	JÓOS PARTIDOS GRANDES?	8	8	*	
9	¿PRESIDENTE	9 X	9		
10	CAPITAL AL INTERIOR	10	10		
"	GREMIOS EN POLITICA?	11	11		
12	DE ACUERDO CON EL PRODER	12	12		
13	GUERRA A LA TV,	13	13	X	



Otro resultado Otro resultado extraño.
Es el de Eva Giberti, que no aceptaria a una mujer en la Casa Rosada.
Tampoco que la Capital Federal sea trasladada sea trasladada
al interior,
y que las criticas que
se han dirigido
ultimamente a la
programación televisiva
sean justas.

			11 2 11 1		PRIBES	311333
51		200 200		සාග	Doblo	Titple
1	HABRA ELECCIONES?	·X		1		
2 🔀	PRESIDENTE MILITAR?	2		2 X		
3	MUJER PRESIDENTE	3		3 X		
4	PERON CANDIDATO?	4		4 X		
5 ×	CANDIDATO LANUSSE?	5		5		
6 X	SIRVE LA	6		6		
7 X	SIRVE EL F. CIVICO DE L.?	7		7		
8	¿DOS PARTIDOS GRANDES?	8 X		8		
9 X	PRESIDENTE	9		9 2	- ,1	
10	CAPITAL AL INTERIOR?	10		10 ×		
" ×	GREMIOS EN POLITICA?	11		11		
12	ON EL PRODE	12		12 ×		
13	GUERRA A LA TV,	13		13		

						PRODE	STICOS
1	50	1	200 200	0	200	Battle	Trip!
1	X	¿HABRA ELECCIONES?	1	1		1	
2	×	PRESIDENTE	2	2		1	
3		MUJER PRESIDENT	E3	3	X	5.4	
4		PERON CANDIDATO?	4	4	X		
5		CANDIDATO LANUSSE?	5	5	X		
6		SIRVE LA	6	6	X		
7	X	SIRVE EL	7	7			
8	X	¿DOS PARTIDOS GRANDES?	8	8			
9		¿PRESIDENTE	9	9	X		
10		CAPITAL AL INTERIOR?	10	10	X		15.
11	X	GREMIOS EN POLITICA?	11	11		- 3	-
12	•	DE ACUERDO	12	12	×	1 33	
13		GUERRA A LA TV,	13	13	X		



Horacio Domingorena, de la UCRI, es un avezado parlamentario; sin embargo cree profundamente en el sistema de solamente dos partidos grandes y acepta como una cosa natural
el que los gremios opinen
sobre toda la
situación política del país.

Tripla

F	51	146		003			200
1	X	¿HABRA ELECCIONES?	1			1	
2		¿PRESIDENTE MILITAR!	2			2	X
3		MUJER PRESIDENT	E3			3	X
4		PERON CANDIDATO?	4			4	X
5		CANDIDATO	5			5	X
6	1	SIRVE LA	6			6	X
7	X	SIRVE EL F. CIVICO DE L.?	7			7	L
8	X	¿DOS PARTIDOS GRANDES?	8		123	8	
9	X	PRESIDENTE	9			9	
10	X	¿CAPITAL AL INTERIOR?	10	-		10	
11		GREMIOS EN POLITICA?	11			11	X
12		DE ACUERDO	12	-	1	12	X
13	- 1	GUERRA A LA TV.	13		1	13	Z



Alejandra Da Passano, de acuerdo con su marido: tampoco ella quiere mujeres dirigiendo dirigiendo
la cosa pública.
Rechazó categóricamente
la posibilidad
de candidatura de
Lanusse y Perón,
y está de acuerdo
en llevar
la Capital Federal
al interior.

PREDECTICES

Boblo Tripto



Horacio Malvicino hizo la encuesta consultando con sus musicos. Lo más notable: no cree en la mujer ejecutiva en política y tampoco en los nucleamientos políticos que se han formado en el país con miras al comicio, que si desea.

								PRONC	STICOS
5	51		1	800 8E		8	200	Debis	Tripte
1	X	HABRA ELECCIONES?	1			1			
2		PRESIDENTE	2	X		2			
3		MUJER PRESIDENT	E3			3	×	12-63	
4		¿PERON CANDIDATO?	4	X		4			-
5	×	CANDIDATO LANUSSE?	5			5			
6		SIRVE LA	6		-	6	X		
7		SIRVE EL	7			7	X		
8	X	IDOS PARTIDOS GRANDES?	8		-	8			
9	X	PRESIDENTE	9		- 1	9			
10	X	CAPITAL AL INTERIOR	10			10			
11		GREMIOS EN POLITICAT	11		- 1	n	X		
12	X	DE ACUERDO	12	1	9	12			
13		GUERRA A LA TV,	13		- 1	13	X		

Enrique Vanoli, secretario del
Comité Nacional de la UCR, opina que habrá elecciones,
que el presidente será civil y
que la alta magistratura puede estar
en manos de una mujer.
Además desearia el traslado de la
Capital Federal al interior.

					FRENE	спосэ
F	SI		000	කයා	Beblo	Tripta
1	X	HABRA ELECCIONES?		1		
2		PRESIDENTE MILITAR?	2	2		
3	$\times$	MUJER PRESIDENT	13	3	1-18	
4	X	¿PERON CANDIDATO?	1	4		
5	X	¿CANDIDATÓ	5	5	( ) T	
6	X	SIRVE LA	6	6		
7		SIRVE EL F. CIVICO DE L?	7	7 🗶		
8		IDOS PARTIDOS GRANDES?	8	8		
9	X	PRESIDENTE	9	9		
10	X	CAPITAL AL INTERIORS	10	10		
11		GREMIOS EN POLITICA?	11	" X		
12	$\times$	ON EL PRODE?	12	12		
13	X	GUERRA A LA TV,	13	13		



CLUB ATLETICO 9 DE JULIO - BERABEVU Pcia. Sta. Fo

AUTOMOVILES Y MILES DE PREMIOS MAS

LA MAGISTRAL OBRA DE MIGUEL ANGEL.

# YA DEBE HABERLO PERDONADO



Cristosal Colon, Cristorioro Combo, ya habia descubierto America. El mundo, lentamente, comenzaba a cambiar. Europa hervia de fervor y se notaba. El joven Miguel Angel Buonarroti, de 23 años de edad, recibe, en 1498, el encargo de realizar una obra. Se reducia a encaramarse, medir, tallar, sudar y perpetuar, en un inmenso trozo de mármol de Carrara, todo el amor del mundo. Después de dos años va surgiendo una Virgen que tiene, en su regazo, al hijo agonizante.

Sus glos, de maore, observan esa calma infinità que sólo se da una vez: cuando todo el amor del mundo es un sentimiento. Ese trozo de mármol —que uno vio— sabe que realmente crece: vive, Allí está el llanto por la agonia del hijo... la piedad,

Lo demás se sabe; los técnicos ahora dirán que una mañana de mayo, en el día 21, ante una muchedumbre azorada que no atinó a reaccionar, un emigrado húngaro, liazos con una estatua que mide 1,74 m de altura por 3,94 de largo, realizada en el Renacimiento Italiano por el escultor Miguel Angel en un trozo de mármol de Carrara. Así dirán los cables que recorrerán el mundo. Así estará consignado en la crónica para que en todos los ibros y todos los archivos quede marcada una fecha. Hasta imaginamos (una triste ironia) el créase o no de Ripley: "Créase o no: el 21

prendió a martillazos con la estatua La Piedad, de Miguel Angel, cometiendo en el grupo escultórico daños irreparables. No tenía motivos valederos".

Desde aqui repetimos, insistentemente, la fecha. Las cosas, cuando uno es lego, adquieren dimensión simbólica. Hoy, 21 de mayo de 1972, han herido de muerte a La Piedad, Quiera Dios que su agonía (al menos ésta) nos conmueva a todos





Un hombre que no teme al diálogo, que ejerce su cátedra, que busca el encuentro con activistas. "La inmensa mayoría quiere estudiar", afirma,

Asumi el 27 de septiembre de 1971. Le puedo asegurar que des-de entonces la situación de la Facultad de Filosofía y Letras ha mejorado.

-¿En qué se refleja esa mejo-

-En la mayor normalidad de los cursos, en la obtención de las mayores posibilidades financieras, en la aprobación de ordenanzas que regulan más adecuadamente la actividad académica, en la reapari-ción del Doctorado —que estuvo suspendido por más de veinte años-. Una tarea fecunda, a mi

El doctor en Filosofía y Letras Antonio Serrano Redonnet, 54 años, traje gris con chaleco, corbata escocesa, irónica sonrisa y perfecta sintaxis, sobrelleva ardua responsabilidad de dirigir los destinos de la Facultad de Filoso-fía y Letras, "un antro de extremistas" -segun opinan algunos-, "una Facultad dificil", según la eu-femística definición de otros. La antedicha responsabilidad no pa-recen quitarie al doctor Serrano Re-donnet ni el buen humor ni una calma que ha resistido hasta bombas.

-Sí. El año pasado me pusie-ron una bomba en mi casa. Afortunadamente no estalló.

La que si estalló fue la que manos anónimas dejaron en una dependencia del edificio de la calle Independencia, donde funcionan los Departamentos de Sociología y

Psicología. -Algunos estudiantes habían convocado a una asamblea. Días antes me llegó una invitación traida por un activista de camisa rosada y pulóver al cuello, Lo derivé a mesa de entradas: es el procedimiento usual. Alli, como la nota no llevaba firma, fue rechazada. Lo mismo ocurrió en el rec-torado y en el Ministerio de Edu-cación, Usted comprenderá, el que peticiona a la autoridad debe ser un ente real o una asociación existente. La invitación, por el con-trario, era anónima. El día de la "asamblea", me avisaron en mi despacho que se había producido el estallido de una bomba. Cuando llegué a Independencia no había nadie, sólo personal administrati-vo. La policía había intervenido con los bomberos para evitar el incendio. La "asamblea" iba a con. tinuar el viernes. En lugar de hacerlo en Independencia, se dirigieron a Boedo. Allí se dedicaron a romper negocios, dar vuelta auto-móviles, cometer todo tipo de tropelias. En mi opinión, no se trataba de estudiantes.

-¿En qué basa su opinión? -Los estudiantes no cometen delitos comunes. El día de la asamblea se produjeron hurtos de carteras y diversos objetos personales. Yo dije, en declaraciones a la prensa, que ésos no eran estudíantes argentinos. El espíritu argentino se caracteriza por la fraterna generosidad y por el ideal de li-bertad.

-¿Usted teme que se atente contra su persona?

-En absoluto. Los activistas no intentarian una acción de ese tipo. Prefieren el desgaste, actúan con mayor sutileza.

-Usted ¿tiene contacto directo con los estudiantes?

-Por supuesto, Dicto cátedra de Literatura Iberoamericana, allí tengo diálogo directo con el estu-diantado. Además, me acerco a las colas de inscripción para cursos. dialogo.

-¿Lo han insultado, ag edido, atacado?

-Jamás. Esa aseveración se vería confirmada al día siguiente, cuando asis-timos a su clase. El alumnado atendió la clase con el mayor respeto, interrumpiendo cuando necesario, sonriendo ante creian las sutilezas de Serrano Redonnet,



Serrano Redonnet y alumnas de Filosofía y Letras en la biblioteca. "Los que causan disturbios apenas llegan a treinta activistas".





conversando con él cuando la clase termino. Luego, en el patio, el decano dialogó con profesores ante la total pasividad de grupos de alumnos que entraban o salian de clase. No se puede decir que Serrano Redonnet no dé la cara. Hoy, en su despacho de la calle 25 de Mayo, nada parece alterar su innata calima.

—¿A qué atribuye usted los desórdenes que suelen producirse en la Facultad a su cargo?

—Todo argentino siente una real preocupación ciudadana. El hombre, dijo Aristóteles, es un animo político (si quiere se lo escribo en griego), Yo creo que la Universidad e un lugar destinado a preparar la inteligencia para esa función política, pero no para transferir las luchas ciudadanas a la Universidad, sin la correspondiente consideración dialectica de esos problemas en el plano científico.

—;Qué quiere decir con eso?
—Eso quiere decir que a los decanos, a los profesores se les exigen pronunciamientos políticos. Y y on sos yu n político, soy un profesor. Lo cual no quiere decir que no piense —como Aristúteles—, que el hombre que no tiene ideas políticas es como una mujer estéril. Pero yo tengo la obligación de ser imparcial.

—¿Quiénes o qué agrupaciones causan los desórdenes?

—Los activistas, cuyo número no pasa de treinta.

—¿Qué entiende usted por activista?

vista?

—Es una persona que tiene por misión concientizar —si puede— a sus compañeros, haciéndolos partícipes de la destrucción del siste-

ma juridico-politico del país.

—¿Usted se ha enfrentado con ellos, ha dialogado?

—Los activistas no tienen diálico go alguno, son robots ideológicos que no reconocen autoridad, in mandato, ni cultura, ni tradición, ni nada. Están empeñados en la destrucción de un orden para inventar otro, que aseguran que es perios, octono esa Arcadia ideal perios, octono esa Arcadia ideal como en la compania de la compania del compania

-Le insisto en mi pregunta an-

—Ah, si. . . He dialogado muchas veces.

—¿Cómo reaccionan ante sus in-

-Tienen una reacción histérica, vergonzante, plena de inhibiciones. Dicen que el mundo es injus--ya lo sabemos: para todosme acusan de suprimir las carreras de Sociología y Psicología, hecho inexacto, ya que ambas carre ras están en plena marcha. Me acusan de llevar a las carreras humanísticas al Hospital de Clinicas. a lo que yo he respondido que más de veinte mil alumnos —tal el grueso del estudiantado a mi cargo- no caben en un edificio que, además -y según técnicos especializadospecializados—, resultaría nocivo para la salud de los concurrentes a clase, incluso con peligro de epidemia.

—Hace un momento usted me dig que el número de activistas no pasaba de treinta, ¿cómo explica usted que treinta personas produzcan semejante cantidad y variedad de desórdenes?

-Por dos razones: por la actividad que, precisamente, despliegan y por la ayuda que reciben de gente que nada tiene que ver con el ambiente universitario.

—¿No hay ningún control para evitar el acceso a las Facultades

de personas ajenas a las mismas?

—Ninguno, Prefiero e riesgo a tener que pedir la libreta a estudiantes correctos y pacificos. Imaginese usted que esos muchachos, buenos estudiantes y excelentes personas, no verial con agratud de desconfianza como sería la de exigir documentación a las puertas de acceso. De cual-quier manera no serviria de mucho, porque se faisifician libretas universitarias a granel. Además acá hay libertad de pensa-

-¿Usted aceptaria cátedras de orientación marxista?

-La Facultad de Filosofia y Letras está destinada al pensamiento en sus diversas manifestaciones. Yo creo en la libertad de conciencia (esto es importante), porque si no, como decano, sería director de una cárcel de encausados. Pero creo también en el rigor universitario, en la cultura clásica y hu-manística y en la urbanidad indi-vidual y social. Sin esos tres elementos no puede existir la Univer-sidad ni centro alguno de cultura. Sería retrotraernos a épocas oscuras y salvajes y creo que el derecho a una vida intelectual libre -alcanzado en los últimos siglos— es una conquista definitiva. Más aún en la Argentina, donde nuestra idiosincrasia exige perentoriamente el cumplimiento de esas tres condiciones. Por eso los términos que le he señalado, toda doctrina puede enseñarse en la Facultad de Filosofia y Letras.

El diálogo ahora derive hacia su persona. Sonie, hace una pausa, mira los cuadros de anteriores decanos que decoran las paredes de su despacho. "Todas figuras emientes, por cierto", afirma Miguel Cané, Juan Agustin Garcia, Lorenzo Anadón (primer decano de la Facultad) nos observan con adusta expresión.

-Yo creo, desgraciadamente, en la cultura...

—¿Por qué dice "desgraciadamente"?

—Porque hay muchos que no creen en la cultura. Los que pusieron la bomba, por ejemplo. Yo, le insisto, creen en la cultura. He estudiado, soy especialista en cultura colonisi americana. Por dos motivos: uno intelectual y otro personal. Los que tenemos mucho tiempo en América sabemos a que ne refiero (no excluyo a nadie por supuesto, ésta es una tierra de trabajo, toda aquel que hace algo positivo merece habitaria). Uno site un poco que vive la vida este un poco que vive la vida este un proco que vive la vida este un poco que vive la vida este un poco que vive la vida este un poco que vive la vida taleja. Con un poco de nostaleja. Con un poco de nostaleja.

La entrevista termina. "¿Cree usted que ha salido todo bien?", me pregunta. "Por supuesto", respondo. Una última pregunta.

-¿Hay policías dentro de la Facultad?

—No hay ni habrá jamás, mientras yo ocupe el decanato. El policia más cercano es el que está diriglendo el tráfico en la esquina. Eso si, cuando se produzcan na escuale de la composición de intervención de las fuerzas de seintervención de las fuerzas de seción de los debers de funcionación de los debers de funcionario público. Hay que evitar que se cometa delitos, ¡no?

> EMILIO GIMENEZ ZAPIOLA Fotos: Eduardo Klenk





**FUE PROTAGONISTA** DE UNA HAZAÑA CIENTIFICA POCO COMUN. EN EL TERMINO DE 20 HORAS SUFRIO 87 PAROS CARDIACOS. DE LOS CUALES SE REPUSO POR CHOOUES **ELECTRICOS** UN CASO INCREIBLE QUE **FUE POSIBLE** POR EL TRABAJO DE

A las 5 de la tarde del lunes 15 de mayo había cuatro pacientes en la sala de espera del consultorio del doctor Luis Grandin, en la ciudad de Mendoza, Entre ellos esta-ba Inés Vera de Guevara, de 58 años, que había empezado a ser paciente suya en el año 1966. Po-cas horas después la señora de Guevara sería protagonista de una de las aventuras científicas más insólitas de los últimos tiempos,

UN EOUIPO MEDICO MENDOCINO,

¡Doctor, doctor, por favor, la señora se muere, se muere! Inés de Guevara estaba arrodi-

llada en la sala de espera con sus manos apoyadas en el pecho, de-rrumbada por el dolor. El doctor Grandin prosigue con

su testimonio: -La levantamos y la pusimos en la camilla. Allí comenzó a tener convulsiones de las que se repuso espontáneamente y a quejarse de un fuerte dolor precordial. La presión arterial marcaba 24 de máxima y 13 de mínima, Estaba evidentemente infartada, Llamé in-mediatamente al doctor Julio Yas-ki para que le haga en mi consultorio un electrocardiograma, Cuando llegó Yaski ya no quedaban dudas, Pedimos una ambulancia y la trasladamos a la Policlínica de Cuyo para internarla en la Unidad Coronaria, Eran las 19.45. En ese momento la señora de Guevara sufría su primera fibrilación (hemodinámicamente esto significa paro cardíaco). La señora de Guevara sufría su primera "muerte" en el

sanatorio. En realidad ya había tenido una en el consultorio del Dr. Grandin. -Hice lo usual en estos casos: fuertes golpes en el corazón y masajes exteriores para reanimar el ritmo cardíaco..., por el momento estaba salvada. Ahora, en la Unidad Coronaria, el doctor Notti, cirujano, la había canalizado y se le estaban aplicando las drogas para recuperarla: lidocaína, xilocaína, diuréticos, etc. Pero no había reacción, Entonces hubo que recureir al defibrilador. Un aparato que emite choques eléctricos que suplantan los "golpes" que el doctor Grandin le había aplicado en el consultorio. Nuevamente Inés Vera de Guevara había resucitado.

El doctor Norberto Giraudo es di rector de la Policlínica de Cuyo, El también estaba en su condición de cardiocirujano, junto a la paciente. Trabajó con Cervini en Brasil, también hizo estudios en Suecia hoy es uno de los más destacados cirujanos del corazón en el país.

—Hay que comenzar por expli-car qué es una fibrilación ventri-cular. El ritmo normal de diástoles y sistoles se suspende y el cora-zón en vez de hacer el movimien-to de una mano que se abre y se cierra comienza a funcionar como una bolsa de gusanos, apenas si





LA FAMILIA DE INES DE GUEVARA. Ellos se oponen al trabajo de la prensa norque piensan que cuando ella se reponga puede llegar a sufrir mucho por ver lo que le ha ocurrido.

 NORBERTO GIRAUDO. Director de la policlinica de Cuyo. 42 años Cardiociruiano: "Hasta ahora en bibliografia se conoce un caso similar, pero con sólo 42 paros. . "







JULIO YASKI. 35 años, jefe de la unidad coronaria. El realizó el primer electrocardiograma y después no se movió de junto a la paciente hasta que estuvo

hace un ligero movimiento de dedos. . El paciente en ese momen-to sufre un paro cardíaco.

Doctor Giraudo, ¿cuánto tiempo transcurre entre el paro y la
muerte del paciente?

—Tres minutos. En ese lapso el cerebro deja de irrigarse porque el corazón no le envía sangre y el paciente se descerebra, En momento se produce la muerte,

El corazón de la señora de Gue-vara vuelve a vivir. Retoma su ritmo normal por unos minutos. Un nuevo "paro". Nuevamente la acción de las drogas hasta casi una dosis tóxica. No hay nada que ha-cer. No reacciona. Defibrilador. Choque eléctrico de 6.000 voltios enviados a través de electrodos que tienen una manija para que el médico pueda sostenerlos so-bre el paciente, Y la vida vuelve. Nadie mira la hora, Hasta ese mo-mento es un caso de rutina. Dentro de un rato dejará de serlo. rias decenas de paros se habían producido en pocas horas, Cuando el número alcanza a 50 ya quedan muy pocas esperanzas. Pueden ser las tres o las cinco de la ma-ñana, No se sabe, Hay varios mé dicos junto a la señora de Guevara y el defibrilador sigue siendo el único medio para mantenerla en vida. Pero, ¿hasta cuándo? La cin-ta del electrocardiograma sigue sumando metros. Las líneas que marcan el ritmo del corazón de pronto dibujan la muerte y de pronto pegan un salto loco y se con-vierten en vida. Yo na hay espe-ranzas, Uno de los médicos sale al pasillo donde esperan los fami-

-No hay nada que hacer. La ficha de la paciente que tiene el doctor Grandin en su poder comienza en 1966, Insuficiencia cardíaca por Digital, Se suspende la aplicación de esta droga y la señora de Guevara vuelve a la norsenora de duevara vuelve a la nor-malidad. La insuficiencia ha des-aparecido. Regularmente hace vi-sitas al consultorio, Trabaja en Obras Sanitarias y debe retirarse después de sufrir una fractura de columna. También en la ficha fi-gura una traqueítis, una pielonefritis, una gastritis, una hipercloridia. Es una paciente delicada pero con corazón normal. En enero de este año hay una operación de este año hay una operación de amigdalas. Hasta la fecha del in-farto, Inés Vera de Guevara no ha-bía vuelto al consultorio de su médico, el doctor Grandin.

En la sala de terapia intensiva se sigue luchando con la muerte se sigue luchando con la mierte. El pecho de la paciente ya está quemado por efecto de los golpes de corriente eléctrica, Su vida se está controlando permanentemente en el monitor, una pequeña pantalla que va reflejando el ritmo del debilitado corazón, Una y otra vez, Ahora si, No hay nada que hacer

El marido y los familiares de Inés de Guevara hablan con los médicos, Piadosamente le cubren con cinta adhesiva los ojos y un sacerdote le otorga la extremaunsacerdote le otorga la extremaun-ción. Los rostros de los médicos están demacrados. Todo ha sido en vano. 60 paros cardiacos no puede resistirlos nadie. Otra vez el cora-zón se convierte en una "bolsa de gusanos". Defibrilador. Un minuto. Nada, Dos minutos, nada, La muerte, No. Vuelve a enloquecerse la cinta del electrocardiograma. La vida. Nuevamente la vida.

-Esto es increible ¡¡¡Sigamos!!! Giraudo cuenta, ya con ale-gría del trance superado, que el mejor aliciente para seguir trabamejor aliciente para seguir traba-jando era el corazón de la señora Guevara. Cuando todo parecia ter-minado volvía y después caía y nue-vamente volvía. Todos los ojos apuntaban al monitor. Y allí estaba el milagro, Si, No, Si, No, Si, Si, Si, Esta vez si era el número 87. Habian pasado 20 horas. ¿15? ¿Un dia? Nadie lo recuerda. Recuerdan cuando entraron, pero no cuando salieron

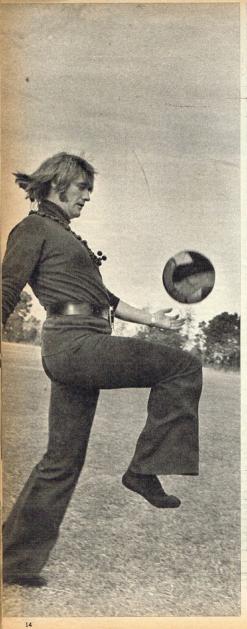
—Señor Guevara, su mujer está salvada...

—Después del paro número 87 el corazón de la señora de Guevara había retomado un ritmo de 80 pulsaciones por minuto. El caso ya era historia.

Cuando la señora de Guevara pudo articular sus primeras palabras aún estaba bajo los efectos de los fuertes choques eléctricos. El pecho estaba quemado por los miles de voltios aplicados. Incluso hacía comentarios inconscientes preguntando detalles sobre la corriente eléctrica y quién iba a pagarla. El doctor Giraudo prosigue sus comentarios.

-La lucidez de la paciente es in-creible. Aún la tenemos en la sala de terapia intensiva para prevención. Ella quiere ver a su esposo, pero se excita demasiado y no con-viene por el momento. Además vamos a tener que prepararla para que no reaccione violentamente cuando se entere que fue protagonista de notas y comentarios en to-dos los diarios y revistas del país... Los 58 años de la señora de Guevara fueron uno de los motivos más importantes por los cuales su corazón resistió los 87 paros. Ocurre que a medida que pasan los años el corazón se endurece y se hace más resistente. Seguramente en un paciente joven este milagro no podia haberse producido. O si, porque de milagros estamos hablando.

En la mesa de la unidad coronaria hay una larga cinta de casi doscientos metros que marca milímetro a milímetro la marcha del corazón protagonista de esta aventura. Un corazón fuera de lo común que, aunque dudó 87 veces, prefirió la vida a la muerte

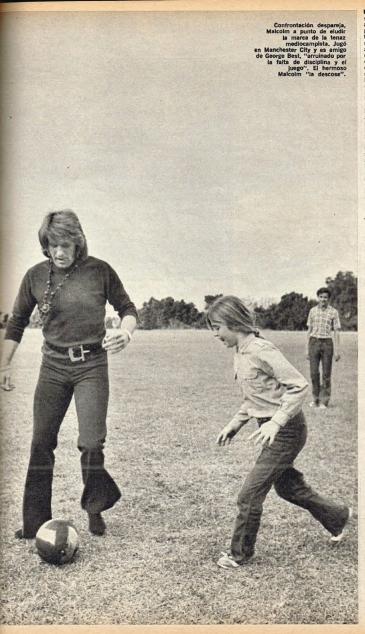


MALCOLM ROBERTS, 27 AÑOS, INGLES DE MANCHESTER CITY, EN BUENOS AIRES.

# PINTA, VOZ, INTELIGENCIA ¿QUE MAS QUIERE?

FUIMOS CON EL AL CAMPO,
JUGO AL FUTBOL, COMIO ASADO, CANTO
UN POQUITO Y PROVOCO AULLIDOS
DE ADMIRACION, EN LOS RATOS QUE
LE QUEDARON LIBRES CONVERSO
CON NOSOTROS. VALIO LA PENA,





Pantalón bordó bastante ajustado suéter breamer del mismo color, aunque un tonito más oscuro, zapatos de taco grueso y alto, absolutamente en onda aunque innecesarios dada la altura de quien los calza, cadena de oro en muñeca derecha, reloj Girad Perregaux, chato, de oro blanco, en la muñeca izquierda, anillo de sello enorme en dedo índice de mano derecha, anillito, posiblemente de platino, en dedo índice de mano izquierda, pelo rubio largo y con uno que otro toque artificial, ojos muy claros en un rostro bastante parecido al de Peter Fonda, físico de atleta -brazos y manos con los cuales resultaría riesgoso entrar en colisión-En fin, como suele decirse, una pinta "que raja la tierra".

Son las once de la mañana de un domingo y Malcolm Roberts, admingo y Malcolm Roberts, admingo y Malcolm Roberts, administrativa de la hall de hotel Presidente. El sol duda entre sa- irid eu na vez por todas o quedarse a dormir detrás de las nubes. Hay un día de campo en perspectiva, asado criollo, caballos y vacas incluidos. A las once y media estamos compartiendo el coche que lleva a Malcolm "to the ranch".

— Who a cuarents y cinco minutes de Londers, al lado de la casa de Paul Cetty. En plena campiña. Mi presencia alli es bastante insólita: vivo rodeado de empresarios, nobles, gente de mucho dieneo sin ninguna vinculación con el show business. Tengo un Jaguar útitmo modelo y —no soy casado— muchas amigas.

El viaje recién empieza. Malcolm se aterroriza con las maniobras del chofer del auto. Tratamos de explicarle que así es la cosa en Buenos Aires. "Está bien, pero el miedo lo tengo igual", replica. El sol ya no duda: se queda a

dormir.
Entre bache y frenada nos cuen-

ta las peripecias que debió sortear en la noche de su debut.

—Me quedé sin micrófono en

—Me quedé sin micrófono en medio de una canción. La gente se puso nerviosa y silibaba —no a mi, supongo—. Tiré el micrófono al diablo y canté a puro pulmón. Me ovacionaron. Cuando terminé el público se puso de pie y se quedo recibimiento fartástico. Siempre me asombraron las reacciones del público sudamericano. Entenden lo que uno dice aunque no sepan el didoma, Cuando canté "Maria", por ejemplo, que es una canción muy romántica y tiene partes que son casi susurradas, el silencio pesaba casi de susurradas, el silencio pesaba con secución pasuoca tan carificasos. En ingiaterra, en cambio, las audiencias son más friás, nucho menos expresivas. A veces, incluso, irrespetuosas.

Es un caso raro este Malcolm. Joven, no tiene temas que enloquezcan, canta canciones melódicas con poca o ninguna conexión con lo que seduce a sus contemporáneos, y sin embargo es primera figura en Inglaterra, donde se lo considera el sucesor de Tom Jones, Y en Brasil y Argentina Ilena los teatros. Tal vez su celebrado triunfo en el festival de Río del año 70 hava sido el empujón definitivo a los arduos vericuetos de la fama. Lo notable es que, a dos años del éxito inicial, su popularidad sigue intacta ¿Qué tiene Malcolm Roberts para estar donde está? Por lo pronto, pinta, Después, una voz privilegiada, poderosa. Por último, inteli-gencia. ¿Por qué inteligencia? Bueno, más allá de sus réplicas velo-ces e ingeniosas, Malcolm revela camino

-Lo importante -dice- es co-nocer los propios límites. Una vez que se tiene conciencia de ellos se puede empezar cualquier cosa. Yo no soy Tom Jones, ni Engelbert Humperdinck, ni un Beatle. Trato, en cambio, de consolidar una imagen propia. Mi público no tiene edad porque mi temática no tiene edad. Algunos dicen que soy antiguo, pasado de moda. Yo diria que
todo le contrario. Lo que ocurre es
que respeto la tradición. Pienso
—estoy convencido— que no se
puede matar la tradición en ningún sentido (incluso político). En este caso la tradición es lo romántico. Creo que no estoy errado al afir-mar que la gente siempre va a lo romántico. Es algo inherente al hombre: cualquiera puede identificarse con una can-ción romántica. La cuestión consiste en llegar a los sentimientos de la gente, tocar ese punto sensibilisimo que produce emoción, que —eventualmente— la hace llorar. Lo que pretendo es hacer eso normal to que prevendo es nacer eso conmover— con un estilo origi-nal, preservando mi propia indivi-dualidad. Crear una atmosfera pla-centera con métodos legitimos: pro-fesionalidad, buen gusto, musicalidad. El resto es pura charla.

Mientras tanto el coche ha salido la ruta 3 Ya no hay tráfico y disminuyen las maniobras bruscas y los consiguientes sustos. El sol se despertó definitivamente y aparecen las primeras vacas, que no provocan en Malcolm sino bostezos.

-El paisaje de llanura me aburre Prefiero lo escarpado, la sorpresa de la zona de montaña. En cambio eso que se ve allí si me interesa. ¿Qué es?

-Un cementerio -contesto -Que raro, parecia un pueblito.

El camino es suave. Vacas, chimangos y alambrados se suceden. El punto de destino todavía está le-

jos. Malcolm habla sin presiones, -Tuve una infancia dificil. Psicológicamente hablando, no desde un punto de vista económico. En casa nunca sobró nada, pero tampoco faltó. Los problemas eran los de cualquier familia, Sin embargo, a mi me afectaban. No es que me trataran mal, o que fueran arbitrarios conmigo, ni nada de eso. Pero mi padre era muy poco comunicativo, un tipo parco. Generoso, exdarse sin vacaciones para que yo nudiera estudiar decoración interior y pintura. Pero le costaba mucho trasmitir sus sentimientos. Yo hacia las cosas bien, era estudioso, res-ponsable. Me hubiera ayudado una palabra de aliento de mi padre, Pero él, nada. Su primer gesto de verdadero afecto lo tuvo mucho después. Yo volvía a mi pueblo después de faltar desde adolescente. Mi padre me estaba esperando en la puerta de casa. Me dijo que me quería y me dio un beso en los labios. Tuve que pasar mi niñez, mi adolescencia y parte de mi juven-tud para llegar a eso, un sobrio ges-to de afecto. Por lo que estoy contando, te darás cuenta de lo importante que fue -y es- mi familia para mi. No sé si esto te servirá para la nota, pero me hace bien contario. Hace pocos años mi pa-dre se estaba muriendo, mis discos no se vendían bien, la situación estaba muy difícil. Lo fui a visitar y lo vi tan mal que no pude hacer otra cosa que subir a mi cuarto y ponerme a rezar como cuando era chico. Lloré un buen rato y me dormi. A la mañana siguiente me senti mucho mejor. A la tarde me liamó mi representante para decirme, eu-fórico, que mi último disco se estaba vendiendo por miles. Mi padre alli tuve que volver a creer. Contó todo esto con calidez pero sin demagogia. "¿Seguro que te sirve todo esto?", volvió a pregun-"¿No es demasiado intimo?" Un válido resto de pudor heredado de ese padre de Manchester City que una sola vez en la vida le dijo que lo quería.

Algunos apuntes. -¿Deportes?

Fútbol, Llegué a jugar en las divisiones superiores de Man-chester City. Después dejé. Soy muy amigo de George Best, ahora arruinado por los malos negocios y el juego. Muieres?

Claro, Todas, con tal de que guarden su lugar y permanezcan en segundo plano,

-¿Velocidad? -Cuando se puede. Si hay mu-cho tráfico prefiero resguardar mi vida Música?

Toda, siempre que sea buena, Carole King, Cat Stevens, James Taylor, Los Beatles, Elton John me gustaba antes, ahora se volvió demasiado comercial: canta para agra-

-¿Argentina? -Muy buena gente, me siento como en casa. Público afectuoso, cuito. -¿Cigarrillo?

Jamás. Ni siguiera me tienta.

Cantantes argentinos? -No conozco a ninguno. El otro día me preguntaron por televisión qué me parecian, este..., ¿cómo era que se llamaban? Ah, si. Sandro y Palito. Dije que nunca los ha-bia escuchado y alguien me acusó de irrespetuoso para con el país o algo así. No veo por qué. No tengo que estar enterado de lo que pasa en cada lugar que voy, ¿no? -: Muerte?

-Una injusticia terrible, más aún cuando se muere alguien jo-

Vida después de la muerte? -Si, como un estado superior de la mente desprendida del cuer-Siempre y cuando uno no se resigne. Hay una his oria increible que le sucedió a un médico amigo mio. Fue a hacer una visita. Cuando salía del departamento oye que lo llaman desde una puerta. No recuerdo con qué excusa, se estableció el diálogo entre el médico y la mujer que lo había llamado. Lo invita a pasar a tomar un café. Le presenta a su hija. Conversan, y al rato el médico se siente cansado, saluda y se va. Cuando está en su coche camino a su casa comprueba que ha olvidado su encendedor de oro, un objeto muy valioso. Vuelve a la casa de departamentos. Llama desde abajo y no le contesta nadie. Despierta al portero y le explica la situación. El portero dice que tiene que haberse equivocado, que en el departamento en cues tión no vive nadie desde hace mucho tiempo. El médico ruega que lo deje subir, que ese encendedor va-le muchas libras y que él estuvo ahí hace unos minutos y tomó un café con dos mujeres, que alguien tiene que haber. El por ero lo lleva. le abre la puerta y mi amigo se encuentra con que el departamento está abandonado, cubierto de polvo. Sobre una mesita reluce su encendedor de oro. Increible, ¿no? Pero este médico no bebe, ni tiene alucinaciones, ni cosa parecida, Me despertó a la madrugada y me contó la historia. A mí se me puso la piel de gallina.

-¿Fotógrafos? -Me llevo bien con ellos, Algo que quiero que se sepa: nunca he visto meiores fo'ografías que en las revistas argentinas. Aquí tienen



Un lindo rodeado de gente linda. El tilburi colmado de admiradores del bello Malcolm listo a iniciar una recorrida del "ranch".

los mejores fotógrafos del mundo.

Intolerancia. Suprema estupi-

Luego de varias horas y debido a gruesos errores en el plano in-dicador para la estancia, llegamos a "La Espadaña", propiedad de Suzie Garrahan, anfitriona de Malcolm. Chorizos, morcillas, matambre, vacío y tira pasan a integrar la musculosa humanidad del cantante, quien apenas tiene tiempo para engullir, asediado como está por una mo-vediza nube de niñas y señoras. Después del asado aparece una número cinco y Malcolm demuestra que no le iría nada mal en cual-quier potrero criollo. Hace "jueguito" con llamativa solvencia, en medio de grititos de admiración. También se tuerce un tobillo al ir a buscar una pelota larga y cae al piso ante el horror de las niñas. Sobrevive a la lesión y alguien le pide que cante. Se niega muy gentilmenta, pero hace una sobria segunda voz a una espléndida voz femenina que entona "Mi fiel amigo", de Carole King, Después, a marcar terneros mientras el día se va irremediablemente. Cuando ya oscurece, la vuelta a Buenos Aires,

oscurece, la vuelta a buena sina, con crepúsculo y todo.

—Qué maravilla, El día que me muera voy a extrañar un atardecer como éste. ¿Sabés una cosa? Ya no podría decir que el paísaje de llanura me aburre. Hay un momento en que te sentis libre, libre por primera vez.

Recuesta su cabeza en el asien-y descansa. "No me molesta to y descansa. "No me molesta demasiado la falta de intimidad que padecemos los artistas. Supongo que es parte del juego, nada más. Hoy pasé un día espléndido, un poco cansador, pero espléndido", dice.

-Algo que admiro en el mundo tual: la juventud. A cualquier lugar del mundo que vayas te encontrás con las mismas inquietudes, la misma repulsa por la inautenticidad, por la guerra, por la hipocresia de los mayores, el mismo amor por la música, por la naturaleza, por la vida. Tarde o temprano la influencia de la ju-ventud va a cambiar el mundo. . . —Ya lo cambió bastante, ¿no?
—acoto—. Digo por la influencia
en la manera de vestir de los mayores, la música, la informalidad,

el pelo largo. Son algunos datos, creo. —Sí, pero sigue habiendo gue-rras y odios e hipocresia. Pero las cosas van a cambiar. La juventud

nunca estuvo tan unida. Eso es algo

El viale de vuelta duró poco. Una ducha y a Marrakesh, donde ante una buena cantidad de pú blico cantó y entusiasmó. Hábil showman y dueño de una voz enor. me y dúctil, se las arregló para lograr una expresiva ovación pese a que sus temas no están -todavia- en la boca de todos. Sin conceder un solo bis, saludó muy amablemente y se fue.

Yo recuerdo a Malcolm Roberts en el campo, sonriente, triunfador, rodeado de niñas y no tanto. Y el largo diálogo durante los viajes de ida y de vuelta. Y su sentido del humor, seco y rápido. Tal vez Mal-colm Roberts no sea un idolo,

Pero de lo que estoy seguro es de haberme topado con un cálido, pacifico, encantador ser humano. No es poco, después de todo.

> EMILIO GIMENEZ ZAPIOLA Fotos: Eduardo Klenk

#### DETRAS DE LA ESCENA

Fontanarrosa nos llamó: "¿Ustedes leveron esto?". Tenía en sus manos un pliego con un recuadro que en la nota de Sirya Poletti habia escrito Marco Denevi, el autor del premiado "Ceremonia secreta", de "Rosaura a las diez", y otros éxitos. Algunos la habían leido, otros no. La marcó con colorado y la pasó. Valía la pena. Era un ejemplo de juego de la verdad con la máquina de escribir, un canto de frescura y antiintelectualismo, un texto con rigor periodistico, con sintesis. Era una especie de pequeña gran obra que a todos nosotros nos venía bien leerla Cuando usted la lea, porque está en este número, sabrá por qué,

Filosofía y Letras. Una Facultad Ilena de problemas. Todos los días un nuevo conflicto, disturbios, bombas. ¿Por qué? Esta pregunta que miles de argentinos se hacen se la trasladamos al propio decano de esa Facultad: Antonio Serrano Redonnet. Con la pregunta Giménez Zapiola le hizo un ofrecimiento: "¿Por qué no recorre conmigo la Facultad y charlamos con los alumnos?". No se opuso y salieron ambos, con el fotógrafo Mestichelli. Presenciaron clases, hablaron con alumnos, profesores, y con el decano, que dio la cara, se hizo esta nota que usted verá en GENTE.

¿Qué hacemos con el PRODE? En reunión de redacción una y otra vez salía la pregunta. ¿Y si hacemos el "Propo", o sea el Prode Político? ¿Y por qué no? Se cambiaron las alternativas y en vez de equipos fueron problemas y opciones nacionales, Luis Mas, Alberto Ledesma y Dimas Suárez salieron a la calle con es-tas boletas del "Propo", y lo que había comenzado como un juego terminó siendo una seria manera de dar opiniones. Esto es lo que hicimos con el PRODE. Pero puede haber más.

#### SEMANA PROXIMA: "GENTE" Y LA MODA

Seguimos con nuestra costumbre de anunciar los números especiales que vendrán. La semana que viene tendremos GENTE y la Moda, Un esfuerzo de producción que significó la presencia de la señora María Larreta trabajando a "full" en nuestra redacción. No estuvo sola: modelos. dibujantes, redactores; siguieron atentamente los pasos que dio para llegar desde la mera idea hasta un servicio especial con todo, todo lo que nuestra imaginación urdió para usted. Allí estarán "La modelo ideal", "Las mujeres más elegantes del mundo", "La cacería de la ele-gancia por las calles de Buenos Aires", Cristina González, "El hombre elegante", en fin: todo lo ofre-ceremos en el próximo número especial de GENTE y la Moda.

Hasta la próxima.



Denevi. Un texto para leer, leer, LEER, ...



Decano Serrano dar la cara.



"Propo" a Prode.



Publicación de Editorial Atlántida S. A.

Director Ejecutivo . . . . Anibal C. Vigil Director Editorial ... Carlos Fontanarrosa Jefes Eduardo A. Maschwitz de Redacción: Marcelo Capurro.

Secretario de Redacción: Samuel Gelblung. Prosecretarios de Redacción: Julia Constenla y Raúl Acosta, Redactores: Renée Sallas, Rodolfo E. Bracell, Alfredo Serra y Emilio Giménez Zapiola.

Productora de Servicios Especiales: Mónica Sánchez Cané. COLABORADORES: Néstor Barreiro, Victor Sueiro, Mariano Grondona, Jorge Monti, Geno Diaz, Pepe Peña, Alberto Ledesma, Siv Ekeren, Jorge de Luján Gutiérrez, Di-mas A. Suárez, Carlos Barraza, Marcela Lovey y Luis Mas.

Corresponsal en Nueva York: Alberto Oliva. Departamento Fotográfico: Director: Francisco Vera.

Coordinación: Ernesto Carreño. Fotógrafos: Aldo Alessandrini, Ricardo Alfieri, Jorge Diaz, Eduardo Frías, Eduardo Klenk, Anto-

nio Legarreta, Juan Mestichelli, Juan José
Pérez y Humberto Speranza. Director de Arte: Lorenzo Carballo.

Diagramadores: Alfredo Misiti, Horacio A. Fernández y Silvia N. Muises.

Jefe de Servicios Periodísticos Especiales: Héctor L. Zabala

Secretario General Ejecutivo: A. Mantovani. Gerente Administrativo: Carlos Aller Atucha. Gerente de Ventas: Juan Carlos Fernández, COORDINADOR GENERAL

JEFE DE PUBLICIDAD: Jorge Arigos. Promotores:

Enrique J. Amigo y Hebe Mazza de Caro. DIRECTOR DE TALLERES: Jorge Terra.

Buenos Aires,

DE MAYO 1972

2.5 DE MAYO 1972

(ICALIDADES QUE ECCIBEN LA EDICION VIA

ALLO CALIDADES QUE ECCIBEN LA EDICION VIA

ALLO CATION CONTROL CONTROL CONTROL

ALLO CATION CONTROL

ALLO CATION

ALLO CATI



Nº







Para él. ella y chicos también. pantalones, camisas. jeans, remeras, pullovers. camperas, cinturones, anorak, ski y todo eso.

# cacho

Av. Santa Fe 1619, casi Montevideo, Bs. As.



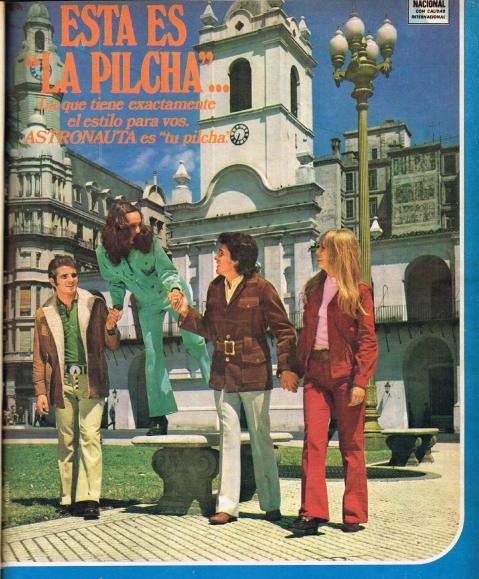


MANUEL VILLAVERDE (39). Más conocido por "el gallego", suele parapetarse tras conocidisimos modelos de Pierre Cardin, su idolo en moda, Ya enfundado en tan exquisito, uniforme, planea y ejecuta delirantes o sobrias decoraciones (según los casos), "Puf..., ya llevo más de noventa fincas y tengo cerca de quínce en ejecución". Tanta proliferación habla de una fama que, justo es reconocerón, tiene su origen en los trabajos, sobre en el como de la construcción de una capilla. Cuando ha el como mendada la construcción de una capilla. Cuando retorne, ya cercano el verano, volverá a encontrarse en Solana del Mar con sus amigos, las "feisimas". Chunchuna, Karin y Nené, junto con Horacio y toda la gente inda. "Para ser un emigrado de España se puede decir que hice carrera, si, sí", suele confesar cuando se pone levemente euforico. Xavier — de 14 — y Rodrigo — de 8— aseguran que Manuel Villaverde no es un decorador

GRACIELA LOPEZ COLOMBRES (21) vino hace ocho meses de Toldio, donde dejó anonadados a los japones mententes de la colombia del colomb



JULIO LEUCH (46) es, como todo el ambiente artístico sabe, el nuevo ángel de las gargantas. Sucedió al mago León Elkín después de la muerte de éste, y desde entonces hace milagros entre los que viven de sus cuerdos vocales. Por eso, la semana pasada, la colonia decidió agasajario. La cita fue en "El boliche de Rotundo", recinto de tango donde Francisco Rotundo y su orquesta intentan reverdecer los años 40, entre brindis, sustanciosa sopa y ravioles. En la foto, Sara Gésar, una de las primeras cantantes del Colón; Leticla, la mujer de Leuch; Armando Moreno; Nelly Prince; Julio Leuch; Eladía Blázquez y el bastonero Rotundo. Y una estrá distica que sorprendió al mismo Leuch; "Pensar —recordó— que más de la mitad de los invitados paseron bajo mi bisturi". Por supuesto, hubo tangos hasta la madrugada cantados como se suponía con toda la voz. El doctor tuvo la culpa (Pero todos quedaron contentos).





nduswheel salc el decidido estilo argentino Fábricas: Wheelwright (Pola. de Santa Fe) y Colón (Pola. de Buenos Aires)



Los colores de Orea Power.

El poder de OREA OPAQUE

No son transparentes y vienen en el color que se te ocurra.

No son para gustar al hombre. Son para dominarlo OREA OPAQUE. Es una misión imposible resistirse a OREA POWER El poder de la mujer. **OREA**OPAQUE





#### GENTE GENTE



URSULA ANDRESS (37) y JEAN PAUL BELMONDO (39) siempre son noticia. Hace pocos días un diario inglés informó que la pareja se separa. Belmondo que la pareja se separa. Belmondo que pero retundamente. Ursula, por su parte, rehive al periodismo. Los motivos que hacen tambalear el Idilio entre "la exuberante" y "el feo" son bien fundamentados: hace más de diez meses que no se ven. Cuando Belmondo filmó en Túnez "Doctor Papaul", de Claude Chabrol, Ursula no que a visitarlo. Por el contrario: desmintió rotundamente su posible embarazo. Ahora que Belmondo está en la Costa Azul filmando una nueva película con José Giovaní (el de "Los aventureros"), ella dejó biza, donde pensaba pasar el verano, y pasea por Paris en vez de hacer callar los comentarios. Después de cotho años de amor, la pareja que parecía más unida del cine se derrumba, amenaza con deshacerse. El actor mastica con rabia sus cigarros negros mientras apura copas de coñac. La "bella" se refugla en su soledad. Los dias felices parecen haber quedado atrás.



MARIA VANER (27) y FOLK 4: Lejana y distante debutó con explosivo repertorio en un viejo reducto: el Teato Leco. Los integrantes del afiatado acompañamiento en como el como el como el como el como el como el compañamiento el como el Tecto de la como el como el



Limpiar la casa. cuidar los chicos... Estaba harta de recibir a Gustavo con la cara lavada y el pelo deslucido. Estaba harta de su vida rutinaria. Entonces supo de ENDAC 5 No. ENDAC 5 no lo cambió todo de golpe: fue sólo el primer paso. Fue verse por primera vez con el cabello sedoso y brillante. ENDAC 5 fue ese peinado gracioso fijado con naturalidad. Y la caricia tierna de Gustavo sobre su pelo. El fin de la rutina empezó así, con ENDAC 5... El tiempo y el amor hicieron lo demás.

ENDAC 5 es un producto Endac, la línea científica de HELENE CURTIS que te ofrece también Endac 6, Desenredante, y Endac Tratamiento.

# CONFESIONES DE UN HOMBRE QUE ROBO

#### (APUNTÓ CON REVOLVER. ASALTÓ. EL JUEZ DIJO: "INOCENTE")

EL 14 DE MARZO DE 1971 EL TAXISTA
LUIS CADIRO ASALTO UNA ESTACION DE SERVICIO.
FUE DETENIDO, PROCESADO Y DECLARADO INOCENTE.
DETRAS DE SU ACTO HABIA HIJO Y MUJER ENFERMOS, DEUDAS,

DESALOJO, ETC. "GENTE" DIALOGO
PROFUNDAMENTE CON EL ESTE ES EL TESTIMONIO DE UN
HOMBRE RESUELTO A ENMENDAR AQUEL MINUTO

HOMBRE RESUELTO A ENMENDAR AQUEL MINUTO
DE LOCURA Y DEBILIDAD.

tire la primera piedra.

Quien diga que está absolutamente despojado del morbo que produce la desgracia ajena, que arroje la segunda,

Quien diga que a él no le puede suceder algo de lo que sale en cualquiera de las noticias policiales diarias, que lance la tercera.

La invitación a arrojar la piedra está abierta desde hace veinte siglos, según dicen las memoriosas lenguas, Y es el momento de recordaria. Porque para leer la nota que sigue hará falta, como mínimo, un previo reconocimiento, una previa contabilidad interior para recuperar, aunque sea por un raco, la conociencia de que nuestras almitas tienen rendijas y por esar esta de la consecución de conse

sin cicatrices. Es claro, quien escribe hizo antes lo que pide ahora. Intentó tirar la primera piedra. Después la segunda y la tercera. Y no hubo caso. Se las tuvo que guardar en el holsillo.

mos siempre los que, por razones

de azar, todavía tenemos la frente

Tanta advertencia ¿por qué, para qué?

Porque el hombre y la historia que vamos a mostrar mercen, por lo menos, eso: una miradita previa, de cada uno, en el espejo. Sin esa miradita escribir o leer esta nota se vuelve un hecho absolutamente inservible. Y más aún, peligrosa, dañina.

¿Está todo bien claro? Bueno, si está claro, adelante. mingo. A la una y veinte de la tarde la calle estaba vacía. Hora de comer, hora de comer en familia. Un hombre y su amigo iban en su taxi por la calle Juan B. Justo. El hombre, dueño del vehícuun Rambler cuya chapa tenia estos tres números finales: el 2, el 6 y el 6, iba preocupado. Muy pre-ocupado. Un semáforo los detuvo 30, 40 segundos. En esos segundos tan cortos, tan largos, el hombre tomó una decisión. La decisión le vino como un estampido, de aden-tro hacia afuera. "Pará el auto en la estación de servicio de Segurola y Juan B. Justo. Ya vengo". Bajó del auto, pero antes, con di-simulo, sacó un revólver calibre 38 que llevaba siempre, por pre-caución, en la guantera. Entró en la oficina de la estación. Apuntó, "No soy ladrón, dénme el dinero, lo necesito. No tengan miedo" Uno de los muchachos le entregó la billetera. El otro, el dinero que había en un cajón del escritorio. Desnués intentó bacerles abrir la caia fuerte. Pero fue imposible. Llevó a los dos pasajeros hasta el bañito. Subió corriendo al auto y dijo "Vamos". El amigo le dijo: "Estás loco". El le respondió "Acelerá". El Rambler se alejó, Pero antes de los 20 metros los muchachos ya habían salido y alcanza-ron a anotar el número de chapa, A los quince minutos el policía Mariano Amadeo Amartino localizaba el auto, el arma, el dinero y su dueño, reconocido por el pulóver. Entre la luz roia del semáforo

LI 14 UE IIIMIZO UE 13/1 CIZ

y la detención no habían pasado 30 minutos. Pero esos 30 minutos habían cambiado para mal y, desde el mal, como se verá, para bien, la vida de Luis R. Cadiro. Después vendrían ocho meses de espera en la cárcel, el juicio y un

el juez Felipe Mario Liporace no tiene "pinta" de juez. Será porque cuando uno pien-

Será porque cuando uno piensa en un juez se imagina a alguien o muy gordo o muy flaco, de avanzada edad, de avanzada calvicie o, en su defecto, de avanzadas canas, alguien, en fin, de acento, de tono, de modos adustos, graves.

Por eso el juez Liporace no tiene pinta de juez. Porque es todo lo contrario de lo que imaginamos, pero sin perder la plomada, sin ser un "showman" de gestos y sonrisas. Ni nada de eso. Simplemente es un hombre que tiene unos 38 años, que no pare-

cen más. Que no parecen menos.

-No creo que el case sea excepcional. En este último año por 
lo menos han habido cuatro fallos aplicando la misma doctrina.

¿Por qué tanto interés periodistico? — orecunta.

Por una cosa, mejor dicho, por dos: porque este caso tras-cendió y porque este caso más que como curiosidad puede, debe servir como objeto de serlas reflexiones —respondemos.

De entrada el juez Liporace ha metido el dedo en la llaga; De ahora en más tomamos la iniciativa. Le pedimos algunos fundamentos de su sentencia. Y nos responde mostrándonos la sentencia. He aquí, textuales, algunos nárrafos:

"NO ES DIFICIL IMAGINAR EL ESTADO DE ANIMO DEL MEUTADO EN OCASION DEL HECHO, AL MEDITAR SORRE EL CUMULO DE MALES QUE ES ABATER SORRE SUS HIJOS Y ESPOSA, CARECIENDO DE RECURSOS DARA LLES VALLES DE LE MENTENTO PRECAVER EL PROCESADO. LA DESATEN.

#### LA PALABRA DEL JUEZ



"Este es un caso especial, Pero no el primero,"

CION MEDICA DE ESPOSA E
HIJO TIENN, EN EL CASO,
ENTIDAD SUFICIENTE COMO
PARA AGOTAR LA TOTALIDAD
FACTICA DEL ESTADO DE NECESIDAD, MAXIMO SI TENEMOS EN CUENTA LA INDOLE
DE LAS ENFERMEDADES PADECIDAS POR AMBOS, QUE NO
PERMITEN RECIBIR ADECUADA ASISTENCIA POR MEDIO
DE LA ORGANIZACION HOSPITALARIA GRATUITA. POR
OTRA PARTE, EL PROPIO
OBBAR DEL PROCESADO EN
LA EMERGENICIA, PONNE EN

EVIDENCIA LA SITUACION DE EXTREMA ANGUSTIA QUE LO LLEVO AL DELITO..."

La sentencia del juez desemboca en el siguiente planteo:
"EN RESUMEN, EL INCULPADO, POR CIRCUNSTANCIAS
QUE ESCAPAN ABSOLUTAMENTE A SU DOMINIO, SE ENCUENTRA ANTE UNA SITUACION EN LA QUE PELIGRAN,
SE SEU DE SU PARTE, SUS
SENEURO ES PARTE, SUS
CARRES ES PARTE, SUS
C

La conversación sigue, También está presente el doctor Juan Carlos Silvestrini, secretario del juzgado que se ocupó del caso. Preguntamos:

—Doctor Liporace, ¿se puede decir que fallos como éste mostrarían una progresiva, digamos, "humanización" de la justicia argentina?

—La justicia es muy humann. Pero la justicia se maneja con la idoneidad del juez y con la imparcialidat. La idoneidad depende de la ciencia se aprende fácilmente en los libros, Pero la experiencia. La ciencia se aprende de cada cual. En la justicia, como en todos los órdenes, hay gente que tiene mayor o menor contacto con la realidad, con la problemática diaria. De ese contacto dependeráa experiencia. Y de la ex-

periencia deriva la mayor o menor sensibilidad hacia ciertas situaciones. Pero lo real es que la ley es muy flexible y da posibilidades para que sea interpretada con sensibilidad

con sensibilidad.

—Ultima pregunta: ya se la hicimos al abogado Tato y tiene su raíz en lo siguiente: el personaje central de esta historia cree que la difusión periodistica de su caso no sirve para nada y puede servir, en cambio, de mal ejemplo. ¿Qué opina usted de eso, señor juez?

—No puedo negar que siento

—No puedo negar que siento temor a que este hecho, difundido masivamente, pueda ser muy mal interpretado.

-; Significa eso que usted no e ve ninguna conveniencia a es-

le ve ninguna conveniencia a este tipo de nota?
—Sólo le veo conveniencia si es tratada con un nivel científico y si se advierte, debidamente, primero, que éste es un caso es-

es tratada con un nivel cientifico y si se advierte, debidamente, primero, que éste es un caso esperidades es un caso esperidades es es estados en el secución de este juez; hay muchos anteriores y semejantes y; tercero, que en todo caso el hecho judicial y el episodio real nos deben internar en una discusión beneficiosa. Pero además hay otra cosa que quiero además hay otra cosa que quiero hubiera más juzgados para que así los jueces tuvieran mayor cantidad de tiempo disponible para el trato directo on la cusado. Ese trato directo muchas veces es decisivo, ayuda para que

ces es decisivo, ayuda para que la justicia sea más justa. Punto final, Robarle un minuto más al juez Liporace sería un modo de robarle un minuto de "contacto directo" con el próximo procesado. Y eso en nada ayudaría a que la justicia sea más justa (fésse, más humana).

Adiós, señor juez.



Una espalda, una nuca como ésa fue la espalda, la nuca de Luis R. Cadiro el dia que el estampido de la locura lo llevó al robo,

dictaminó: "Cad NOCENTE"

Ya era el momento de la sobre-mesa. El domingo aquel continuó con sus horas y sus hábitos. . . .

Cuatro días costó convencer a Luis R. Cadiro para el reportaje. Con toda, con toda la razón del mundo, dijo: "NO QUIERO", más de quince veces. En la vez número 16 dijo SI, pero con una condición: no prestaria el rostro para la fotografia. También en esta condición tenía toda la razón del mundo.

Lunes, nueve de la noche. La mesa del comedor, frente a frente. Cadiro es corpulento, lleva una chomba amarilla. Se sienta y mira. Mira duro. Muy duro. La voz le sale tan dura como la mirada, Entre ceja y ceja tiene un tajo, pero no es un tajo de heritajo, però no es un tajo de nerida, es un tajo de desconfianza.

También el tajo es razonable.

—Bueno, aquí me tienen, éste soy yo. ¿Qué quiere?

Sólo conversar un rato...

¿Conversar para qué? Conversar para que su caso se

conozca -Eso no sirve para nada,

-Depende de cómo sea nuestra conversación. -Sea como fuere, que mi histo-

ria salga en los diarios o en las revistas, no sirve. -Esa es su opinión. Pero tal

vez se equivoca.

-No nos engañemos, no sirve para nada, al contrario.

para nada, al contrario...

—;Al contrario por qué?

—Al contrario porque mi caso no sólo no sirve para ser contado sino que si eso pasa, señor, a mi me puede perjudicar y a muchos les puede servir de pésimo ejemplo.

-Su razonamiento, Cadiro, es lógico. Y no lo entienda como "pi-ropo": es admirable, Pero usted debe abrir una puerta, al menos una, para intentar lo contrario. Digame, por ejemplo: ¿por qué cree que esta nota lo puede perjudicar?

-Se cae de maduro: porque la gente es mala y comenta... ¡qué quiere que le diga!

—Usted teme ser reconocido, teme ser objeto del morbo, de la

curiosidad, ¿no es cierto?

—Eso. Póngase en mi lugar y

además digame: ¿usted o alguien me va a venir a dar de comer, me va a solucionar la enfermedad de mi pibe si yo manana pierdo el empleo?

-Cadiro, qué quiere que le diga, usted tiene razón, lo de la curiosidad dafiina es cierto y lo otro también, pero no olvide algo esen-cial: usted está libre porque ES inocente. Y usted sabe que la justicia en casos como el suyo no concede favores.

—Usted me dirá todo lo que quiera. Pero yo le digo que a mi no me saca de esto.

El rostro de Cadiro sigue tan duro como antes. El tajo en la frente no ha variado. Permanentemente mira de reojo al fotógrafo. Pe-ro éste ha dejado ex profeso la máquina en la mesa, lejos de sus manos, Sin embargo Cadiro mira y mira de reojo.

Pasan diez minutos. Y otros diez. Y tal vez otro diez. La conversación sigue en este tome y traiga. Muy respetuoso, pero muy tenso. Es como si Cadiro y el periodista tuvieran, cada uno de un extre-mo, un elástico. El elástico se alarga, se afina, se alarga. En cual-quier momento se puede cortar. Todo elástico tiene su limite. Toda discusión también.

-Tratemos de conversar, Dele una oportunidad a quien está enfrente suyo, Cadiro.

-Bueno, quiere que hable, ha-—Lo escucho. —Tenía y tengo a un pibe enloco. Tomé un revolver y robé. Después pasé 8 meses en Devoto hasta que sali inocente. Eso es to-do. Ya hablé. Suficiente, ¿no?

-Usted sabe que en esos términos es imposible conversar. —¿Qué quiere que le diga? To-do el mundo sabe lo que pasó.

El rostro, los ojos desconfiados, el tajo en la frente, todo sigue inamovible. Decido, como última al-ternativa, arriesgar, en un tirón desesperado, la integridad del elástico. Así no podemos seguir.

Arremeto con todo: -Cadiro, todas sus prevenciones y desconfianzas, le repito, son ló-gicas. Pero le pido que me otor-gue un gramo, un milimetro de fe. Si no la tiene, digalo. Nos levantamos y nos vamos, aunque eso significa perder la nota. Cadiro, es-

pero su respuesta. Si le hubiera dado un cacheta-zo en la frente no hubiera sido igual. Cadiro se sacude hacia atrás, arruga toda la frente, achica los ojos. La dureza se le transforma en otra cosa difícii de definir: tal vez mortificación, tal vez pesadumbre. Pero lo cierto es que su rostro se ha ablandado y el perio-dista, inexplicablemente, siente alparecido al remordimiento. elástico se ha aflojado. Pero de to-das maneras todo lo anterior no ha sido vano. Ya hemos visto cómo se siente este hombre, ya sabemos algo de lo que cuesta vivir, aún cuando a uno le han puesto el sello de INOCENTE.

Uno no sabía que la inocencia se puede llevar como una marca. como una marca quemante. Y el ciudadano Luis R. Cadiro lo acaba

de mostrar. Seguimos. -Bueno, ¿cómo fue la cosa, Ca-

-Muchas cosas, muchas cosas se juntaron, cuatro cuotas atrasadas del auto, juicio por desalojo, mi chico con ese problema que tuvo a causa de un mal parto, mi mu-jer con los nervios cada día más destrozados, muchas cosas, señor,

-No. ¿Quien me lo iba prar, si era pura deuda? Además le digo una cosa; si vo largaba el taxi me quedaba sin mi herramienta de trabajo.

Cuánto ganaba por mes? Descontando las cuotas del auto. libres me quedaban unos treinta y cinco mil pesos. Para colmo el sueldo que traia mi mujer de su trabajo en el laboratorio se hacía humo porque casi todo se iba en remedios, casi veinte mil pe-sos mensuales. En el mercado por ese tiempo debia sesenta mil pesos. Mantener una familia con dos hijos es dificil, imaginese lo que pasa si a uno de ellos hay que darle atención médica constante... todo era demasiado terrible, de-

masiado pesado, yo qué sé... Recuerda cómo desembocó en el asalto?

-Hace más de un año que sucedió, estuve ocho meses en la cárcel, se imagina que en todo ese tiempo podria haberme explicado lo que me pasó en ese momento...

— ¿Y?
— "i" latina... (hay un amague de sonrisa. La sonrisa viene con

una pizca de picardía).
—¿Qué significa "i latina"? ¿Qué me quiso decir con eso?

Es una manera de decir mía un chiste. Volviendo al asunto, ni yo sé por qué hice lo que hice. Fue un momento de debilidad, sufria demasiado, me comunicaba pocaminaba, caminaba, buscaba salidas, pero siempre daba con la cabeza en la misma pared. Hasta que de pronto me encontré con el revolver en la mano.

-¿El uso del revólver indicaria que usted tuvo tiempo de pensar

lo que hacía? -No, señor, lo que pasa es que por precaución siempre llevaba el 38 en la guantera del taxi.

-¿Calibre 38 dijo? No es lo que se dice un calibre tipo "familiar"

-No, no crea... (aparece otra vez una puntita de sonrisa), lo que pasa es que éste era un revolver viejo, que lo tenía de grupo, pa-

-El caso de este muchacho me llegó como todos los casos, Con

él pasó lo de siempre. De entra-da uno le ve la cara al acusado

y, como está acostumbrado a ver

caras, no ve corazones. El hom-bre, una vez detenido, empezó a

negar por instinto. Negó y ne-gó, pero ante el cúmulo de evi-dencias de pronto se aflojó to-

dencias de pronto se aflojo to-talmente, estalló en un llanto de-sesperado y dijo: "Voy a contar la justa". Y contó. Contó lo de la enfermedad de su hijito, de la enfermedad de su mujer, de los créditos que debía, de las cuotas

del taxi que no podía pagar, del juicio de desalojo, del dinero que

no le alcanzaba para vivir y mucho menos para pagarle un cole-gio diferencial a su pibe, de ese momento de locura que lo hizo ir a una estación y robar. En el

papel queda constancia de todo. papel queda constancia de todo. Su caso no es un caso cualquiera, Pasa 8 meses en la cárcel, hasta que el juez Liporace, hombre consustanciado con lo que sucede abajo, con los problemas existen-ciales, lo declara inocente.

¿ Puede considerarse el fallo juez Liporace como un fallo

Depende de lo que se inter-

prete por "robar por estado de necesidad". Tradicionalmente se

acepta como no castigable el "hurto famélico", es decir del que roba por que tiene "hambre". Es

'habitual"

y la otra? Es muy sencillo: la ley fria le diría al acusado: "¿para qué compró el coche? ¿Por qué no manda a su mujer a un hospital v al chico y al chico a un establecimiento diferencial? ¿Por qué, si no puede pagar su alquiler, no se va a vivir con algún familiar?" Claro, así planteadas las cosas este hom-bre es culpable. Pero si a la ley se agrega un poco de sensibili-dad la cosa cambia, porque en-tonces uno advierte que la asistencia social es precaria, porque una atención diferencial para un niño cuesta dinero, porque, en de-finitiva, el hombre moderno compara y se pregunta: ¿cómo yo tengo a mi hijo en esta situación mientras hay otros que a esta hora están viajando con el suyo en Europa? Sucede que la sociedad, a medida que crece, da al hom-bre más tentaciones y aspiracio-nes. El marco de las necesidades ya no se limita a la mera instanalimentar y vestir. Hay ctros factores que empujan al hombre a la desesperación, no só-lo el hambre. Si la ley tiene en cuenta esto resulta absolutamen-

-Una mente un tanto estre cha podría afirmar que fallos como éstos pueden resultar peligro-sos, porque abrirían la "canilla" sos, porque abrirían la para que muchos, en situaciones desesperadas, recurran a la solu-ción del asalto con el revólver en mano. ¿Cómo respondería usted a

ese planteo?

—Diría que, indudablemente, no es deseable abrir semejante

HUU LESIS icia. uuo hubiera pasado? -De lo que senti en aquel mo-

mento sé muy poco, pero de una cosa estoy seguro: si los mucha-chos de la estación se rechiflaban

a mi no me Iban a alcanzar las piernas para disparar. El revolver no servia...

-¿Pero estaba cargado? —Sí, pero si yo hubiera apreta-do el gatillo, ¿sabe cómo hubiera hecho la bala?

Cómo? -Hubiera hecho (piff y se hubiera caido al metro

Cadiro está muerto de risa. Se rie con rubor. Es increible cómo su cara ha cambiado, es casi la de un niño que celebra sus propias gracias. No tiene absolutamente nada que ver con el hombre de recién Fontro

more fue taxista? -No sempre, Hice muchas coas antes. Fui empleado encargado de expedición, fui colectivero...

—¿Cuántos años tiene?
—37..., ¡bah, 38! (La sonrisa ya no lo deja. Cadiro se ha afirmado en la mesa, acercándose.)

-¿En su vida anterior tuvo reaciones semejantes a la de la es-

tación? -No. Lo de la estación es una locura que a lo mejor los psicólo-gos o no sé quién la explique, todos tenemos un momento malo, en ese momento se cruzan los cables y uno hace la macana. A mi ese momento me vino de repente y bastante tiempo tuve de arrepen-

-¿Está de veras arrepentido? -¿Y qué le parece? No arreglé — ¿Y que le parece: No arregie nada con lo que hice, al contrario, le quité la paz a mi familia, no arregié en nada el problema de mi pibe, casi consumí a mi mujer en esa espera. Pensar que lo mío no es nada. Yo, por lo menos, sali y encontré mi hogar, mi mujer..., hay tantos que se pudren allà adentro y cuando salen ni tie-nen ni hogar, ni hijos, ni mujer ni nada. Vuelven a las andadas. ¡Que vida la de ellos!

la diferencia entre la lev "fría"

ia liceado se ha sentado a su lado. -¿Cadiro, cómo es Cadiro? ¿Se anima a tratar de descifrarlo?

-Soy un tipo como todos. No me voy a mandar la parte, no le voy a decir que soy un santón. He te-nido tropezones en la vida, pero los tropezones de la calle, los tropezones comunes.

-Si. lo entiendo, ¿y? -¡"I" latina! (Carcajada, Pausa, Arranque de entusiasmo) ¿Quiere que le diga una cosa? Yo soy un buen tipo, medio calentón, pero buen tipo, cuando hay sopapos estoy primero, pero aparte de eso nada más. Yo que sé. . ., me gustan los socapos. En la escuela dar pinos sopapos. En la escuela dar piñas me gustaba más que tomar chocolate. Pero aparte de eso me gusta hacerle bien a la gente, en serio, hacer favores. Ayudar a mis amigos es otra cosa que me gusta más que tomar chocolate. tomar chocolate le gusta

mucho? -Muchisimo, pero menos que los sopapos y los favores.

-:Sigue pensando que esta nota no sirve para nada?

—Si, y le digo por qué: yo no quiero inspirar lástima a nadie. Tampoco quiero que hagan benefi-cencia conmigo. Pero ya que es-tamos quiero decirle algo, con la condición de que eso si lo escriba: en este país no hay colegios diferenciales gratuitos, colegios diferenciales gratuitos, colegios que sirvan, Digame, ¿cuántos niños hay que los necesitan? ¿Cuántos colegios hay para esos niños? Yo, en carne propia, estoy sufriendo este problema y por eso lo grito. Es una vergüenza... ¡Qué Prode ni Prode! ¡Qué Prode ni ocho cuartos! Cuando hay que encontrar una escuela diferencial como Dios manda para meter a un hijo uno se da cuenta que el Prode y la ofi-cialización de quiniela son puras estupideces.

Cadiro está embalado, Mejor no interrumpirlo.

-¿Quiere que le diga otra cosa, señor? Este país es bueno pero lo que es... (Cadiro se refrie-



#### LA PALABRA DEL ABOGADO DEFENSOR

Se llama Nicolás Tato. En el caso del "hombre que robó y fue absuelto" desempeñó un rol importante: abogado defensor, Antes de conversar con él ya habíamos hablado con el protagonista de la historia. Y éste, varias veces, con particular insistencia, nos dijo: "Vean a mi abogado defensor, Véanlo. Es un hombre que vale la pena, mucho más que un abogado frio y calculador. La sensi-bilidad de él y la del juez me salvaron. El doctor Tato es algo más que un abogado porque sabe lo que es la vida. Hizo sus estudios con muchos sacrificios, tra-bajando en una carnicería, junto a su padre. Además de eso es joven, joven en serio". Ahi está el doctor Nicolás Tato.

Detrás de su escritorio. Efectiva-mente, es un hombre joven: tie-ne 34 años. En cuanto a su sen-sibilidad, el diálogo dirá sobre ella.

evidente que este caso no entra en ese cuadro, porque el autor no estaba muerto de hambre. A juzgar por lo que dice la ley fría merecia castigo. -¿ Puede explicar, en detalle, te lógico que el hombre de nues-tro caso sea declarado inocente,

canilla. En nuestro caso el hombre salió absuelto porque los motivos que alimentaron peración y la ingenuidad que evi-denció en el asalto indican que es un caso especialísimo. Además, su decisión de robar no le sírvió para nada: estuvo ocho meses yio para nada: estuvo ocno meses en la cárcel, no arregió los pro-blemas de su familia y empeoró su situación. Pero más allá de to-do estoy hay algo muy positivo y nada peligroso: que la justicia también avanza, supera sus frios adquiere sensibilidad esquemas, social y tiene en cuenta la realidad que presiona sobre cada he-

cho, sobre cada personaje.

—Una última pregunta: ¿hacer,
publicar una nota como ésta le parece positivo o negativo? Esta misma pregunta se la hicimos al misma pregunta se la nicimos ai personaje central de este reporta-je. El reiteró hasta el cansancio que la nota "no servía para na-da" y podía ser una invitación para que otros desesperados imitasu decisión de optar por el asalto a mano armada, -Depende cómo se hagan las

cosas. Yo creo que esta nota pue-de hacer bien, mucho bien si se profundiza en el caso y se deja bien en claro que en realidad la ley es macanuda (con perdón de los expresión) pero somos hombres los que tenemos que hacerla funcionar de acuerdo a los

tiempos, al hoy que vivimos. No hace falta añadir nada a las palabras del abogado Nicolás Tato. En todo caso, buena cosa seria que, por lo menos sus dos ultimas respuestas, se leyeran más de una vez. Para que no ha-haya confusión. Por las dudas.

#### TRES CASOS. TRES VIDAS

De entrada, el juez FELIPE LI-PORACE nos había dicho que el caso del "HOMBRE QUE ROBO A MANO ARMADA Y FUE AB-SUELTO" era especial pero no SUELITU" era especial pero no el único. Por lo tanto, lo menos que podíamos hacer era averi-guar en la trastienda de Tribu-nales, Y lo hicimos.

nales, Y lo hicimos.

De esa averiguación sintetizamos tres casos, absolutamente
ciertos, que por razones obvias, preferimos presentar sólo con algunas de las iniciales de los respectivos protagonistas.

#### CASO UNO: EL COLETIVERO

N. S. trabajaba como colecti-vero. Tenía que pagar el alqui-ler de su casa, alimentar a sus cuatro hijos, afrontar gastos de

Su sueldo no le alcanzaba para cubrir ni las emergencias de me-

Su estado de estrechez económica lo empuja a un impulso: un día se queda con la recaudación entera de la jornada del colectivo.

El estado de necesidad, la ingenuidad del robo, son evidentes. El juez así lo ve y pone la firma. N. S es inocente.

#### CASO DOS: EL ALBAÑIL

A. V., nacido en el año 1928, pintor, instrucción primaria, casado, trabaja para una empresa de construcción. La empresa quiebra. construccion. La empresa quiebra.
A. V. pierde su trabajo, no cobra
indemnización alguna, ni los sueldos atrasados. Los elementos de
trabajo de A. V. quedan en el interior del edificio clausurado a
raíz de la quiebra. A. V. tiene una esposa que mantener y dos hijos (uno de 6 años y el otro de 9 meses). Debe abandonar la pensión donde se aloja. Entonces despegar las fajas resuelve clausura del edificio y se instala en uno de los departamentos. Una señora hace la denuncia per-tinente, pero A. V. advierte que sólo estará en el edificio por unos días (todos duermen en el suelo, no tienen bien alguno) hasta tanto se le otorgue un empleo de portero ya próximo. Es acusa-do de "delito de violación de se-llos y usurpación". Se pide seis meses de prisión y pago de cos-

Juicio. Se establece la falta total de recursos. Esa situación "no le es en modo alguno imputa-ble". Procede como padre que "no quiere la intemperie para sus hijos". "El mal que evita es menor que el que produce con su accionar". Es inocente, dice el iuez.

#### CASO TRES: EL CARNICERO

T. F. trabaja como carnicero en un centro educacional. Es ca-sado, de edad madura. Mantiene a una esposa que no cobra jubila-ción. Paga 20 mil pesos de alquiler y gana en su empleo sólo 30 mil. Por su edad no puede en-contrar otro trabajo. Sustrae dos kilos de carne para su casa. Es 'sorprendido".

mucha atención a lo siguiente. Es procesado. El juez le da quince días de cárcel y además debe pagar la suma de mil pesos viejos (por la carne). Pero la Cámara rechaza el fallo del juez y considera deficiente la defensa hecha a T. F.

Nuevo iuicio, con otro abogado defensor y otro juez. Es declarado inocente, sin costas, claro. La Cámara aprueba el fallo. Y T. F. continúa su difícil vida, pero en libertad.

is mann ner ia natuma. do de frenar el impulso. Pero se desata no más.) Este es un país desata no mas.) Este es un país fabuloso, mire si será fabuloso que lo matratan desde 1810... y no pueden, y no pueden con él..., yo qué sé, me pongo así porque las cosas las estoy sintiendo, no es lo mismo sufrirlas que se la cuenten.

 —Volviendo un poco a lo anterior: qué sentía Cadiro en la cárcel, ¿se sentía culpable o inocente?

-Sentía muchas cosas. El deli-to lo cometí, soy culpable. Me dejé llevar por un impulso. Pero creo que con esos 8 meses lo pagué demasiado caro. Yo allí den-tro no pensaba en mí, pensaba en los que estaban afuera, nada más que en ellos..., no se la deseo a nadie

nadie...

—¿Qué estudios tiene?

—Llegué al 3° año del comercial, en Don Bosco, pero después dejé porque no me gustaba. Inclusive una vez estuve por hacerme cura, cuando tenía 13 6 14 años, pero era porque en el cole-gio donde estaban los saminaris-tas había pileta de natación y esas cosas. . .

-¿Cuál es, cuál era su vocación?

-Yo qué sé... En realidad lo único que sé es que siempre que-ria hacer algo para ayudar, Posi-blemante eso hubiera sido ser médico

Y ahora, ¿en qué anda? -Trabajando, trabajo 15 ó 16 horas diarias, no le aflojo. De 13 horas no bajo. Pienso que me puede ir mejor, pienso que mi pibe va a evolucionar, a mi eso no me lo saca nadie de la cabeza, nadie, por más que vengan diez médicos y me digan que me resigne..., mi pibe es una hermosura, t'ena mi mismo carácter, cuando se despiarta por las mañanas, se despierta ta por las mañanas, se despierta riendo. . . , va a mejorar y a a mejorar y , ¿sabe por qué? Porque yo le veo el instinto, el instinto lo hace mejorar todos los días. ¿Qué más quiere que le diga del futuro? ¿Quién puede saber del futuro?

Se va el amigo. Le da un be-

un hermano para mi, él no hizo lo que hizo, él no. Luis es fabuloso" - Oué pensaba antes Cadiro de

la gente que robaba?

—A mi dos veces me asaltaron en el taxi, Las dos vaces se llevaron el coche pero lo encontré enseguida. El tipo de la segunda vez era como yo, estaba muerto de miedo, sé que andaba desesperado, Cuando se fue me fui caminando despacio a la comisaria para darle tiempo a que dejara el auto. Y lo dejó.

- Oué sintió por los asaltantes en esos momentos? -Nada especial, Nunca me gus-

tó juzgar a nadie. —¿Es cierto que usted antes del asalto a la estación fue con un amigo a la iglesia?

un amigo a la iglesia?
—Si, aunque no voy nunca ese
dia fui a la iglesia de La Piedad. Yo que sé, buscaba algo.
Después traté de conseguir una
medallita de San Roque en otra
iglesia, pero estaba cerrada. Desnués después se me cruzaron las claves. Me enfrenté a la alternativa de inspirar lástima a costilla de mi hijo o de hacer algo por las mias. Preferi hacer un macanazo, Ahora ya aprendi algo. Mi viejo siempre me decia cosas, me daba consejos. Pero no hay caso,

hasta que uno no se estrella la cabeza en la pared no aprende. No hay espacios, Cadiro vuelve a repiquetear con el asunto del Frode, Le pregunto en qué cree, en qué tiene fe. Responde muy

lentamente:

—Dios no hay..., mejor dicho, Dios hizo el mundo, lo creó, pero después se fue. Yo creo que Dios existe como creador y nada más. Después los hombres quedamos solos, si no no se explica que haya niños que sufran.

-¿Y de los hombres que habitan este mundo qué piensa?

-Pienso que avanzan, avanzan, pero avanzan para el mal, cada hombre busca ser más que el otro; cada país busca ser más que el otro; cada país busca ser más que el otro, aunque sea aplastándolo. El dinero y el poder han del vaciamiento de empresas: esos tipos eran unos bochos, lo que se dice unos bochos, pero para el mal. ¿Ve? Así pasa con todo, el cancer no se cura, no hay escue--¿Qué salida le ve usted a es-

Devoto conocí a los Todres.

-La única salida es que hombre deje el yo, ese yo maldi-to. Esto lo aprendi leyendo un libro de Lin Yutang. El YO nos hace malos, dañinos. Yo mismo soy una porqueria. Fijese, hace dos horas que me estoy quejando dos noras que me estoy quejando por la enfermedad de mi hijo y, sin embargo, si miro a los costados veo casos muchos más terribles. Por aquí cerca hay un matrimonio que no podía tener chicos. Adoptaron uno. Un dia lo lle vó por delante un camión, quedó paralítico. ¡¿Qué me dice?! Y penparalitico. ¡¿Qué me dice?! Y pen-sar que yo me quejo, es el "YO", el maldito YO lo que nos hace malos... Si miráramos un poquito para los costados todo seria difa-rente. La vida es linda. Vivirla es lo feo, porque los que sufrimos no recordamos que otros sufren más y porque los que viven con todo servido, nadando en la abundancia tampoco lo hacen, La conversación termina.

vez más le pregunto a Cadiro si considera inútil la nota. Le apuesto a que no es así.
¿Y usted, lector, qué dice? ¿Es

inútil o no? Los interrogantes quedan en

pie.
Mientras tanto, en un estante
de Tribunales, la causa Nº 1479,
dice, con letra de máquina, que
este hombre es inocente. Y agrega en sus párrafos finales: "REMTASE A LA POLICIA FEDERAL PARA SU APROVECHAMIENTO EL REVOL-VER Y PROYECTILES RESERVADOS Y DEVUELVASE EL PULLOVER A CA DIRO. INSERTESE, HAGASE SABER, COMUNIQUESE. .

En eso estamos,

RODOLFO E. BRACELI Fotos: Eduardo Frias y Ricardo Alfieri.



La estación de servicio de Segurola y Juan B, Justo. Aquí el taxista Cadiro concretó el robo. Venía de la iglesia

# san Juan

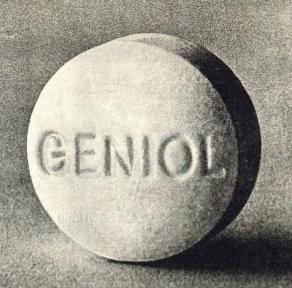
1972	590.800.000	430.000.000	1,30	559.000.000,00
1971	664.523.662	490.081.816	0,70	343.057.271,20
1970	580.331.778	422.814.166	0,42	177.581.949,72
1969	509.931.645	364.644.162	0,28	102.100.365,36
AÑO	UVA (Kgs.)	VINO (Lts.)	\$ LTO.	INGRESO \$ Ley

# crece Canal Ocho

AÑO	HABITANTES	VIVIENDAS	T.V. 0/o FLIA.	T.V. INSTALADOS
1969	385,600	80.898	60º/o	48.294
1970	388.200	81.117	73º/o	59.215
1971	389.478	81.860	74 º/o	60.615



Para alivio de las molestias del restri



# eficaz medicina es Geniol.

Algund descubren con asombro en su país, la calidad incontestable del whisky Fremium





... al enterarse que 28 maltas sebocionadas escocesas constituyen la malta constituyen la mala.
madre de Fremium,
el whithy que
esige 8 anist
de arigamiento para
logiour el pleno
equilitrio de su
salot y madures

#### PREMIUM Whisky extra anejo

#### GENTE





ARTURO RODRIGUEZ JURADO (rugbier), ALEX MAC CLUSKEY (ex. Mac Ke Mac's), PEREZ CELIS (pintor), MARTA CERAIN, AGUSTINA DE ELIZALDE y HORACIO BUSTOS (modelos) serán avistados cualquier lunes (siempre en lunes) en el tradicinal "05". El motivo es obvio. Las "Noches de R. B.", suele conjuge buena música con amigeo a los suguesto, buenos tragos. Que en esta oportunidad estuviera Agustin Pereyra Lucena, un porcona de la consultada destuviera buena música con amigeo a bosas casis como brasileño, no era, de ninguna manera, producto de la casualidad. Adriana Aguirre, large Basurto, Osvaldo "Cocho" (boez y José "Pepe" Migliore componian una corte para que Alejandro Herrat, el mismo del corto publicitario, dijera suavemente sobre cuanto oido acertara a pasar cerca de harra" un secreto puesto de moda. . Como se ve, la música, las amistades y la bebida conforman en "06" una historia muy conocida. historia muy conocida.

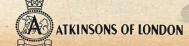


ISABEL CASARES DE BAIBIENE (26): se aburrió de desfilar modelos de diferentes boutiques y decidió abrir una por su cuenpoutiques y decidió abrir una por su cuen-ta. Todo queda en familia, la otra socia de "! e !" es su hermana Inés, otra belle-za del cian Casares. No hace mucho pre-sentaron la colección de invierno en un informal desfile de modelos. Entre con-jun os tejidos, vestidos llenos de florcitas y boinas escocesas pasaron Patricia Delle. piane, Regina y Victoria Ragghianti y otras amantes del buen gusto. "Siempre quise tener una boutique, no solamente como negocio sino para poder asesorar a las mujeres en un aspecto tan importante co-mo es la elegancia". Esto lo dijo Isabal mientras el público se impacientaba esperando su próxima aparición.



RAUL ZUNIGA (28). "De la cuchara a la boca se pierde la sopa", así dice un viejo refrán medieval. Este mejicano afincado en Nueva York se decidió, hace de esto varios años, a cambiar totalmente los refranes y sus usos. Con una paciencia de beduino se dedica, hora tras hora, a montar catedrales (foto), cassa, inauditas figuras con un proverblal y utilisimo adminiculo: la cuchara. Cuando se debras se cotizarian a un precio son penso, servo se so con con proverbla precio se de consenso de cilente y la cantidad de tiempo cua en de denando", aclará sin levantar la vista, imbuído en su trabajo, entre frascos de cemento pegalotodo y paciencia, mucha paciencia, paciencia.





### MI SEMANA

POR TATO BORES

"SOY UN HOMBRE NORMAL.
ESTUDIO MUCHO PORQUE NO SE TRATA
SOLO DE MEMORIZAR
LIBRETOS
SINO DE MASTICARLOS BIEN.
DIGO LA VERDAD,
LO QUE HA PASADO Y LA GENTE OLVIDA.
JUEGO CON MIS HIJOS,
OIGO RADIO,
NOS PELEAMOS POR LAS BOLETAS
DEL PRODE Y
PASEAMOS
MUCHO EN AUTOMOVIL.
TAMBIEN LEO
PORQUE DEBO ESTAR INFORMADO."

mai. A mi me pagam para macemo piem y por eso repito e tas veces sea necesario la grabación de un programa. Eso tiene su precio. Ahora estoy afónico. Pero hay que hacerlo. Cuando me preguntan cosas sobre el programa y lo relacionan con los personajes políticos (si los conozco, si me hablan, si se enojan) trato de hacerles comprender que soy un tipo como todos. Por eso mi semana no tiene nada extraño, es lo normal que le sucede a una persona que se pasa la semana con un libreto debajo del brazo. Porque el problema no es memorizarlo. Es masticarlo, Afortunadamente tengo mucha facilidad para retener lo que leo. Memorizo una palabra y ya recuerdo todo lo que sigue. Pero a todo eso hay que darle forma, buscarle el sentido. Elaborarlo, Y así se me pasan los segundos, los minutos, las horas, los días, las semanas, los meses y los años. Y de algún modo, ésa es en parte la razón de mi programa; refrescarle a la gente el recuerdo de lo que pasó hace pocos años y relacionarlo con lo que está sucediendo ahora. ¡Cuántos políticos denunciaron hechos o personas que hoy están apoyando! ¡Cuántos estuvieron en contra o a favor de lo que ahora apoyan o niegan! Y yo lo digo. Hace doce años que estoy con este programa, y este año lo denominamos: "DIGALE SI A TATO". En fin, una temporada que espero sea como la anterior. El domingo salió bastante bien. No lo pude ver porque Sebastián se entusiasmó con el partido y, en fin... Pero el día que lo grabé pedí que me lo pasaran en el control. Me gustó. A Jordán también. Sí, Jordán de la Cazuela, mi libretista. Un



Con Jordán de la Cazuela, mi libretista. Un "bocho". El miércoles me había llegado el segundo de los monólogos.



Estudiando en la placita, frente a mi casa. Era el primer monólogo. Me gusta estudiar alli o en la Costanera. Solo.

'bocho". Es el segundo año que estamos juntos y todavía faltan 72 monólogos que haré en 24 semanas (6 meses). El primer monólogo y el tercero me lo entregó el jueves a las 14. pero el miércoles me había llevado el segundo. Estuve todo el día en la Costanera. Porque yo estudio allá. Solo, Memorizando y hablando en voz alta. En casa no puedo. Me acuesto a dormir. Cuando tengo poco tiempo para estudiar suelo cruzarme a una placita en frente de casa y me despacho el libreto. Conste que no es un libreto cualquiera. Aparte de que lo escribe Jordán de la Cazuela, tiene 28 páginas tamaño oficio. Y yo me aprendo hasta la letra de los demás. Esa es mi gran preocupación: estudiar. Pero últimamente tengo otra preocupación. Llego a casa cansado, deseando cenar y acostarme, pero a lo mejor es jueves y me entero que no llevaron las boletas del PRODE y salgo corriendo para hacer la cola y poder entregarlas, porque si llegamos a acertar y no llevamos las boletas, ¿quién nos aguanta? En casa todos juegan al PRODE, cada uno su boleta: mi muier. Aleiandro, Sebastián, Marina v vo. A veces vo. juego alguna boleta de más, un poco más complicada, Ultimamente hasta juego una boleta loca. Claro que para eso utilizo la ruletita de "Local, Empate, Visitante". Me la regaló el fabricante. Me encontró por la calle y me siguió dos cuadras para regalármela. ¿Los resultados? A veces cuatro o cinco puntos. Nada destacable, Sebastián saca un poco más. Pero tengo fe de que puedo sacar más puntos. Es lo mismo que comentaba con Alberto Olmedo el lunes. Con el "Negro", su mujer, y mi señora fuimos a ver CONTACTO EN FRANCIA,



Con mi familia: mi mujer, Alejandro, Sebastián y Marina, Paso mucho tiempo con ellos, como cualquier hombre normal,



Jacobson me está haciendo un reportaje. Fue cuando estaba grabando el primer monólogo, que nos gustó a mi y a Jordán.

en un cine de Lavalle, el único donde daban una película que no habíamos visto. Olmedo nos contaba que también juega al PRODE y que es cuestión de suerte. Con lo que no es cuestión de suerte es con Teléfonos del Estado. Casi, casi no me atienden cuando voy. Incluso pido hablar con el jefe. Pero no hay caso. Y lo más lindo es que no le encuentro solución al problema que le ocasionan a mi madre. Se mudó de la casa anterior, que estaba en Arenales, donde ahora pretenden hacer la 9 de Julio, y no le quieren hacer la transferencia del teléfono. Consecuencia: todos los días tengo que ir a visitarla para saber cómo está. Pero a veces ni subo. Por el portero eléctrico le pregunto: "¿Cómo está, vieja?", y me voy porque tengo el coche mal estacionado. En el centro es un problema eso del tránsito. No hay lugar donde estacionar. Y manejar es una especie de hazaña, Menos mal que ahora el coche anda bien. Recién sacado y le tuve que cambiar dos veces la caja. Ahora me dieron uno nuevo y anda al pelo. Pero de todas maneras es infernal manejar por las calles del centro. Por eso prefiero irme afuera. A veces con mi mujer y los chicos estamos dudando sobre qué lugar elegimos para ir a comer, yo agarro el coche y almorzamos en Chascomús. Otras veces nos vamos a pasear por San Isidro. Al centro trato de escaparle con el coche, Cuando voy al canal voy en taxi. El viernes estuve en el canal desde las cinco de la tarde hasta las doce de la noche. Un día agotador, ¡Para colmo cómo llovía! Menos mal que Jordán me trajo con su coche. De paso comentamos algunas cositas. Nosotros siempre vivimos comunicándonos. Cambiando ideas.



El viernes estábamos grabando. Aqui estoy con el director de Teleonce,
Héctor Ricardo García. Me gusta la perfección.

Por nuestro 53° aniversario grandes rebajas.

# DORMITORIO VICTORIANO

También, muebles estilos: Inglés -Francés - Colonial - Español Siglo XVI -Vasco Pirenaico, etc. etc.



### JAGAJTI MUEBLES

CORDOBA 2828 - Fábrica: Ministro Brin 615

Visite nuestro Salón de Tapicería y Decoraciones,

Ahora en su mesa vuelva a la edad de

# oro y plata

ORO Y PLATA Linea Reversible: nuevo y deslumbrante mantel realizado en nuevo vinilo, muy "suplé" (tiene caída perfecta), muy atractivo (tiene hermosos colores), muy econômico (no se

agrieta y tiene larga vida de los dos lados)... es el mantel ideal para volver a vivir la edad de ORO Y PLATA: practicidad y belleza puestas sobre la mesa.

Garantiza

SudamteX

DIVISION PLASTICOS Maipú 942/44 - Tel. 31-9261/9 paña. Va conmigo a la Costanera. Y en cualquier momento lo tengo en mi casa, como yo estoy en la de él. No vayas a pensar por todo esto que nunca estoy en mi casa, No. Todo lo contrario. Esas son de las pocas salidas que hago. El día que más salgo es el domingo. A la mañana temprano ya lo tengo que llevar a Sebastián hasta Aeroparque. A él le gusta remontar su avioncito con motor. Es un hobby caro, pero. . . se entretiene y me entretengo. Es divertido. A la tarde suelo ir a ver a Boca. Con Sebastián, por supuesto, que siempre se quiere subir a lo más alto de la platea y yo tengo que seguirlo. Este año tuve que comprar una platea bien arriba. Bueno, arriba del todo. Y después vuelvo a casa. Miro televisión. Escucho radio. Durante toda la semana escucho radio. Me gustan los programas musicales. Cuando alguien se pone a hablar, click. Cambio de radio. También leo mucho. Aparte de los libros, que me gusta devorarlos, me mantengo informado con todos los diarios y revistas. El medio y motivo de mi trabajo me obligan. Y de los diarios es precisamente de donde salen las frases textuales que yo utilizo en mis monólogos. Nunca invento nada. Siempre digo cosas que todos conocen, muchos olvidan y yo las recuerdo. Es simple. Y así paso yo mis días. Con mi familia, Trabajando, Estudiando o recorriendo oficinas públicas y peleándome con los empleados. Pago impuestos, gastos de la casa, etc. No me van a negar que es una vida común y normal. Como la de todos los porteños, ¡Ah! También discuto del PRODE, Pero eso va se lo imaginan.



Domingo por la noche. Sale al aire el programa. Ahí estoy con Ricutti y Crespi. Yo no pude ver ese día el primero.



Los domingos por la mañana voy con Sebastián a ayudarlo a remontar su avión. Es un juego caro, pero a él le gusta.







### Hay tantas maneras de lucirse con Roquefort Bavaria...!

avaria

Preparar salsa blanca, milanesas napolitanas o arrolladitos de jamón, son tan sólo algunas de las tantas maneras que usted tiene para lucirse con Roquefort Bavaria. Hay muchas otras más. Con imaginación y Roquefort Bavaria todo es posible.

es bueno, muy bueno, es de Bavaria!

### GENTE

### GENTE



OSVALDO TESSER (34). Este señor que anda brincando por las calles tiene una cara muy conocida; claro, es mérito de los 40 cortos publicitarios que ha realizado para televisión. El prefiere que lo ilamen actor, antes que modelo. Y tiene sus razones: hace 14 años que hace testro. Trabajó con Cipe Lincovsky en la época dorada del I.F.T. Ahora forma parte del elerco de "Promesas, promesas". "Tengo gran respeto por los trabajos publicitarios, que algunos actores desprecian. Para mi es una experiencia valiosa, repleta de detalles y minucias que es preciso aprender a dominar", confisea entre salto y salto mientras agrega que filmó un corto en colores para exportar al Brasil, y otro en video (el primero realizado en el país) pedido exclusivamente desde España. El paraguas, nos aseguró, es un adminículo muy importante.



JOHN DAVIS LODGE (69), embajador de los Estados Unidos en nuestro pais; WILLAM LETSON, del Departamento de Comercio, y WILLAM LYNCH, director regional del Centro de Comercio para Argentina, Uruguay y Paraguay, comentan alternativas de la exposición sobre Control de Calidad que auspiciada por la embajada se inauguró dias pasados, En su discur so de apertura el embajador dijo: "La inauguración de esta exposición esto ra muestra de la importancia de la industria argentina a nivel internacional. Las puertas de esta exposición están ablertas para el el definer de de la del producto de esta exposición están ablertas para el el del internacional. Las puertas de esta exposición están ablertas para el el demarcio de esta exposición están ablertas para el el memor del moderna del cuenta con 15 stands pertenceientes a firmas particulares, con todo lo que sea novedad en materia de máquinas de precisión para el control de calidad y resistencia de los productos,



# tome tabletas Phillips.

Eficaces en cualquier momento, alivian sin vaso v sin aqua.



# FI PAIS EN THANKE CASSETTE

**CONDUCCION: RAUL CALVIÑO** 

EDUARDO LORENZO BOROCOTO - VALENTINA SIMON STOLAR - MARGOT DE KUMEC -FRANCISCO FERRARA - JORGE BULLRICH -ANIBAL CUFRE - IVIS MARBEL - CLEMENTE MARCHAND - PITTY ROJAS.

LUNES A VIERNES DE 7,30 A 11,30



# VIVA LA MAÑANA

CON





(EN ALTA FIDEL ... IDAD Y PINTO ... FONIA)

**CON FIDEL PINTOS** 

LIBRO: JUAN PUEBLITO
PRODUCCION: EMILIO ROCA
LOCUCION: MARTA LACLAU Y VICTOR HARRIAGUE

LUNES A VIERNES DE 11,30 A 12,30

1972

AÑO SPLENDID



### PUBLICIDAT EMEGOCIOSAS

### **QUO VADIS, NAICO?**



Ante los persistentes rumores del cierre de Naicó Propa ganda, PUBLICIDAD & NEGOCIOS rastreó su veracidad. Ciertamente, las dos grandes cuentas de esta veterana firma —fundada en 1944 por su actual director,

Jorge Sueldo Piñeyro— ya no le pertenecen. Crush emigró a Gow. land Publicidad, y Max Factor está por contratar una nueva agencia, según informó a esta página el gerente de marketing de M.F., Robert Stock

Por su parte, Sueldo Pileyro sehaíd que Nalcó sobrevive a pesar de las versiones. Y en explosivas declaraciones añadió: "Ocurre que el 80 por ciento de las agencias está jugando a la financiación, juego en el cual Naicó no puede entrar. Dejamos Crush porque no podiamos financiaria. Y lo mismo ocurrió con Max Factor, que no era ernable. Nosotros teniamos que soportar sus dificultades financieras, lo que no podi no decena de clientes muy pequeños, siendo la principal actividad la de asesoramiento, a nivel personal".

Sueldo Piñeyro señaló que la facturación estimada para 1972 será de unos 300 millones de pesos viejos, y que entre esos cilentes figuran Glesso, el bar Periplo (para el cual se hizo de todo: "desde la decración hasta su espíritu y funcio. namiento") y los 32 embotelladores de Crush, para quienes Naicó realiza "una asesoria de promoción".

#### PSICOLOGIA DE NEGOCIOS

La siguiente reflexión partenese a Raymond Rubicam, fundador de Young & Rubicam hace 47 años, firma de la cual se retiró en 1944, pero sobre la cual ejerce, naturalmente, una gran influencia: "Sea considerado con los que vienen en busca de trabajo, especialmente gente joven. Trátelos como si fueran cuentas en perspectiva. Son gente de importancia para su futuro, pues pueden llegar a ser empleados, competidores o clientes".

### INVERSION PUBLICITARIA ARGENTINA: LA MAS BAJA DEL MUNDO

Fuentes de la International Advertisers Association dadas a conocer en la Conferencia Mundial de Publicidad celebrada en Israel en 1971 revelan que Francia y Estados Unidos tuvieron una inversión publicitaria per cápita, en 1968, de 17 y 90 dolares, respectivamente, cifras que ascendieron a 20 y 100 dolares en 1971.

Interesante comparar estos guarismos con los resultantes de estadisticas de la Cámara Argentina de Anunciantes de nuestro país. De ellas se desprende que el total de inversión publicitaria argentina es uno de los más bajos del mundo occidental, con una manifiesta tendencia descendente: en 1968 flue de 10 dólares, y en 1971 nada menos que la mitad: 5 dólares,

Estimando el total de familias argentinas en 5.900.000, para conectarse con todas ellas se dispone —descomponiendo los presupuestos— de sólo 20.000 pesos viejos por año y por familia.



### EL EQUIPO QUE FUE A BRASIL

Nos referimos al de Ortiz, Scopesi y Ratto, que acaba de retornar del Brasil, luego de participar en el II Seminario Latinoamericano de Agencias del Grupo Ogilvy & Mather. El equipo, integrado por Federico Ortiz, Osvaldo Nupleri, Jorge
Seeber y Federico Camarota, y del
cual Publicidad & Negocios obtuvo
en exclusividad esta insólita toma
fotográfica, realizó un intercambio
de informaciones sobre técnicas,
planificación, desarrollo conceptual
de campañas, técnicas de investigación publicitarias y aplicación de
investigación de mercado al desarollo de ideas.

Ortiz habló en Rio de Janeiro sobre el desarrollo del mercado publicitario argentino. Nupieri y Seeber enfocaron el tema "Tendencias actuales de la publicidad argentina" y Federico Camarota abordó "Un caso tipico de desarrollo de campaña: Freshell".

El I Seminario se realizó en 1970 en Caracas, y es de esperar que en 1974 el III se celebre en Buenos Aires.



#### CELULOSA ENCONTRO AGENCIA

Confirmando lo adelantado oportunamente por PUBLICIDAD & NEGOCIOS, Celulosa Argentina se decidió, finalmente, por una de la docena de agencias,

entre las cuales había abierto un concurso de antecedentes, "Para la parte comercial ha sido elegida Ortiz, Scopesi & Ratto", declaró Mario Eguía, gerente comercial de la conocida in-

O.S.R. manejará un presupuesto que fluctúa en los 150 millones de pesos antíguos. Por otra parte, ratificando su confianza en Agens, Celulosa le adjudicó la parte institucional y fi. nanciera de la cuenta, lo cua supone una nueva política: ja de dividir el presupuesto en dos agencias.

### BOLSA DE NOTICIAS

INAUGURACION: Del "Grand Córdoba Hotel", ubicado en San Jerónimo 137, de la capital mediterránea. Pertenece a la Organización Hotelera D'Onofrio y consta de 128 habitaciones distribuidas en ocho pisos.

REMOZAMIENTO: De la mansión Rhoder's, ubicada en Marcelo T, de Alvear, sobre la Plaza Libertad. Con enormes faroles en su frente recuerda las tipicas construcciones residenciales de Londres.



SIMCA NUEVO MODELO: Se trata del Simca 1100 para 1972, presentado por Chrysler Fevre Argentina, cuya principal innovación consiste en una nueva puerta trasera, que le confiere una linea aerodinàmica. Tam

bién ha mejorado la visibilidad trasera, debido a su nueva amplia luneta,

NUEVO SISTEMA: El de Hair Center de la Argentina, especial para calvos, presentado en una conferencia de prensa con asistencia del director gerente internacional de la firma, Tony Luciano, Se trata de un sistema estético científico denominado Perm-Attach. En la oportunidad Perm-Attach. En la oportunidad se muestra la aplicación de este cabello, en apariencia no diferenciado del natural.

## Trabajar duro da sus frutos.

11.049.862

11.536.99

10.781,698



Total de ejemplares vendidos por Editorial Atlántida. Primer trimestre

Cada día son más los que entienden que trabajamos duro.



39



### por landrui!





SERÁ MEJOR QUE NOS RETIREMOS. ME PARECE QUE ESE IRLANDÉS ESTÁ CON IRA



PRIMER CAMPEONATO MUNDIAL DE GENTE **PAOUETA** 

Si usted tiene alguna persona paqueta preferida, vótela enviando carta a Landrú. revista GENTE. Editorial Atlántida, Azonardo 579 Buenos Aires.



	uadro de posiciones V	otos
P	Reinaldo Monpel (Usa calzoncillos largos)	342
	Horacio Douglas (Además de tener apellido de avión	
	es ejecutivo de la compañía Caledonian-BUA)	340
0	Pepe Soriano (Tiene una perra salchicha que se lla-	
	ma Greta)	340
	Mariano Juliá (Las piezas del motor de su auto es-	
	tán sostenidas con alambres)	340
,	Jorge Porcel (Está muy preocupado con la nueva	
	Ley de Carnes)	
*	René José Luis Grancetti (Intedente Municipal de	
	Tornquist) (Para demostrar que es intendente rural	
	viaja sólo en una pick-up chapa oficial 1)	338

- Jorge Aguirre Obarrio (Antes de asumir el Ministe rio de Defensa se asesoró con Karadagian) José López Rega (Cada vez que viene a Buenos Aires visita la tumba de la Madre Maria) 335 4º Pedro Castro Videla (Cuando le parece que le va a doler la espalda se mete un dia en cama) 335
- Gastón Vallejo (Hizo una fiesta para celebrar el encuentro de su colección de "Playboy", que creía perdida y que estaba en el fondo de un placard) 4º Gregorio Selser (Cuando le dijeron que un amigo

335

331

- suyo era miembro de la CIA, preguntó en qué compañia trabajaba) 5º Carlos Retamal - Pigüé (Vendió su boliche Kaskote para trabajar en el acueducto Paso Piedras) ...
- 5º Cristina Mónica Vázquez Yorio (Tiene un novio que es una bomba, pero baila la música de Santana haciendo pasitos de chamamé) 5' Carlos Hidalgo (Le dicen "Palangana", pero en Ru-
- gantino se hace llamar Charlie o Walter) 5º Eduargo Gómez Ortega (Se mudó a una cuadra del Botánico para que su perro Felipe, de raza Welsch Corgie, pueda hacer uso de árboles exóticos) .... 331

### UN GATO CLASE A







Regresó Charles Chaplin a Europa con el premio recibido en los Estados Unidos.



Preocupa a la. población el aumento del precio de los zapatos.

### DICCIONARIO DEL PRODE



Prodincial: PRODE provin-

Prodelelo: PRODE paralelo. Buen prodecho: Frase que se dice a un jugador del PRO-DE cuando está comiendo. Prodóstico: Pronóstico del

PRODE. Produesta: Propuesta que se hace al ganador del PRO-

Prodeguayo: Paraguayo que gana al PRODE Prodestar Social: Nuevo nom-

estar Social. Prodximidad: Proximidad de una agencia.

Predidiario: Individuo que es. tá preso por cometer una estafa con el PRODE. Prodeglo: Niño prodigio que siempre acierta al PRODE. Prodispuesto: Predispuesto a

jugar al PRODE Prodectividad: Productividad del PRODE Prodclive: Proclive a jugar al

PRODE.

Prodtector: Protector de un ganador del PRODE. Prodfeta: Profeta que predice las jugadas. Prodicción: Predicción del

PRODE. Prodsecretario: Prosecretario del PRODE

tir a medias lo ganado.

terar una tarjeta.

ga al PRODE. Prodoscidio: Elefante que

PRODE Prodmedio: Promedio de pun-

jugador. Prodbabilidad: Probabilidad

de ganar.

Prodceso: Proceso por adul-

Prodmiscuidad: Doscientas

agencia. Prodgenitor: Padre de un

agenciero, Prodetario: Proletario que jue-

acostumbra a jugar al

tos de una tarjeta. Prodencia: Prudencia en las

jugadas. Prodtuario: Prontuario de un

personas dentro de una

PRODARTEL: Boletas que se llenan en PROARTEL.

Prodselitismo: Proselitismo en favor del PRODE. Prodgramación: Programa. ción del PRODE. Proder Judicial: Lugar donde

ventilan los procesos del PRODE Prodicar: Predicar el PRODE. Prodestinado: Elegido por el

#### **BOLFTIN CONFIDENCIAL CLASE A**

Año 3 - Nº 76 - Era populista - Director: Landrú Oyhanar

#### **IMPUESTOS**



Recordamos a nuestros lectores que durante el pró-ximo mes de junio hay que pagar los siguientes impues-

Impuesto al smog. Impuesto a la inflación. Impuesto al cuyanazo. Impuesto al populismo. Impuesto al bache. Impuesto a la remodelación.

Impuesto a la moda George Sand Impuesto a la cartera mas-

culina Impuesto al borié. Impuesto al padrón. Impuesto a las audiciones de radio grabadas,

Impuesto a la bomba. Impuesto al PRODE. Impuesto a la veda. constitucional.

Impuesto a la sacarina, Impuesto al impuesto. Impuesto a la institucionali-

zación. Impuesto al retorno.
Impuesto al viaje a España.
Impuesto al chimichurri.
Impuesto al trasvasamiento

generacional. Impuesto a la evaluación. Impuesto al tachin tachin Impuesto a la corte de adu-

lones Impuesto al teléfono medido. Impuesto al bombo. Impuesto al Frente. Impuesto al desarrollo. Impuesto al gorila.
Impuesto al arresto,
Impuesto a la lista única,
Impuesto al pelo largo. Impuesto al rumor.

Impuesto a la mishiadura, Impuesto al vaciamiento de empresa. Impuesto a la fuga de cere-

bros. Impuesto al malikivú. Impuesto a la palabra "¿vis-

Impuesto al qué sé yo, Impuesto a la corbata ancha, (Continúa en el próximo nú-

#### **NUEVOS PRODUCTOS DE** FARMACIA Y PERFUMERIA

Acaban de salir a la venta los siguientes nuevos pro-ductos de farmacia y perfumeria:

Sajonal: Comprimidos para tomar en caso de ame-naza de libertad de prensa. Laxante de la clase traba

Aceite de Alfonsino: Ide para radicales.

Frigeriol: Analgésico des D-Thedy (en pétalos): I tiene la transpiración de l

demoprogresistas.

De Pablolive: Jabón pa

diplomáticos Odolicciardo: Dentrifi

muy usado entre los ecor mistas,

Manrisal: Comprimido a tiácido efervescente para mar cuando se pierde en PRODE Aceite de Coco Harde

Bronceador conservador.

Dayalsogaray: Vitamin
que producen Nueva Fuer.

Jabón Cámporas Verde Jabón justicialista. Crema Ponds Roig: Crer

made in Cataluña. Loción preafeitada eléc ca Levingston: Ideal para

mandatarios. Glostora Solano Lima: jador Conservador Popula

### MODIFICACION DE LA CONSTITUCION



Los posibles campios la Constitución serían los guientes:

1°) Para ser presidente la Nación no es inc pensable ser militar.

2º) Habrá dos sistemas ra elegir al primer ma datario: elecciones in rectas y directamen golpe.

3º) Cada nuevo intender de Buenos Aires por remodelar integrame toda la ciudad.

4°) Los presidentes du rán en su cargo cua años, si es que dur

No podrán ser pre dente de la Nación do ciudadano cuyo a

6°) La Capital Federal trasladará a Dolores, manera que para ve near en Mar del Pl el viaje se reducirá a mitad.

Ilido empiece con letras Per.

Para ser presidente país no es necesa ser suegro de un klorista

8°) El Ejército de Salvac no ejercerá presior sobre el nuevo pre dente.

9°) La política económ a seguir será popu Es decir, mitad popu ta y mitad liberal.

10°) Las Malvinas son gentinas. El resto



# Espíenos

Nos parece muy bien. Así conocerá nuestros secretos.

Sabrá con qué rigor se preparan nuestras unidades nuevas o usadas para la venta.

Podrá ver nuestro stock de repuestos y la precisión del trabajo de nuestros hombres de servicio.

Verá nuestras puertas abiertas las 24 hs.

Y nuestras planillas de tasación de usados, que lo entusiasmarán.

Verá que financiamos los seguros.

Espíenos. Le conviene (y a nosotros también)





ORO 1744

TEL. 71-9576/79/70

Santa Fe 2730 - Córdoba 2566 - Tucumán esq. Bulnes

### JEEP/RAMBLER/TORINO/RENAULT

### SI NO ES ARQUERO

Por PEPE PERA



A sisti en Alemania a dos partidos de fútbol de segunda división.
Uno en día sábado —a cancha llena, en Munich— y otro en Furth,
cerca de Nûrenberg. Los dos bajo lloviznas y días fríos, Los equipos eran: el sábado, Múnchen 1860
y Kessel, y el miérocles, Múnpor la propera de la companya de la
jori. La velocidad de de la companya
jori. La velocidad de la velocidad de la companya
jori. La velocidad de la velocidad de la companya
jori. La velocidad de la velocidad d

Todos los jugadores — exceptuando los arqueros— tiran al arco. Pero fuerte, con convicción y con una puntería — seguramente adquirida en prácticas— realmente llamativa. En todo lo demás: control de la pelota, habilidad, lucimientos personales y "jueguitos" vistosos, absoluta escasez.

processor de la constancia del constancia de la constancia del consta

La gente —bien equipada— toma cerveza o bebidas más fuertes, contra el frío. Comen chocolates, salchichas y galletas. Fuman, en general, cigarros de hoja y... ¡se agarran cada broncal...

agarran cada broncal...
Lo gracioso es que usan muchas
palabras "alemanizadas" pero de
palabras "alemanizadas" pero de
italiano. Por ejemplo, es ciásico
que al perder algún equipo un
goi se escuchen varias palebras
en elemán y en medio de ellas la
palabra "aituazzione". Todo esto
mascando el cigarro, pegando con
una mano en el musio de ese lado
y, mientras barto, con todos esos
os en el musio de plástico con cerveza, trabaja para el tintorero: choree el rubio néctar sobre la ropa del gordito de turno. Porque
alemanes de más de treinta años
fíacos son más bien difíciles de
encontrar rabajarán. Se llevarán
fiacos de sentarse a la mesa, nadre pierde mucho tiempo.

die pierde mucho tiempo. La otra particularidad del público es la falta de insultos a jueces y a contrarios. Jamás se pasa del abucheo.

Las entradas son caras. Se RE-SERVAN por teléfono al estadio, Y cuando usted llama le dicen habid con Fulano. Cuando llega al estadio le pregunta a cualquier uniformado —de lujo y con las inidesperado estado estado estado escara que le lescondo estado esporta de la estado estado estado esporta de la estado estado estado esumero tal. Cuando se arriba a la determinada puerta, al identificarse le entregan las entradas. Por supuesto, ensobradas y a su nom-

Pienso —de puro ma lo que seasoy— que si yo llamo a un estadio y consigo que alguien me 
atienda y le digo: "Mi nombre es 
Peña. Hágame el favor de resererarme tres plateas hasta las tres 
de la tarde", y alguien me respondiera: "Muy bien. Hablo usted 
con Falcarflio", ya me sentiria 
muy confundido, Y, si para colmo 
de sorpresas, al llegar al estadio 
me atendiera un uniformado en la 
vereda y yo le preguntara por 
Falcarflio y me dijera: "Puerta 
Nº 8", me pondria colorado de excitación y de emoción.

Y si, finalmente, al arribar a la puerta Nº 8, me dieran un sobre con tres plateas... ¡me infarto!

(Ya sé que aqui me dirian, en todo caso, la ventanilla número tal, y no la puerta número tal. Porque aquí las localidades se ob-tienen en una ventanilla y luego se presentan en la puerta. En Alemania, en Inglaterra, en Francia y en varios países más las entradas se venden en las puertas de ingreso y, en países aún más atrasa-dos, en vez de entradas hay que poner el dinero en unas ventanillas que están colocadas al ladito de unos molinillos que se accionan por parte del que cobra. De modo que usted le paga al señor que con el pie aprieta un botón que libera al molinillo. Pero feliz-mente, en la Argentina, estas estupideces no se practican. Aqui sacamos las entradas a patadas, entre caballos tripulados por expertos vigilantes, y llegamos a unos desfiladeros de hierro siempre apretados— al final de los cuales hay un señor que corta algo, nos deja algo y todo ello muy de prisa. ¡No vaya a ocurrir que los de atrás nos pisen! Haprá que convenir que los europeos son tipos muy raros para todo. Especialmente para organizar es pectáculos de asistencia masiva.) Y una última para los arqueros argentinos: ¿vio cómo se le hielan las piernas en invierno duran-te un partido?... Usted tiene mie-do de tener que hacer un esfuerzo que le ocasione un desgarro. zo que le ocasione un desgarro. Por más que patee el suelo y que las frote... no hay caso. Están heladas. Y si le dan un pelota-zo... ¡qué ganas de pegarle al "nabo" que le hizo sentir dolor hasta las lágrimas! ¿Y cuando se hace el nonagésimo raspón del Campeonato en uno de esos días de "piernas heladas"?... ¿Vio qué asco?... Bueno: escuche: SALGA A JUGAR CON EL PANTALON DEL A JUGAR CON EL PANIALON DEL BUZO QUE SEGURAMENTE SU CLUB LE PROVEERA EN INVIER-NO, NADIE LE VA A DECIR NADA. EL REGLAMENTO NO PRESCRIBE NADA EN CONTRARIO. USTED MAS PORQUE SE SENTIRA MEJOR. ¡Háganlo todos juntos! ¡El mismo domingo!

Los modernos arqueros alemanes son elegantes, inteligentes y desprejuiciados. Cópielos. Además los "antiguos" habían en voz baja. Nadie le va a gritar. Sólo los estúpidos. Para identificarse.



# Dibujos de Invierno.

Del papel a las telas. De Muñoz a usted.

Para crear esta magnifica Colección Dibujos de Invierno, los diseñadores de Muñoz dibujaron miles de ideas. Por fin, se decidieron por lo que a su criterio, es la ropa perfecta para usted. Sobretodos cruzados o derechos, midi o maxi, con anchisimas solapas y profundas aberturas centrales. Trajes en estilo clásico o adherente, en infinidad de gustos.

Y si usted desea moda sofisticada, también la hallará en Muñoz: en el Advan Center. Allí está la versión super vanguardista de la Colección Dibujos de Invierno. Por eso, vaya a Muñoz. Experimentará una satisfacción: la de haber encontrado lo que usted buscaba.

Dibujos de Invierno: la variante es Muñoz.

Con CREDIJET Muñoz usted paga lo que adquiere en 10 meses, con el plan especial. O en 5 meses, sin desembolso inicial y sin intereses.

### CasaMuñoz

Esmeralda y Cangallo - Avda. de Mayo y Lima

# Para E escuchólogos!





## auto stereo cassette

Concebido para los que buscan buen sonido aún a plena potencia! Y con las ventajas que los expertos en "escuchología automotor" esperaban impacientes:

- \* 16 Watts de potencia musical de salida de audio
- \* Service asegurado por los 200 Agentes Norman.
- \* Stock constante de repuestos en todo el país.
- \* Menor tamaño de equipo y de cintas.
- \* Apto para escuchar cassettes "Stereo y Mono
- \* Menor gasto para formar su "cassetteca" personal.
- \* Música sin pausa, hasta 2 hs. con un solo cassette.
- \*Reproduce cassettes comerciales y también los grabados por Ud. en su equipo del hogar.
- \* Botón de avance acelerado.
- \* Accesibles planes de financiación
- \* Precio argentino para una calidad internacional. y un cassette gratis con cada equipo.

Stéreo Cassette Norman, "para escuchólogos" sin la menor duda, sonido espectacular!!!

Distribuidor Exclusivo: CARSONIK srl.

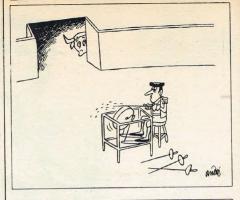
Pida una demostración - sin compromiso - en cualquiera de estas direcciones:

DEGADER ELECTRONICA San Pedrito 601 CAPITAL GERMAN ELECTRONICA Paraguay 3882 CAPITAL

RADIO COLONIA Estomba y Roca BAHIA BLANCA MUEBLERIA LA ESPERANZA Libertad 500 LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN

STAMARIS S. A. Tucumán 955 NEUQUEN FRANCISCO ESCAMES España 782 C. RIVADAVIA

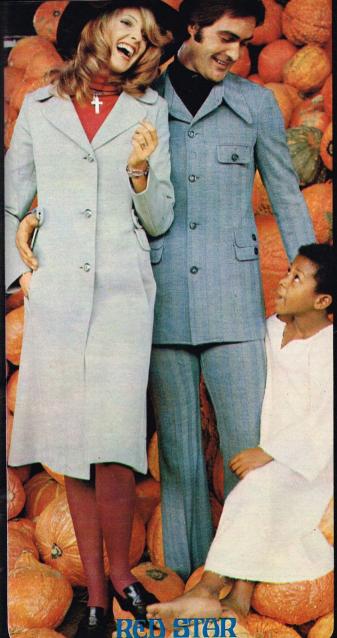






Repite lentamente la última parte, no alcancé a tomarla bien.





# el"Cash" de la mod lo da Cashmilo

La moda cambió. Para mejor. Hoy tiene el "CASH" que le da CASHMILON. La fibra del mundo nuevo. Un modo distine vivir la moda. Con más belle Más calidad. Libertad de color y texturas, imposible de lograr antes de CASHMILON. CASHMILON.

prendas de vestir, como estos dos ejemplos de la moda de h para ella y para él. Traje de hombre y tapado de punto realizados en fibra acrílica CASHMILON.

CASHMILON está en la moda de la gente que tiene "CASH" Gente exigente.

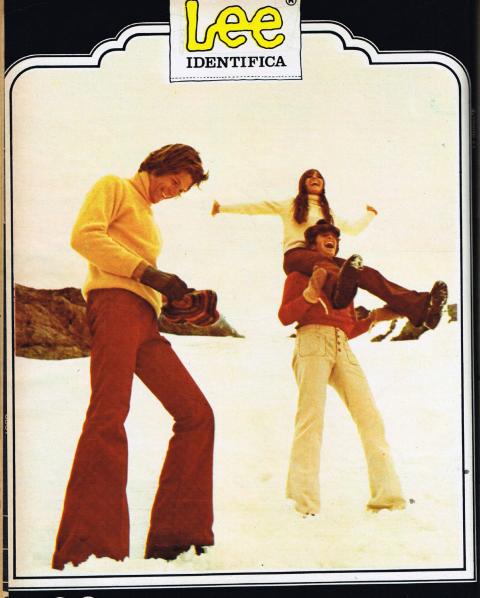
Creaciones RED-STAR Juan de Garay 3060/66 - Cap. Fed.

FIBRA ACRILICA



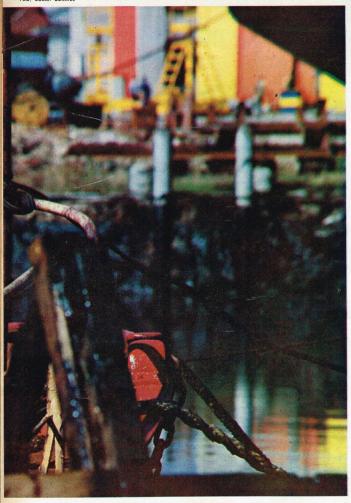
<mark>Cashmilon</mark> el Cash de la m

Producido por F



Lee Gamuzado







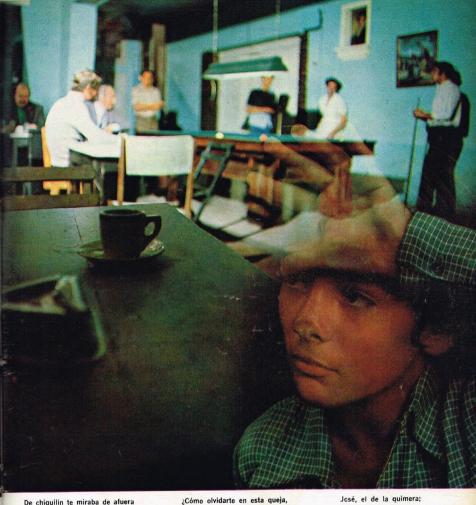
Carbones de Quinquela, de Arato, Facio y Vigo, tangos de Filiberto, sollozo y picardía, "color local", viviendas de lata y esos patios que le restan al sueño la gracia de la vida. ¡Son tantas cosas, tantas! La dársena, los [muelles]

el Riachuelo que late junto a sucias barracas; tornerías azules, elevador de granos y a orilla de los rieles el Río de la Plata.

JOSE PORTOGALO.



CAFETIN DE BUENOS AIRES



De chiquilín te miraba de afuera como a esas cosas que nunca se alcanzan. La ñata contra el vidrio, en un azul de frio

que sólo fue después, viviendo,

Como una escuela de todas las cosas, ya de muchacho me diste, entre asombros,

iel cigarrillo, la fe en mis sueños y una esperanza de amor! y la poesía cruel

cafetín de Buenos Aires,

de no pensar más en mí... Me diste en oro un puñado de amigos, que son los mismos que alientan mis

si sos lo único en la vida que se pareció a mi vieja? En tu mezcla milagrosa de sabihondos y [suicidas, yo aprendí filosofía, dados, timba...

[horas;

José, el de la quimera; Marcial, que aún cree y espera; y el flaco Abel, que se nos fue, pero aún me guía... Sobre tus mesas, que nunca preguntan lloré una tarde el primer desengaño, nací a las penas... bebí mis años... y me entregué sin luchar.

ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO

# TRES MODELOS ARGENTINAS FOTOS E INFORME: EN EL AFRICA NEGRA

SOBRE LA COSTA ATLANTICA DEL AFRICA, CON 72.351 KM DE SUPERFICIE (LOS MISMOS QUE LA PROVINCIA DE FORMOSA).

HASTA ALLI LLEGARON TRES MODELOS ARGENTINAS, LA GRACIA, SU BELLEZA, DESLUMBRO A LOS HABITANTES DE SIERRA LEONA. UNA REPUBLICA NUEVA DONDE EL TALENTO CRIOLLO CAUSO ADMIRACION, DE SU VIAJE QUEDA EL SALDO DE UN MERCADO INEXPLOTADO Y EL ASOMBRO POR LO QUE VIERON. TODA LA VIDA NUEVA DEL AFRICA NEGRA EN UN TESTIMONIO PERSONAL.





Black Beach, Bultos en la cabeza e hijos en la espalda. Bikinis espectaculares y nativas con sarong, prenda típica.

• Fulvia con las bailarinas del ballet, iniciadas desde la infancia en antiguas danzas rituales. Los colores detonan al sol.

Diana Custodio y
Watungo, jefe del Ballet
Nacional, Conjurados
en frenética danza
ceremonial de los
elementos. El fuego,
en este caso.







In largo y original vestido resume una contradicción. De Argentina hasta el Africa con toda la moda a cuestas, La pose en si puede considerarse imbólica.

Sigue la danza principal: "El tiempo de las lluvias". La modelo, Mirta Massa, sobre las tiblas arenas del Atlántico, tal vez sirva para salvarnos de una cruel estación.

las gasas volarán por el viento. El fondo lo da el ballet en la figura principal de sus danzas: "El tiempo de las lluvias".



acaece que alguna vez hay que artir, volar a lejanas comarcas y robar. Tratar de entender modas, robar. Iratar de entender modas, sos y costumbres. Arriesgarse à nostrar lo nuestro con fe, con ga-as. Después de todo vale, sirve. so hicimos, Claro, el asunto tie-e su principio, por donde, como iempre, conviene comenzar. Vamos a Sierra Leona "cadón-e?——. A Sierra Leona, exactamente o la "manza" del Africa.

n la "panza" del Africa.

El diálogo, poco más o menos, fue asi. De modo que cacé mis bár. tulos, el "tele", la máquina, los rollos y partí. Me acompañaban Dia-na Custodio, Mirta Massa, Fulvia de Franceschi y Alfredo Capalbo, que con su gestión ante el consulado para Sudamérica de la República de Sierra Leona posibilitó el viaje. "Acordate —me decia— de men-igora e até zente" / Yom a cuercionar a esta gente". Yo me acuerdo. ¡Cómo no me voy a acordar si





asulito lue tomar un avion nasta Sierra Leona, país desconocido hasta entonces —confieso que hasta de nombre— y dejarnos caer en LUNGUI. "Extraño nombre para un aeropuerto", musitó Mirta, con esa delicadeza que la caracteriza. No fue la primera extrañeza. Las largas cuatro horas por entre verde verde, sobre un extraordinario fondo de tierra colorada antes de llegar a la capital nos dijeron de la osada costumbre de un aeropuer. to con la ciudad a la distancia.

"No es nada; acá todo es nuevo, en formación; fíjese que nuestra ciudad capital, FREE TOWN, junto con el Gran Free Town, reúne 1.500.000 habitantes sobre un total de cuatro millones y medio. Pasa que recién en 1961 obtuvimos nuestra independencia de Gran Bretaña. Exactamente el 27 de abril. Desde esa fecha hasta ahora son todos los adelantos que usted ve"

Claro, yo veia taxis, autos, escasos colectivos, de esos chicos, de 10 ó 12 pasajeros, y un gran mercado. "No se olvide que tenemos una gran colonia libanesa que se dedica en gran medida al comercio". Esta vez fue Diana Custodio la que modosamente acotó: "Esto es como un gran barrio de Once". Acá, confieso mi orgullo masculino, tuve que dictar cátedra de regateo al más puro estilo y usanza de las viejas señoras en la feria. "Vale dos —no, uno—, entonces uno y me-dio —bueno—, entonces ahora vale dos -no, sólo uno y medio-, bueno está bien, compro - pero es que yo dije dos. . .", y asi, por cual-quier cosa, desde cigarrillos hasta sortijas, abalorios, pulseras, dijes,

mascarones.

La insólita mezcla de inglés, dialecto natural de Sierra Leona conjugado con el de Guinea (de donde son todas las custodias y fuerzas de seguridad de las autoridades) le daba todo el aire a la ciudad, a la rara Free Town, de un gran mercado. El cónsul, con el que soste-nía largas conversaciones entre desfiles y paseos, seguia defendiendo su ciudad, su país. Yo lo comprendía. No había en él un falso patrioterismo. Todo era claro. "Nosotros funcionamos casi como un protectorado inglés; sin embargo les compramos carne y azúcar a ustedes, los argentinos, a la vez que les mandamos maderas especiales y café. Eso es lo que llamamos un buen canje. Sin embargo nuestra economía está basada en la mineria. Oro y diamantes son nuestra fuente de riqueza. La mayor que tenemos. Esto se acabará algún día; por eso nos prevenimos fomentando la agricultura y la ganadería. Tenemos un buen clima". Mi Dios, clamaba yo, con mi sangre latina clanada yo, con mi sangre lama buen clima a 40°C y 100 % de humedad y estación lluviosa, que significa tres meses de lluvia y lluvia. Claro, mi espíritu de porteño se negaba a entenderlo, pero aguantarlo lo aguanté como un lord inglés. Igual lo aguantaron las chicas, que se tenían que poner trapos encima y desfilar por las clásicas pasarelas. Encasquetárselos y mostrarios en la playa para que un servidor las "scrache". El resultado, sin embargo, fue mucho mejor que lo esperado. Más que contentas deben estar Carola y la Cá-mara Argentina de la Moda, propietarias de los modelos y las creaciones. Los ¡Oh!, ¡Uh!, y murmullos aprobatorios inundaron el hotel Cape en cada uno de los cinco desfi-



Wallumbi, bailarin del dios Yamba, en insólito paso. La sonrisa, estamos seguros, la provoca la belleza criolla Diana al ritmo Tom-Tom.



Gasas y tules sobre la blanca arena. A su lado todo un documento de otro país, otra costumbre. La joven Yalana tiene doce años.



Diana, Mirta y Fulvia. El cortejo es de Buterfly Dance. El mariposón, dice la tradición, morirá al atardecer. La playa es River Number Two.



les. Las mujeres y los hombres de Free Town, República de Sierra Leona, realmente admiraron los modelos de bikinis, playa, sport y nocuendo las chicas, en el quiñación de la comparada en las capacidades de la ciudad. Realmente gusto la ropa, gustaron las chicas, Mirta, con su aire de señora majestuosa, los enloqueció. La picardia con que se paseaba Fulvia les causaba entercortados balbuceos, y entraban en el éxtasis con el desprapajo de Olana.

parpajo de Usaria.

Si para terminar tengo que redondear con algo, puedo contar (ya
en el estricto nivel del chismo ya
bodrios que servio, per la considera de la considera

Molumbi enloquecido. El primer acróbata llama a todos los dioses. El paño violeta tiende un manto sobre antiguas hechicerias. de cada 100 personas no pueden lavarse los dientes al mediodía

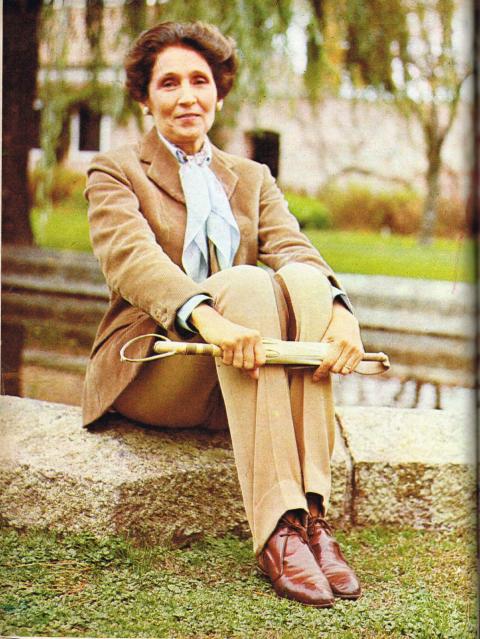
# Si usted usa Bioden... tendrá buen aliento todo el día \*



Una encuesta demostró que 72 de cada 100 personas no pueden lavarse los dientes después del almuerzo. Si usted tiene ese problema, razón de más para usar Bioden. Porque Bioden tiene clorofila y la clorofila es el desodorante de la naturaleza. Así actúa Bioden en su boca: limpia sus dientes desodorizando su aliento durante todo el día. Salga de su casa confiando en la prolongada acción de Bioden.









# DULCE Y LIBERAL: LA SENORA DE MARTINEZ DE HOZ

AMIGA DE LOS HOMBRES Y LAS MUJERES MAS NOTABLES DE EUROPA Y DEL MUNDO, ANFITRIONA SIN IGUAL, ELEGANTE EN UN UNIVERSO PLENO DE ELEGANCIA, FAMOSA POR SUS CONDICIONES DE MUJER EXCEPCIONAL, DISTINGUIDA POR PRESIDENTES, ARTISTAS Y CUANTA EMINENCIA TRATO, DULCE LIBERAL DE MARTINEZ DE HOZ FUE LA SINTESIS DE LA GRAN MUJER ARGENTINA DE LOS ANOS 30. "GENTE" LOGRO UN CASI MILAGRO: MANTENER CON ELLA UN DIALOGO PERIODISTICO, EL PRIMERO A QUE ACCEDE. NACIDA EN BRASIL, ESPOSA DE UNO DE LOS TURFINEN MAS GRANDES DEL MUNDO, ENAMORADA DEL CAMPO ARGENTINO. DULCE LIBERAL ES MUCHO MAS QUE UNA MUJER PLENA DE RECULERDOS, ES LA MEJOR EXPRESION DE TODA UNA EPOCA.

Es, seguramente, una de las pocas cosas sobre las cuales los argentinos se ponen de acuerdo sis siquiera un conato de discusión. Pueden obviarse encuestas, referendum, consultas. He aquí el asunto: ¿quién fue —en los años 1925-35— la mujer más mona, más elegante, la más encantadora de la sociedad criolla?

Quien esté informado dará esta respuesta: "Dulce Liberal de Martínez de Hoz".

Ascochinga es un paraje privilegiado, no hay dudas. Pero cuando el otôno brinca por sus pagos el privilegio se inflama comó un soberbio pavo real y el forastero sospecha que ahi está el paraiso terrenal; y que injustamente, hasta la hora actual, nadie le habia avisado nada.

avisado nada.
Consigase usted un azul medieval en estado puro y derrámelo sobre la tierra sin egoismo. Sume violetas, colorados, ocres, amarillos. Sume la gama de verdes más formidable que se conozca. Y entre de consigue de la companio del companio del la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio de la companio del c

Eso existe: se llama Las Barran-

cas. ¿Será por pura casualidad que la señora de Las Barrancas es Duice Liberal de Martínez de

Hozz
"Una reunión de otoños", soñó alguna vez Mallarmé. Hela aquí, en la Argentina: una mujer y un sitio en sus otoños. Y ambos con lo mejor de si; que es mucho —muchisimo— decir.

No le gusta habiar con periodistas. Bebe agua y en su almuerzo y su comida jamás falta un plato de sopa. Nunca fumó, nunca tomó bebidas alcohólicas. Su piel es una especie de milagro: no hay adjetivo que pueda describirla. Ama la pintura.

Con ropas de montar y en su flete preferido, Perezoso: Dulce Liberal conserva integro el encanto que la transformó en una mujer legendaria.





Con fondo de la casa de Las Barrancas, finca de los Martínez de Hoz en Ascochinga, Córdoba.

-¿Qué pintores, señora? -Me gusta la pintura moderna. Me gustan mucho Picasso y Rouault.

-¿Tiene usted obras de ellos? -- Dos Rouault, Los compré a escondidas de Eduardo: detesta el estilo, le gusta lo clásico.

-¿Picasso?

-Me gustaría tener algo de él. Pero, ¿quién lo convence a Eduardo?

Don Eduardo Martinez de Hoz reposa en un sofá. Los cuartos de casa de Las Barrancas son sienciosos. Ahora charlamos en la biblioteca. Es pequeña, cómoda. Una pared de libros y una brecha ocupada por porcelanas chinas, Soore el escritorio, piezas de plata. Y, a un costado, los dos Rouault; están allí también en silencio, enmarcados sin el mínimo aspaviento. Parece ser el "estilo" Las Barrancas.

Encima de la chimenea está el ercero -y último- cuadro de la nabitación. Un Portinari. En la tea está ella vestida de negro. Don Eduardo habla:

-Me encanta ese cuadro. Dule dice que no está parecida, ¿Saen qué le respondio Fortulari. Señora: yo no quise pintar su catinari no choca con los Rouault,

Brasileña de nacimiento, viuda a los 21 años, Dulce Liberal se casó con Eduardo Martínez de Hoz cuando ya era uno de los más grandes turfmen del país y del mundo. Los fletes de don Eduardo erguidos y veloces, descollaron en las competencias más difíciles y meritorias de Europa, ¿Es errado decir que ese matrimonio fue una verdadera embajada de prestigio criollo?

Reina en un mundo de reinas, Dulce Liberal paseó su estampa americana en los salones donde concurrían La Begum, la Duquesa de Windsor, Queen Mary, Cocó Chanel; todas, en fin. Operas, recepciones, comidas, hipódromos, grandes bailes. Algo así como el mundo de las mil y una noches. Pero ya había advertido el duque de Talleyrand, aquel genial canciller de Napoleón: "Nada que sea elegante brilla. El brillo es patán"

Y ella aún es elegante, un paradigma de elegancia. Sabe todo con respecto a eso, y aún más: dictar leves.

¿Cuál fue la mejor modista. señora? -Inimitable e insustituíble: Ma-

dame Viennet.

Como sea, lo cierto es que Por-

Esto se llama "sorpresa". Madame Viennet es más un enigma que una realidad para los argentinos. ¿Y Dior, y Chanel?

Junto a su marido, don Eduardo Martinez

de Hoz. Una pareja que fue "embajada" criolla en Europa.

-Oh, si tengo que elegir a alguien tras Madame Viennet, elijo a Balenciaga.

Enseguida, con su voz suave, siempre en un tono plácido, explica sus razones: la Viennet es "creadora", una -si se quiere- revo-lucionaria de la moda "Ella lanzó los primeros trajes con un solo hombro: quitó las ballenas de los vestidos; inventó el bies. Impuso la libertad, la soltura". Algo más: la modista sólo creaba sobre dos cuerpos femeninos. Uno era el de la condesa de Chavagnac. Otro, el de Dulce Liberal de Martinez de Hoz.

Claro que Dulce Liberal en Europa habrá provocado envidias. Las cosas estupendas siempre las provocan. Inevitablemente,

Hay una vieja anécdota. Queremos conversar sobre ella.

Una Rothschild herida en lo intimo por esa mujer americana a la cual Le Figaro dedica esta fra-se: "Brasil nous a donné la plus belle des argentines" (Brasil nos ha donado la más bella de las argentinas). Una Rothschild, apellido "sinónimo" de París, a la cual le place escasamente el éxito social de la señora de Martinez de Hoz, siempre requerida cuando reuniones tienen que ser acontecimiento.

Y esa mujer es la que una tarde de carreras se inclina sobre su palco y le dice a Dulce Liberal: "Pero, chérie: tu sombrero parece el de un cura".

-¿Fue cierto aquello? -Una pavada. Somos muy amigas.

-Pero, ¿fue cierto? -Si.

Ciaro que el episodio no terminó alli, Dulce Liberal, con su cara más ingenua, le preguntó a su vez a la Rothschild: "¿Es que alguna vez has visto lo que un cura lleva en la cabeza?"

La alusión al origen judio de la familia francesa era clara. En Eu-ropa la historia corrió de boca en boca y fue tomada como una victoria del ingenio.

-¿Tiene usted algo contra los

-Realmente nada. Pero me disgustó aquella ironía y no tuve más remedio que responder con otra.

Tres de la tarde en Las Barrancas. Sol y colores.

¿Podemos tomarle algunas fotografias, señora?



El 31 de diciembre de 1936 Eduardo Martinez de Hoz v su esposa dieron un baile que hizo época. **Dulce Liberal** decoró para la ocasión la residencia de Otto Bemberg v encabezó el núcleo de fantasía que más brilló en la velada: ella representaba una muchacha bahiana.



-circa 1950capta una charla entre Dulce Liberal e Ignacio Pirovano, Siempre elegida para transformar en magnifico un buen momento, aún perdura la definición que un aristócrata francés dio sobre ella: "Yo -dijodiria, simplemente, que es perfecta".



-v es- elegancia en estado puro. Jamás deslumbró. ni tuvo rasgos de exageración, Amante de la suavidad y la línea, hizo realidad el antiquisimo sueño de Platón: "Prodúzcase -soñaba el filósofo- una tenue v seductora sombra de colores. más perfecta que la vida".

No saben ustedes el riesgo que corren, Jamás me han tomado una fotografía donde haya salido bien.

 —¿Cómo es eso?
 —Así de simple. Jamás me han tomado una buena fotografía. Salgo decididamente mai. Ni Cecil Beaton lo logró, y lo intentó varias veces.

Nada más ni nada menos que Cecil Beaton, el mayor fotógrafo europeo. Las placas de la familia real de Inglaterra son —todas obra suya. Pero para algo estamos aqui. Dulce Liberal se niega a posar con otras ropas que no sean de montar.

de montar.

—Mire —le dice al fotógrafo—:
tome sus fotos cuando ando a ca-ballo. Sin que me dé cuenta. Tal
vez le salgan bien de esta mane-

Y eso se hace. Un peón le alcanza su caballo preferido, Perezoso, Es un pingo serrano de no muy buen aspecto, pelo oscuro.

-Pero macanudo para andar por estos lugares. Es imposible dejar de sorpren-

derse cuando Dulce Liberal monta Lo hace con una soltura perfecta, con una agilidad envidiable.

Tiene los años de nuestro siglo anda a caballo —en un curioso diminuto recado criollo— con la habilidad de un paisano montaraz.

Té de las cinco en el escritorio. Té inglés, como corresponde, y en mesa de bridge, con scones, tostadas y pudding. Don Eduardo re-cuerda los éxitos de sus mejores caballos.

caballos.

—¿Cuáles me dieron más satisfacciones? Varios, varios. Tango era un caballo magnifico. Clairbollant, Montalesman, Orfeo, Lisistrata, todos ellos también magnifica. nificos. Los colores argentinos ganaron las más importantes caganaron las mas importantes ca-rreras de Francia: Arc de Triom-phe, Jockey Club, Gran Prem'o de Paris, el Derby francés, Diane. De los caballos a las anécdotas.

Una especialmente sabrosa. Bei-fonds, un pursang de excepción, había arrasado con todas las copas posibles que ofrece el calendario galo. -No quedaba otra cosa -me

mora don Eduardo- que el Derby de Epsom.

Martinez de Hoz, Dulce Liberal y el cuidador de Belfonds reali-zaron un reconocimiento previo de la accidentada y pedregosa pista que el caballo debe recorrer para llegar al codiciado disco inglés. Al final, una certeza. Aludiendo al almuerzo que —obligatoriamen-te— el ganador del Derby debe compartir con la soberana británica (Queen Mary en aquel entonces), el cuidador le dijo a don Eduardo tras la recorrida: "Prepare, señor, los calzones cortos'

re, señor, los calzones cortos".

—Eduardo no sabía que el almuerzo requería un traje especial
de calzón corto y medias negras.
La complicación de ponerse esas
ropas arruinaba, para él, el placer de ganar en Epsom y comer
con la reina.

A don Eduardo Martinez de Hoz no le gusta que le recuerden el episodio. Aunque lo cierto es que Belfonds figuró entre los bo-

rrados.

Pocas argentinas han sido tan agasajadas como Dulce Liberal por la alta sociedad europea. Don Eduardo —¿pequeña venganza por la historia de Belfonds?— re-cuerda el día que el marqués de Ganay la invitó al palco del primer magistrado francés, Lebrun, honor realmente enorme.

-Fue -concluye Martinez de Hoz- la primera dama que subió

al palco del presidente de Fran-Y cuando bajó, de su brazo, todos la ovacionaron.

-Vaya -se defiende Dulce Liberal con modestia—: aplaudian a tu caballo, que era favorito.

Pero parece que el entusiasmo no fue por el caballo.

-Pero, Dulce: ¿alguna vez has visto que los franceses dediquen una ovación así a algo que no sea una muier bonita?

-Señora: cuéntenos algo de Cocó Chanel

-No la conoci. Eduardo si, y les puede hablar de ella. Aunque a ambos les disgusta so-

bremanera hablar de intimidades, algo se obtiene sobre la Chanel. Una primera etapa: buena amazo-na, festejada por un amigo de don Eduardo (nada de nombres). Segunda etapa: sombrerera, Ter-cera: el éxito como modista. Y una revelación asombrosa.

-Eduardo de Windsor pidió su mano y la Chanel no le dio corte. Dudamos haber oido bien,

—Claro que sí —acota Dulce Li-beral—: toda Europa lo sabe.

Otra pregunta: ¿qué criollas eran las más monas y famosas en

sus años?

sus años?

—Hay una que, sobre todas, llamó la atención: Elisa Casal de
González Moreno, Mimi Alcorta de
Morone, hermana de Gloria, la escritora, era divina. Y Silvia Agulla, modelo cordobesa, hoy madame D'Harcour, hizo capote en Europa: fue la primera argentina que triunfó en Francia como "mannequin".

En ningún lugar del mundo hay nada comparable al campo argentino. Sean sierras, llanura, bosques. Nada igual en toda la superficie del mundo. Cae la noche en Las Barrancas.

Hemos hecho alguna recorrida más y hemos realizado otro -insospechado— descubrimiento: el Cuarto de los Objetos Feos. Una Cuarto de los Objetos Feos. Una habitación pequeñisima donde Dulce Liberal acumuló los objetos 
"más feos" que encontró durante 
su vida. El resultado es una mélange pesada con piezas Napoleón 
III, Imperio, fin de siglo y art 
nouveau, Pero —claro— una mélange encantadora.

—Mis sobrinas me criticaron:

me dijeron que yo tenía el gusto de la Bubulina de "Zorba el grie-go". Pero a mi me encanta.

Pero aún más sorprendente nos parece esa "declaración de amor" -plena de entusiasmo- por el campo argentino.

-Nada mejor, créame. Agil, de charla muy bien (leva-

Agii, de charia muy bien lieva-da, con su cuerpo y su mente en perfecto estado, hay —sin embar-so— algo de tenue, delicada nos-talgia en Dulce Liberal de Marti-nez de Hoz. Se percibe en cier-tas frases —"Mi mundo per al pasado: por eso no me gusta hablar sobre él", -y, más que en ellas, en toda su manera de ser.

Don Eduardo Martinez de Hoz y Dulce Liberal nos acompañaron hasta los portones. Van siempre del brazo: es evidente que han es-tado muy enamorados, que siguen estándolo.

Es una pareja que resume una época. Sus silencios, su distinción, son —¿por qué no?— maneras de hablar. Es imposible ignorar que, en las primeras décadas del siglo, la Argentina fue conocida por estas "avanzadas"

Las Barrancas es un sitio de des-pedidas. Yo le dije: "Gracias, se-

PEPE ROCA Fotos: Juan Mestichelli. FERNANDO SIRO (43) y SABU (18), esta vez como director y actor. Se trata nada menos que de la nueva pelicula que se está terminando de rodar y que lleva al cantante como principal figura. En un descanso entre flashes y cámaras, Siro practica su más querido ritual: tomar mate, mientras Sabú se dedica a mirar chicas lindas y hacer bromas a sus compañeros. El director explica el argumento: "Se trata de la historia de un muchacho de provincia que llega a la capital para labrarse un futuro y comienza a trabajar, desde abajo, en una sastereia. Alli conoce a 2 muchachas (Laura Bove y Cristina del Valle) que pujan por su amor. El final no lo cuento pero puedo asegurar que esta lleno de suspenso y que asombrará a muchos". Por su parte Sabú corecgrafía, para la escena final, donde tambien el corocgrafía, para la escena final, donde tambien de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de reactor de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de reactor de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de reactor de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de reactor de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de reactor de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de reactor de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de reactor de la corocgrafía de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de la corocgrafía, para la escena final, donde tambien de la corocgrafía, para la capacida de la corocgrafía, para la capacida de la corocgrafía de la corocgrafía, para la capacida de la corocgrafía, para la capacida de la corocg





ANA (20), princesa de Inglaterra, participó en los juegos hipicos de Windsor cón escasa suerte. El primer día que concursó, su caballo Doublet ud descalificado por cometer infracciones. En la jornada siguiente compitió con su caballo favorito, Columbus, y ocupó el 13er, puesto, La prueba de Windsor, según dicen los expertos, es una de las más duras del calendario anual y la actuación de la princesa ha sido muy meritoria. No hay que asombrarse, la joven ha heredado las condiciones de brillante jinete, tanto es up apdre como de su madre. Ostentando un plebeyo número 33 en su pecho y en su espalda, la princesa acotó: "Mi mayor deseo es poder paerticipar en los próximos Juegos Olímpicos. Quisiera poder hacerfo con Columbus". Mientras hablaba acariciaba el pelaje gris de su caballo. La familia real y las pruebas de clasificación dirán si sel a verá en Munich.



HORTENSIA DE VIRGILIO (39) lievò todo el colorido de su obra a LIVING ART y organizo una exposición que llamó la atención de entendidos y neófitos. Una tarde encontró entre los visitantes de la muestra nada menos
que a BENITO QUINQUELA MARTIN. El pintor de la Boca se mostró muy
interesado por los motivos, el color y la forma que utiliza Hortensia de Virgillo. Por momentos pareció identificarse con las calles, las casas y los
campanarios que son tan comunes en sus obras. Elogió "La Catedral" de
Córdoba, cuadro adquirido por la embajada argentina en Madrid. La pintora contesó poseer dos "Quinquela" y prometió visitar al maestro en su
ateller para recrearse con sus temas. El escenario de la ribera, el Riachuelo, las esquinas y el cielo de la Boca seguirán estampándose en las telas.
En las telas de Virgilio y de Quinquela. Gracias a Dios.

Desde ahora su ropa mimada se lava a la crema.



Usted y todas las amas de casa lo estaban esperando.

Un tratamiento cremoso, especial para la ropa más fina. Eso es CAMELLO Cremoso. Componentes eficaces que aseguran un lavado a fondo. Consistencia cremosa que acaricia y protege las prendas. El lavado ideal para los tejidos de lana,

seda, nylon, algodón y fibras sintéticas.



CAMELLO Cremoso

deja la ropa como nueva...y con una limpia fragancia al limón.Uselo, y no se guarde el secreto.



CAMELLO Cremoso, en la misma línea de CAMELLO Sachet Amarillo.



Productos calidad certificada.

# Durante șeis días trabajarás y descansará el séptimo.

(Concepto extraído del Exodo - Cap. 20, versículos 8-11)

El domingo es un premio. Usted se lo gana una vez por semana. Y no lo quiere perder.

En La Radio pensamos un programa especial para ese domingo todo suyo. Con lo que está pasando al momento

en deportes. Más la música que usted quiere

escuchar.

Y el humor del bueno.

Y noticias. Y reportajes.

Las doce Y ya estamos en LAS 12 HORAS

DE LA RADIO. horas de la radio. DOMINGOS DE 8 A 20

Domingos, de 8 de la mañana a 8 de la noche.

Sin interrupción. Sin gritos.

Todo muy charlado.

Hecho por gente de La Radio (Cando, Ulises Barrera, Mario Trucco, Wainer, L. Sánchez, Landi, Merellano, Horacio de Dios, Garaycochea, Basurto, Sapag, Julio Lagos, Pedro Sánchez, Nora Páez, Jorge R. Batallé, Graciela Vallz, Héctor Rey, Betty Deluchi y Alberto Mata).

> Al estilo de La Radio.

RADIO BELGRANC

### impactos doble"A"

Para avisos en esta sección: Plural Publicidad Córdoba 1439 - 2º piso - Capital Tel. 41-9231 y 46-1669

Routique

## MEGRAW

batas exclusivas . . y siempre lo "últin en modas. Juncai 1356. Tel.: 44-6972.

### Pariente

Boutique masculina Av. del Tejar 3850 - 701-1009



Emilio Pucci, Ives Saint Laurent, Nino Ricci, Leonard y creaciones propias. Callao 1609





FABRICA

VENDE

El más alto nivel en modas. Lín: clásicas y de avanzada actualidad. Emilio Mitre 72, Cabollito

DORMITORIOS, COMEDORES, LIVINGS, ESPAÑOL FRAILERO

peroba s. R. L. FRANKLIN 1124 - Tel.: 58-2276, Bs. As.



Pieles finas. Cerrito 1286. 44-5304 SUS PIELES VALEN MUCHO. no es cuestión de tenerlas colgadas en el ropero. TODAVIA ESTA A TIEMPO. Modernizamos o arregiamos sus nieles en nuestros talleres.

"GRAN SAFARI

AL VALLE DE

LA LUNA"

VALLE DE ISCHIGUALASTO, PROVINCIA DE SAN JUAN, EN BISCOULINGS

VALLE DE ISCHIGUALASIO, PROVINCIA DE SAN JUAN. En autopullman, Acompa-ñada por guías y baqueanos especializa-dos. SALIDAS: 15 y 22 de JULIO. Reservas e informes:

LIGHT

PARIS FURS

Por qué no te das una vuelta por



Virrey del Pino 3729 - 783-3187



smart men. Paraná 822 - Bs. As.

Tel.: 44-4378.

SHOP

Cuando tuvimos la primera noticia relacionada con el Grill-Bar del Alvear Palace Hotel nos adelantamos y difundimos la novedad. Hace tiempo... Ahora, nos anticipamos nuevamente, Charles Wilson, el famoso organista recién llegado del Brasil, jactúa exclu-si-va-men-te alli!

Comida francesa, Cientos de salsas y salsas y comida francesa. Cerca de todo, EL TOLDITO, Si. restaurant o restaurante, depende de tu gusto. Y sólo de tu buen gusto semejante lugar.

Y en Libertador CHEZ MOI, Mi casa puede ser la tuya. Un lugar para sentirse realmente cómodo. Está tan lindo! Música, copas... :Todo!

Cuando la etiqueta de un regalo dice COMPLIMENTS, la promesa de algo muy exclusivo ya está formulada. Bajo las cintas de colores con moños y cosas, tu regalo. . .

Detenerse en la curva de La Lucila. La curva de la parrilla. La curva de las ensaladas Macacha-Montonera-Federal, La Curva de MACACHA. Sin ánimos de bautizar parajes...

Cosas buenas, cosas muy bue nas, cosas mejores, cosas más, más v más. PARIENTE, boutique masculina. Muebles sólidos. Españoles co-Ioniales, españoles fraileros. Obra

de artesanos. PEROBA. Fabricantes de maravillas para amoblar tu morada. Y con muy buen gusto, estilo y calidad. Suéters combinados. Ultima moda masculina. Mc. GRAW, camisas,

camperas y corbatas exclusivas Men's Sport Mc, Graw. Regalos. ¿Sacón lomito de nutria o sacón moutón dorée? Hay para elegir. Además, visones, cuellos de piel y

muchas abrigadisimas novedades a precios increíbles. Además, cré-ditos. Todo, todo en PIELES LIA.

Un rincón londinense en Buenos Aires, A veces, llovizna fina cae por Paraná al 800. Zona de MARINO'S SHOP. Lugar de quienes buscan las más exquisitas excusas para po-nerse el buen gusto "encima".

Ahora, que se viene el frío crudo y cruel, todas van a verlo a Julio para sacar las pieles. En verano van también a verlo a Julio, pero para guardar las pieles. Otras van a verlo para comprarse el abrigo indicado para el invierno que se nos viene encima. Julio te espera (gentil como siempre) allá en Paris. . . PARIS FURS.

### Restaurant "FELIX"

Platos seleccionados de MARISCOS. Los martes, de noche, los puche-ros de la "mama". Ecuador 794, Avellaneda. Tel.: 208-2539.

### FABRICA DE SWEATERS

Ventos por mayor ANEXO VENTA AL PUBLICO Sweaters tipo Ballantynes, Shetland y Dralon. Damas, caballeros y ahora también niños.

Horario de 8 a 18.30. Sábados de 8 a 13. Arcos 3855 (Alt. Cabildo 3900) - 70-5897.



### PIELES LIA

pados y sacones er pieles de última mo da. OFERTAS. So-cón Lomito de Nu tria \$ 499.-. Sacón Moutón Doreé \$ 399. Mouton Doree \$ 377.
Visones (bichos) vo
rios colores \$ 99.
Cuellos de piel lis
tos para coloco
\$ 15.
Voriedad d tapados de Lami Moiré \$ 800.-. Reformas - Créditos paraná 123 - 29 20, Loc. 39 - 1 40-9923

### SOLO PARA GENTE **PAQUETA**





### COMPLIMENTS Regalos emoresarios Listas de casamientos Ricardo Rojas 451

(ex Santa Fe) CRISTOBAL COLON



ahora también almuerzo. Av. Las Heras 2435



### CHEZ MOI

Cofé - Bor - Tragos largos Av Libertador 2291 Capital.



### EL TOLDITO

Restaurant de 20 hs. a 2 hs. Rodríguez Peña 1146 42-1948



12

### IL CUOIO

Corteros y Cinturones Maipú 971 - L. 24 Santa Fe 1670 . L. 46









Decoracion y revestimiento boño y cocino Av. Las Heras y Canning

Belgrano 122 - San Isidro

LINKS Men's shop

Gal, Oliver Lomas de Zamora

Cabildo 2280 - L. 43



### OGGI Boîte

Su coso poro comer... Av. Libertador 3433 La Lucila 4 791-6729

MACACHA



#### PANKEKON una nueva manera de comer

Av. Libertador 12963 Martinez.



Exclusivos líneos de relojes Marcas de fama mundial Av. Santa Fe 2128



GRILL - BAR del ALVEAR PALACE HOTEL Av. Alvear y Ayacucho



HOY Men's shop Arenales 889



LINKS LADIES Cabildo 2280 - L. 4 Belgrano 393 - San Isidro



almuerzo - té tragos y restaurante Paraná 1209 - 42-0455 ¿SE ACUERDA DE JORGE HILTON? NACIO EN URUGUAY, TRABAJO EN BUENOS AIRES CON UBALDO MARTINEZ, BEATRIZ TAIBO, RAUL ROSSI... AHORA SE LLAMA GEORGE Y ES...

# UNO DE LOS CINCO GALANES MAS COTIZADOS DE EUROPA

EN 1963, LUEGO DE DESTACARSE EN PAPELES
MENORES EN NUESTRO CINE, TEATRO Y TELEVISION,
SE RADICO EN ITALIA. ALLI SE CASO CON UNA ROMANA,
TUVO DOS HIJAS Y SE CONVIRTIO EN PRIMERA FIGURA DE LA
PANTALLA EUROPEA. FILMO MAS DE TREINTA Y DOS
PELICULAS JUNTO A LOS ACTORES MAS DESTACADOS
Y LOS MAS IMPORTANTES DIRECTORES.
"SE QUE TENGO MUCHA PINTA. NACI ASI.

YO NO ME HICE LA CARA".

Los tatianos no sólo les robaron a los norteamericanos la habilidad para filmar películas del Lejano Ceste sino que, además, los actores les copiaron esa manera fastuosa de vivir típica de Beverty Hills. Claro que precisamente y que ha desentor de la companio de la companio per la companio de la companio si fuera giranoles no es ni norteamericano ni italiano, George Hilton nació en Montevideo el 16 de julio de 1936, y desde hace nueve años vive acé, en Roma.

—Soy el mayor de seis hermanos. Mi abuelo paterno era norteamericano, pero el pader de mamá era español. Y si, ahora soy italiano, porque en el sesenta y siete me nacionalicé. . .

—;Por qué?
—Bueno, si vivo acá, trabajo acá, acá me enamoré de una italiana y también acá nacieron mis hijos, lo que estaba en desacuerdo con tode eso era precisamente que yo no fuera italiano. El lugar de nuesta podemos elegir el lugar donde hacer nuestra vida y morir cuando llegue la horá.

—Esa última frase parece extraída de una antología de películas del oeste...

—Si, es cierto; lo que pasa es que he filmado alrededor de veinte o más. Y algo me debe haber quedado.

-Sus compatriotas le reprochan que se haya cambiado su nombre. Antes usted era Jorge...

—Y ahora George, "no? Bueno, so es una estupidez. Es nada más que por un problema de cacróonia, o sea de estética del sonido, No hay que ser muy inteligente para darse cuenta de que suena mucho mejor "Yorg" Hilton que Jorge Hilton. Es como si yo me llamara Mangialabore de apellide y le pusiera Gonzalo a un hijo. Se da cuenta que Gonzalo Mangialabore no pega ni con cola? Y en mi profesión eso hay que cuidarío muy bien.

Nosotros lo conocimos cuando se llamaba Jorge y filmaba en Buenos Aires junto a Ubaldo Martinez o realizaba temporadas de teatro con Beatriz Taibo, Diana Ingro y Delia Garcés, o participaba junto a Raúl Rossi en el "Teatro de los Sábados", de Canal 7. En estos momentos, cuando se llama George, es uno de los cinco galanes más cutados de Europa y viaja por el mundo en la lata que contiene, por señora Ward", película que actualmente se encuenta en cartelera en Buenos Aires.

— Por qué vino a Europa?
— Por una corazonada. Senti que me lba un tenen yada. Senti que me lba un tenen yada. Senti que me lba un tenen yada. Senti que sesenta y tres. Italiae se difícil para cualquiera. Acá hay muchos actosa, cada uno mejor que el otro. No se, podría dar ejemplos como el entrico María Salerno, Ugo Tog.nazzi, Marcello Mastoianni, Franco Nero. . Y me olvido de muchos. Pero hay una ventaja: grandes di-rectores.

—¿En la Argentina no los hay?
—Mómbreme alguno que se pue.
da comparar con Pietro Germi, Antonioni, Visconti, Mario Monicelli,
Federico Fellini. No, no hay. Y
con ellos se aprende en serio, y si
uno es malo como actor, si ellos
son los que filman, no se nota.

—Porque en la Argentina se decía que usted era bastante malo,

-Si, es cierto.

—¿Es cierto que se decía que era malo como actor o es cierto que era mal actor?

-Las dos cosas.

—;No le preocupa confesarlo?
—Ahora no, Si no hublera filma.
do más de treinta y dos peliculas nade menos que al lado de Ernes Borgnine, Van Heffin, Carol Baker, Jean Sorel, Salerno, tal vez si me preocupara, pero ahora no. Lo van a tomar como un chiste. Y lo que veralemente importa no es que uno sea buen o mal actor sino que al público le guste lo que uno hace. Y lo que yo hago gusta mucho.
—A pesar del tiempo que hace

—A pesar del tiempo que hace que se fue de Buenos Aires, ¿se acuerda qué quiere decir "pinta", ¿no?

-Si, por supuesto, y me doy

cuenta a qué viene esa pregunta, y me voy a adelantar a contestaria. Si, sé que tengo mucha "pinta", y sé que si no la tuviera seguramente hoy trabajaria de barrendero o seria jugador de fútbol, pero, que le voy a hacer? Tengo "pinta", y entonces soy galán de cine. Naci así, yon on en hole la cara.

"orgo Hill Mervine en un lujoco "ratico", como se dicio en Roma a los diplex, con su mujer, Marissa Tarantini, y sus dos hijas, Elisabetta, de cinco años, y Giorgia, de tres. A Marissa la conoció en Fregene, un famoso balneario romano, y se casaron a los pocos meses —exactamente el 24 de octubre de 1966— en la antigua iglesia de los Cavalieri dell'Ordine di Malta, ubicada en el Foro Roma.

¿Cómo se definiria a sí mismo? -Ya que hablábamos de la "pin. ta", recurramos a otra expresión rioplatense: yo soy eso que allá llemamos "un buen tipo". Soy, fundamentalmente, por temperamento, un hombre de hogar, con todas las virtudes y todos los defectos de un hombre común, Me molesta la vida ruidosa, los escándalos, a tal punto que nadie me ha inventado más un romance extramatrimonial, porque los periodistas locales saben que les rompería las narices. Me gusta la buena música, los libros, la soledad de a dos, a la que desde hace unos años se ha agregado la compañía de mis dos hijas. Nunca fui un tipo de andar por los night-clubs ni otros lugares de diversión nocturna. Así, más o menos, soy yo.

—¿No tiene "hobbies" raros, como la mayoría de los actores europeos?

Si, para ellos el mio es raro.

Me gusta jugar al fútbol, y lo hago
bastante bien. Y los domingos voy
a ver jugar al Lazio, del que mice hice hincha fanático. El Lazio viene a ser algo así como Nacional en
Montevideo o Boca en Buenos Aires, Ya ve, en cada pais hay cosas
que nos ayudan a seguir viviendo
de la manera que somos, ¿Que
fue lo que camblé? Casi nada, En





### CUATRO AMIGOS ARGENTINOS HABLAN DE EL



GLORIA GUZMAN: Una monada de persona. Se destacó por ser siempre muy correcto, con un stupendo carácter. Es un actor muy fino y con una fuerte personalidad. Trabajar con él en "La señora ministra" fue un verdadero placer para mí.

DIANA INGRO: Fue y seguirás siendo, a la distancia, mi mejor amigo. Cuando lo conocí era un muchacho muy solo, recién llegado del Uruguay; necesitaba cariño y calor de hogar. No le costó mucho hacerse amigo de toda mi familia. Como profesional siempre fue muy estudioso, muy consciente y puntal. Decia, y así lo hizo, que nunca iba a aprovechar su físico (es muy buen mozo) para conseguir

lo que quería: llegar a ser un actor de primera línea. Me acuerdo que me escribía desde Europa. En España, en su primer viaje, no tuvo sufíciente éxito. Luego se fue a Italia, y allí, comenzando con



fotonovelas, alcanzó el fin propuesto. Cuando trabajaba en el teatro con él siempre me decía: "Diana, recorda siempre que yo soy un aficionado, nada más que un principinate". Pero yo sabía bien que estaba al lado de un profesional en el verdadero sentido de la palabra. Se casó en Europa con la mujer que siempre deseó: la que no es actriz no va a alabarlo, y va a escucharlo y quererlo siempre. Es una de las pocas personas de las cuales yo puedo decir que sabía lo que quería y que no paró (y no va a parar nunca) hasta conseguirlo.



BEATRIZ TAIBO: Fue uno de los actores con los que me he sentido más cómoda trabajando. Tenía una especie de exigencia fácita que nos contagiaba su asíán de superiorio. Como persona podría hablar comanas. Excepcional. Partículamente me alegro muchisimo de que tenga tanto éxito. Se lo merece, Y me llena de orgullo haber llegado a compartir el cartel con un actor de sus características.

UBALDO MARTINEZ: Filmé con él "Alto Paraná", en Paso de la Patria. Hacía el papel de un joyen capitán, No hace mucho vi una película suya más reciente donde pude apreciar sus adelantos desde esa época. Tenía una particularidad que lo hacía centro de nuestras bromas: ser una farmacia ambulante. Invariablemente lleva-



be en los bolsillos gotas para los ojos, pastillas para dormir, remedios para el dolor abeza, etc. Decidio a sera el dolor abeza, etc. Decidio a sera de remas que no vertamos haciendole todo tipo de chistes al respecto; él, con muche sentido del humor, nos convidaba pildoras para "ataques de risa". Un excelente muchacho, leno de inquietudes y ganas de triuntar. Además era muy accesible para el trabajo; nunca presentó ninguna clase de inconvenientes.



la Argentina o en el Uruguay me habria enamorado de una mujer igual a Marisse; en cualquier sitio habría tenido dos hijas mujeres, porque usted sabe que el sexo de los hijos lo da el hombre: en todos lados dicen que la "pinta" ayuda, y en cualquier sitio que se patee una pelota de fútbol debe existir un Boca Juniors. ¿Qué más necesi-

ta un hombre para ser feliz? ¿Cómo fue su comienzo?

-Dificil, hasta que filmé "Tiempo de masacre", con Franco Nero. El público y, cosa rara por acá, la crítica respondieron bien. Y los productores no son tontos y pensaron que conmigo podían hacer buen necontingo podian nacer buen ne-gocio. Nunca nos imaginamos, ni ellos ni yo mismo, que el éxito íba a llegar tan rápido y que iba a du-rar tanto como está durando.

-- Cuánto gana?

Lo suficiente como para que me dé mucha bronca lo que ten-



La última película en la que intervino: "Uno stragno fiore con cinco gocce di sangue" (aún sin título en español), junto a Edwige Fenech. Hilton filmará en breve con Catherine Spaak.

go que pagar de réditos. ¿Ve? Esa es otra cosa que existe en todos lados, pero es de las que nos roban un poco de la felicidad.

-¿Qué otras cosas le roban su falicidad?

-Todas las traiciones, y la más importante es la infidelidad, que viene a ser algo así como la traición a uno mismo. Todas las injusticias, todos los fracasos, que a veces suelen ser las mayores injusti-cias. Los olvidos, los rencores y los dolores de muelas a las tres de la mañana.

Después de "Tiempo de masacre" Hilton filmó un número impresignante de películas de cow-boys. cero —inteligentemente y para que no se le encasillara en un solo tipo de personaje- realizó al mismo tiempo filmes como "Esmeralda", "El dulce cuerpo de Deborah" y la última que conocimos en Buenos Aires, "El extraño vicio de la señora Ward". Actualmente está rodan-do una comedia brillante junto a Catherine Spaak, Gastone Moschin v Vittorio De Sica.

¿Volvería a trabajar en la Argentina o en Montevideo?

-No. No es que no volvería a trabajar porque no me gusta o porque tengo algo contra los argentinos o contra mis compatriotas, sino que mi vida ya está organizada acá. Quiero quedarme acá, me vaya bien o me vaya mal. Y por ahora me va muy bien.

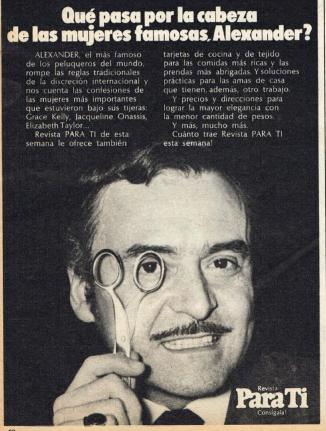
-¿Y de visita? Nunca volvió, ino?

-No, no he tenido tiempo... No sé. Es dificil explicarlo y que se entienda bien, porque cuando uno trata de aclarar bien las cosas nos cambian una o dos palabras y después salen diciendo que vo me avergüenzo de ser uruguayo y que me cambié de nombre para hacerme para por norteamericano... Es otra cosa...

Por qué no trata de explicarlo bien, tal vez lo entendamos?

-Les voy a poner un ejemplo; es como cuando uno va a un colegio de chicos y hace un montón de amigos. Después se muda de barrio y cambia de colegio y hace amigos nuevos, con los que se ve todos los días, habla de las mismas cosas y tiene sus problemas comunes. Entonces éstos están más cerca de uno y, aparentemente, son mucho más intimos. Los primeros parecen olvidados, pero son mucho más profundos, forman parte de uno mismo, nos han formado desde la raíz; somos como so-mos porque fuimos a ese colegio y tuvimos esos amigos. Entonces un día volvemos al barrio y el colegio está distinto, nos parece más chico, más viejo, más feo, y aquellos amigos son distintos, plensan de otra manera, tienen otros problemas, y ya no tenemos casi de qué hablar... Y uno se queda casi hasta sin recuerdos... Por eso no quiero volver. ¿Está más o menos claro?

Los gritos de sus hijas que lo llamaban desde el balcón-terraza casi apagaron sus últimas palabras. George Hilton se levantó lentamente con una sonrisa y se reunió con ellas para continuar jugando "a la orquesta". Elisabetta golpeaba una guitarra eléctrica y Giorgia pateaba un pequeño órgano mientras su padre imitaba a un cantor de música beat con la peluca que le habia pedido prestada a su mujer.



En Los Lugares Más Selectos Del Mundo.



## La Dimensión De Windsor.









ANTONIO HOCEVAR (28). "El mundo está bajo mis ruedas", suele decir todos los días cuando se levanta. Tiene mucha razón: Antonio nació en Eslovenia, Yugoslavia, en 1944, Vino al país teniendo 14 años. Primero trabajo junto su padre y luego, "cuando junte unos pessos", en como parte por la padre y luego, "cuando junte unos pessos", procesar en la padre y luego, "cuando junte unos pessos", procesar en la padre y luego, "cuando junte uno pessos", procesar en la padre y luego, "cuando junte uno pessos y mis vales duran más o menos 6 meses cada uno. En total llevo recorridos 30,000 kilómetros..., y pienso seguir", afrima mientras recomienda a quienes quieren initario, que lo mejor es viajar solo y despacio. Por su parte el recorre 150 Km por día en ruta o 70 Km en montaña. "No tengo nova ahora porque creo que primero hay que vivir. Hasta los 30 años no pienso largar, recien entonces quizás piense en algo serio". Mientras tanto, por si acaso, sigue pedaleando, pedaleando.



MARC ROLAN (23) sigue ha tiendo records de ventas en Inglaterra con su música y su voz. De padres modestos, Marc pasó gran parte de su vida trabajando. Recién a los 9 años pisó por primera vez una escuela, pero, según pro-pias palabras, "a los 13 ya la odiaba y a los 14 estuvieron por expulsarme varias veces. Siempre sostuve mis propias teorias sobre lo que uno tiena que estudiar. A mí sólo me gustaban la música y la mito-logía". Sus comienzos artísticos se dan en la televisión protagonizando una serie lla-mada "Orlando": después fue modelo, pero esencialmente Marc fue y es cantor. Durante cinco años actuó como solista sin éxito; hoy tiene un millón de libras en el banco, un Rols-Royce blanco y un departamento muy pop en pleno Londres, Evidentemente algo cambió. Su último gran éxi-to es "Amor caliente", que to es "Amor caliente", que próximamente llegará al país Actualmente Marc está con siderado como uno de los mejores cantantes del mo-mento, "Mi atracción ante mento. el público es sensual. Yo lo seduzco. Creo que soy una mezcla de Mick Jagger y Jimmy Hendrix". declara con desparpajo el artista mien-tras afirma que es experto en demonología, que puede invocar a los demonios en cualquier momento y que el saco que lleva está hecho con la piel de un tigre de Bengala de 1886. Otra paqueteria más: si se saca la galera le da dolor de cabeza.

Los cassettes de la TDK reproducen fielmente los sonidos con cualquier tipo de grabadora de cassettes.



Gran rendimiento, excelente calidad y confiabilidad.





SYRIA POLETTI NACIO Y VIVIO EN ITALIA HASTA LOS VEINTE AÑOS. EMIGRO A LA ARGENTINA SIN SABER CASTELLANO. SUS LIBROS -GRAN EXITO DE PUBLICO Y CRITICA- AHORA SE TRADUCEN AL ITALIANO.

# ¿EN QUE IDIOMA ESCRIBE ESTA MUJER?

IRONICA, TIERNA, LUCIDA, LA AUTORA DE "GENTE CONMIGO" "EXTRAÑO OFICIO" EVOCA SUS DIAS ITALIANOS, SU LLEGADA A NUESTRO PAIS, SUS AZAROSOS PRIMEROS PASOS POR EL PERIODISMO Y LA LITERATURA, TAMBIEN HABLA DE SU LIBRO DE "REPORTAJES PARA NIÑOS" Y OTRO DE ENSAYOS, QUE SERAN LOS FUTUROS PUNTOS DE CONTACTO DE SYRIA Y SU CRECIENTE PUBLICO.

Tiene los ojos tan azules que uno no puede dejar de asociarlos con el cielo alpino que conoció de niña v recorre sus libros con refresna y recorre sus libros con refres-cante persistencia. Cuando sonrie —irónica, tierna, infantil, secre-ta— sus labios largos y finos se curvan según la expresión que su curvan segun la expresion que su sagaz dueña quiera otorgarles mientras esos ojos se clavan en los de su interlocutor indicando que se hacen responsables de la intención que sobrellevan. Por ahi se pone seria y entonces el aire es tenso, la luz se endurece, el tiempo es un puñal cimbreante clavado en un silencio irrespirable. Y no se puede sentir otra cosa que respeto por esta mujer que desdeña la condescendencia en el momento oportuno, en el punto exacto en que uno puede creer que ya está, que ya sabe quién es, que de ahora en adelan-te las reglas del juego las domi-na uno y no ella. Por eso resulta estimulante dialogar con ella, compartir un café, intentar un vuelo recto y en profundidad hacia la médula de las cosas. Se tiene conciencia de que no se está perdiendo el tiempo, de que no hay tiempo que perder. Que la vi-da es una sola. Y que vale la pena averiguar por qué,

Siete ediciones de "Gente conmigo", novela que apareció en el 61 y ganó el tercer premio Losada y el segundo Municipal; cua-tro de "Linea de fuego", cuentos tro de "Linea de fuego", cuentos editados en 1965, premio "Table Ronde" de París; una de "Histo-rias en rojo", cuentos policiales publicados en 1969 que obtuvieron el primer premio Municipal; dos de "Extraño oficio", novela que vio la luz el año pasado y que ya va por la segunda e dición y "quién te dice, tal vez gane algún premio".

Lo notable de esos antecedentes —ya de por si bastante sor-prendentes— es que su autora, Syria Poletti, nació y vivió en Italia hasta cerca de los veinte años y emigró a la Argentina sin saber una palabra de castellano, idioma que logró dominar hasta el punto de transformarse en una de nuestras mejores escritoras. Digo 'nuestras'' porque Syria Poletti ya es "de aquí", es ciudadana argen-

-Nací y viví hasta los cinco años en Pieve di Cadore, un pueblito friulano que queda a un par de kilómetros de Cortina d'Ampezzo, en los Alpes italianos. Es una región de frontera, queda a pocos kilómetros de Austria y Yugoslavia y en la segunda guerra su-frió una de las masacres menos publicitadas y más terribles que hayan provocado los nazis. Murie-ron 800.000 friulanos. Un horror. A los tres años de nacer yo mi padre se vino a la Argentina. Mi madre lo siguió cuando vo tenía cinco. Fui a vivir a Sacile, cerca de Venecia, a casa de unos parientes. Tenía trece años y enfermé gravemente. Estuve dos años internada y me dijeron que no iba a poder volver a caminar. Ya ves que se equivocaban, Creo que la enfermedad es lo que más me ha moldeado. La ausencia de mis padres también. Mi madre nunca quiso volver a Italia. Sufrió muquiso volver a Italia. Sulfio mu-cho allá por haberse casado con mi padre. Ella era de familia "bien", y mi padre, de origen hu-milde. Mis abuelos maternos nunca le perdonaron su matrimonio y ella vinculó su sufrimiento a su país. Por eso no quiso volver ja-más. Esa ausencia de padres hizo

nada y afortunada a la vez. Vivi dos clases sociales y no me sen-t'a bien ni con una ni con otra. Mi necesidad intelectual no conciliaba con la familia de mi padre y ni mi necesidad vital con la de mi madre. Pero tuve contacto con dos seres excepcionales: mi abuela materna y sor Luigina, la su-periora del colegio donde estudié. Eso y mi enfermedad lograron forjarme. Estudiar no fue fá-cil: después de mi convalecencia mi familia intentó impedir que yo violviera al colegio porque cían— no convenia a mi salud. En-tonces me presenté al intendente de Sacile y le expliqué el pro-blema. Era una gran persona y fue la primera vez que yo confié en un ser humano. Consegui lo que quería. En Venecia rendi como alumna libre, pasé todas las materias menos labores. La profesora me preguntó cómo se planchaha una camisa de hombre, "No sé ni me importa. En la vida pienso planchar una camisa de hombre", le contesté. Un cero, por supuesto. Un profesor de matemáticas que me aprobó cuando yo le dije que para ser escritora no se necesitaba saber matemáticas, tomó mi de'ensa. Le costó el pues--tenía, además, problemas políticos, era antifascista—. Por esa época empacé a pensar en venir a la Argentina: quería saber qué pasaba con mis padres. Además, tenía un problema personal que no podía resolver sino yéndome de Italia, queria escapar de una situa-ción que no tenía salida. Logré entrar en unos cursos que, aprobados, me permitirian venir a la Argentina con el pasaje pago. Le erre, me mandaron a Libia, Fui a Roma, luché, conseguí el pasaje para venir aqui. Pero debia aprender castellano en dos meses. Vi a un cónsul argentino que me trató muy amablemente y firmó un certificado que decia que yo sabía castellano. Tomé un barco y alli aprendi mis primeras pala-bras: beso, amor. Llegué a Buenos Aires y un tio me hizo co-nocer la ciudad, Me paseó por el Parque Japonés, el Rosedal, la Boca. Buenos Aires me pareció horenda. Al pasar por Plaza Lava-lle vi un árbol enorme. "Esto me gusta", pensé, "un país que tie-ne estos árboles tiene que ser lindo". Cuando me encontré con mi padre le dije "señor". "No me digas señor, yo soy tu padre, me dijo." "No, señor, usted no es mi padre. Padre es el que se ocupa de sus hijos". Vi que le caían dos lágrimas grandes y lentas. Lo ha-bia desmoronado, El no tenía conciencia de haberme abandonado. Lo que yo le dije lo trajo a la realidad. Vivíamos en Gualeguay, Entre Ríos. Yo aprendi el idioma enseguida y enseñaba en Rosario. Lo que más dificultad me causó fue la jota. En el patio de casa, en Gualeguay, me paseaba repi-tiendo hasta el hartazgo "Jujuy, tijera"... Durante años no pude sacar una jota natural, era demasiada jota. Yo queria escribir en castellano. Vine a Buenos Aires y empecé a hacer periodismo en "Histonium". El director no me quería publicar cuentos sino que tradujera cuentos ajenos. Hasta que un día le llevé un cuento firmado por Elisa Ballerini el nombre de mi abuela-. Lo habia escrito yo, por supuesto. Al director le gustó y lo publicó. Cuando salió, le dije que yo ha-bia escrito el cuento. No me queria creer, más todavía, después que aparecieron unas personas autotitulándose representantes Elisa Ballerini que reclamaban los

### PARA LEER A SYRIA POLETTI

Por Marco Denevi



Despojarse primero de snobismo, de cursilerá y de intelect u alismo. Después quitarse rápidamente de encima la moda, la promoción y el barullo del terrorismo ideológico, Recuperar la salud estrazada por

los excesos y los

hartazgos. Desnudarse de costras, disfraces y armaduras. Volver a sentir hambre de pan fresco, sed de vino puro, y rechazar las salsas artificiales y los cocteles químicos. No avergonzarse de reir ni de llorar. Sobre todo, no avergonzarse de ser coherentes, vitales, lúcidos, lógicos y apasionados. Confiar en la mirada de la razón sin renegar en absoluto de las ojos del sentimiento. Preferir la manzana viva, aunque sea fugaz, a la manzana de cera. aunque nos prometa la eternidad. No permitir que la Inteligencia se transforme en desprecio, ni que el ccrazón nos arrastre a una complicidad de malhechores. No destruir porque si para adquirir patente de vanguardia (entender que en la primera fila también se ubican los verdugos, los asesinos y los locos), pero dejar atrás la obra muerta de los prejuicios, supersticiones y miedos. Saber que vivir es convivir, tener es compartir, participar es en-

riquecerse. Reivindicar la sabiduría que no se aprende en letras de molde, la riqueza que no se viste de seda, la belleza que no necesita maquillaie. la humildad que sirve sin servilismo, la limpieza que conoce el barro y sin embargo no se ensucia, la alegría que no exige luios para hacer su fiesta, la rebelión que prescinde de muertes y catástrofes, el sacrificio que no sube al escenario, la pasión que no se castra a sí misma con los buenos modales de la cobardía y la hipocresia, la pureza que arde como una llama y el silencio que vocifera como una multitud. No traicionar ninguna verdad en cumplimiento de ninguna orden. Llevar la carne hasta el aire libre del espíritu y enterrar el espíritu en las profundidades de la carne. No envenenar las aguas, no cegar las fuentes, no borrar los ca-minos, no cortar los puentes, no confundir las señales, no atrancar las puertas, no abrir las trampas, no apagar las luces, no abatir las antenas ni los faros, no inventar santos y señas, no mezclar los idiomas, no vaciar las palabras, no confundir los significados, no quemar las cosechas ni incendiar las ciudades. En fin, ser un hombre o una mujer que asuman la condición humana como un precioso bien común (repito: común) al que hay que librar de deudas e hipotecas y, al mismo tiempo, preservar contra la dilapidación de los suicidas, los prédigos y los enfermos. Entonces si, entonces abrir un libro de Syria Poletti, y leerlo.

### MI OPINION SOBRE LA OBRA DE SYRIA POLETTI

Por Beatriz Guido



Syria Poletti satisface, en nuestra literatura, una temática que muchos escritores habían desechado: el problema del inmigrante, Admiro en ella haber

ro en ella haber encarado con valentía una problemática fundamentalmente nacional, como lo habian hecho Gerchunoff, Carlos Carlino, —en poesia— y un antecesor desconocido, Alcides Greca, el autor de "Pampa gringa", Posiblemente al ser ella extranjera puede visfumbrar con ojos asombrados —primera categoria del escritormacional, tipicamente agreentina. Me tocó premiar "Gente comingo" con un jurado que también integraban Miguel Angel Asturias, Marco Denevi y Adolfo Bioy Casardo Bornela Arguela previ y Adolfo Bioy Casardo Bornela Miguel Angel Asturias, Marco De-



fa, por supuesto. Todavia no ha-cia cinco años de mi llegada al pais. Un día me entero de que iba a salir al aire una emisora (el Servicio Internacional de Corta), que emitiria en distintos idicmas. Me presenté y me dije-ron que me iban a llamar para tomarma examen. Pasaron los días, las semanas y nada. Volvi y me encontré con un señor de cara aburrida que me informó que toaburrida que me informo que to-das las vacantes estaban cubiertas. "2Y mi examen?", dije yo indig-nada, accstumbrada como estaba al estilo europeo, Insisti hasta que, en el mejor estilo argentino, me mandaron al cuarto piso. Después al tercero, después al quinto, has-ta que di con la oficina correcta. "¿Qué idioma habla usted?" ma regue raioma nabia ustear", me preguntaron, Lo dije y me man-daron al cuarto de al lado. "Us-ted se sienta ahi", ordenó alguien. Yo obedeci. Resulta que me hab'an tomado. A los pocos días, yo redactaba noticias y algo después pasé a ser jefe de redacción. Es-tuve alli hasta el 54. Me volvia-ron a llamar en el 56 y me quede hasta el 58. Esa fue una experiencia incre'ble. Ahi aprendi lo que faltaba conocer del idioma. Para esa época ya colaboraba en "La Nación", en "El Hogar", en varias publicaciones. Para colaborar en "La Nación" había que tener cuña, decian. Yo mandé una carta al director y dos cuentos. Le decia en la carta que no creia que fuera cierto lo de la cuña, que por eso mandaba los cuentos sin conocer a nadie. Me contestó diciendo que los cuentos estaban a estudio. A los pocos días salie-ron publicados. Uno se llamaba "Fantoche de nieve". Fui a agra-decerle a Mallea, que dirigia el suplemento literario. "No tiene nada que agradecerme. Agradezcale a Dios que le dio talento", me dijo. En el 53 gané un concurso de cuentos infantiles auspi-ciado por Kraft. Ya me estaba haciendo conocer. Un dia me topé en un ascensor con el direc-tor de "El Hogar". "Usted escribia meior antes que ahora. Antes tenia fuerza, ahora se luce más usted pero dice menos", me espetó. Yo me quedé íria. Volvi a mi casa y me propuse no volver a escribir hasta que averiguara cuánto de cierto había en lo que me dijo. Revisé todos mis escritos y comprobe que la critica era acertada. Lo que había ocurrido era bien sencillo: a donde fuera, yo era la "gringa". Entonces me empeñé en demostrar que yo dominaba el idioma más que los argentinos. Lo logré a costa de esa fuerza que da la simplicidad. Me propuse escribir sin adjetivos, hasta que mi estilo recupera su po-der. Fue un ejercicio de humil-dad. Después vinieron las novelas, los premios. . .

Son dos habitaciones —un dormitorio y un escritorio— en un segundo piso de Venezuela al 1400. Syria Poletti vive sola, con el afecto de un reducido grupo de amigos que comparten abundantes marañas de pasta asciutta y uno que otro vaso de vino tinto. Altora hay también dátiles y whisky escocés en festejo de la primera traducción al italiano —si, al ita-

Exquisito café a la Syria Poletti. Su pasta asciutta con tuco ha alcanzado ribetes de leyenda entre quienes tuvieron el privilegio de probarla, tlano— de sus obras. Hay también un amable esmero porque nos sintamos cómodos, objetivo que la dueña de casa logra con creces. Sentada a su escritorio, habla sobre una de sus casi realizaciones: un libro de reportajes para niños

—La idea nació un dia en que le pregunté a mi sobrina Luigina que queria que le repara. "Un patio", me contestó. "Imposible", in dije. "Quiero un patio" insistitó, "un patio para jugar". "No tradicio de la contesta del contesta de la contesta del contesta de la contesta del la contesta de l

La niña de marras es una niñita muy simpática que no deja de mirar con cara de viva al fotógrafo, a Syria, a mi, como tratando de descubrir a quien dabe prestar más atención. Opta por el terreno conocido, es decir Syria.

-También hay un libro de ensayos en camino. Posiblemente se llame "Arte, realidad e ideologia". Es mi primara experiencia en el campo del ensayo. Trato ahi de plantear los problemas del arte de nuestro tiempo, las continuas presiones que padece el artista, el escritor como artista. Trato de plantear una salida, no me quedo en el planteo. Si la salida es o no coherente, ya es otra cuestión, paro al menos intento resolver mis dudas. Hay una que me parece previa, básica: ¿Vale la pana escribir estando sitiados por las urgen-



Syria y su sobrina Luigina. "Los reportajes imaginarios que hacia Luigina me inspiraron a escribir un libro de reportajes para niños".

cias de nuestro tiempo, habiendo otras profesiones más prestigiosas, mejor remuneradas, más cómodas en última instancia? La respuesta, por supuesto, es afirmativa. Por medio de la literatura se estimula el sentido estetico del hombro, su capacidad de alegria, da transparencia. Además, cumple un fin aparencia. Además, cumple un fin deticio—, so proporte, denos, a que mis libros sirvan, contibuyan a enseñarle al hombre a autoabastecerse, a caminar sin muletas. Busco otorgar a las generaciones futuras un punto de apo-yo, por modesto que sea.

Sorprende la consistencia de esta mujer, bajo una engañosa apariencia de fragilidad. Su castellano, incluso, es impecable, sólido, a pesar de un obvio acento itálico que confirma su origen peninsular. Maneja sus manos con movimientos sacos, decididos y sus ojos sostienen sus palabras.

—Es una actitud didáctica, te decía. Se trata de enseñar a buscar una palanca, una clave interior válida para la lucha que cada uno debe librar.

Una pausa para un café que Syria prepara a toda valocidad y con suma idoneidad. Después, vuelta a los ensayos.

—A mí me preocupó mucho la eclosión de la novela erótica en la novelística contemporánea. Se produjo un aprovechamiento de los problemas que trajo aparejados la liberación sexual. Muchas mujeres se sintieron capaces de audacia, como los hombres, pero en el fondo era como decir malas palabras.

-...una actitud frivola.

-No, no frívola exactamente. Para algunas era una revancha por haber sufrido las trabas de una época rígida, para otras, el hallazgo de una moda, la seguridad del éxito, "Si los grandes escritores lo hacen", se pensaba, "abstenerse es una falta de valor". Escribir novelas por ese tipo de razones implica una inconsciente inseguridad. Ahora. con escritoras como Sara Gallardo (en "Eisejuaz") y Maria Granata ("Los viernes de la eternidad") se resuelve el problema. Hay una actitud critica, en profundidad. La novela de Maria Granata, especialmente, se sumerge en la metafísica, accede con inaudita belleza a la poesía.

Italia, Argentina, la litaratura, in niñaz, la vida, Syria Poletti se sumerge en cada instancia como ai fuera decisiva. Respeta — ama—a su prójimo, vive con la mayor intensidad lo que tiene a su alcance, Con el orden y el rigor que le conferen una inteligencia implacable, rica en maticas, sin concesiones. Una enfermedad que casi le cuesta la vida, algunas presencias reveladoras e imprescindibles, la inevitable hostilidad de un pals nuevo cuyo idloma se desconoce fueron fortaleciendo los rasgos de un carácter arrollador, las aristas de una integridad insobornable.

—Mirando para atrás, me he convancido de que no estoy arrepentida de nada de lo que ya he hecho. Eso si, lamento no haber hecho más.

> EMILIO GIMENEZ ZAPIOLA Fotos: Eduardo Frias.

### UN FRAGMENTO INEDITO DE SYRIA POLETTI

CENTRO DE TEATRO EXPERIMENTAL

"Conferencia de prensa sobre el teatro de lvo Zahn" anunciahan los titulares de los diarios. Ivo Zahn, el dramaturgo de fama mundial llegado a Buenos Aires para montar una de sus obras, recibiria a los periodistas en el Alvear Palace Hotel

Ivo Zahn apareció: elegancia actualisima, en contraste con su extraño hastón. Figura desdibijada y a la vez indeleble, cruzó el salón soniendo, seguro de si mismo, quizá demasiado seguro. Esquivó los cables de la televisión que serpenteaban en el suelo y parpadeó levemente ante el enjambre de fotógrafos y el acecho de grabadores diseminados a su alrededor.

Los flashes apuntaron sobre él con precisión imparable. El avanzó hacia el centro como hacia una lejania, sorteando con familiaridad la maraña de cables. Y se fue aproximando a la mesa. En seguida lo rodeó un cerco de caras y de manos. Y otro de hilos y de micrófonos,

Ivo miró ese asedio que crecía a su airedeor, astixiante. Se apoyó en su bastón y estrechó algunas manos. Miró displicente la multitud de caras, nuevas. Caras tan regocilas de admiración que parecian caretas, caras cerradas y anodinas, caras jóvenes y emocionadas, caras agudas e inquietas, caras sofisticadas y caras indiferentes como receptores. Y manos, manos manos automáticas, manos ocultas detrás de las cámaras, manos que manipulaban aperatos, que registraban sus frases, que grababan sus palabras. Se sentó inmerso en ese torbellino de caras y de manos en alerta actividad. Y las caras y las manos comenzaron a girar a su alrededor, a girar en círculo, hasta sumergirlo en una suerte de vértigo. Irguió la cabeza como para zafarse del acecho y reajustó el micrófono a la altura de la boca. El bastón pareció desilizarse de la mano. Lo empuñó nuevamente y apretó los dedos contra el pomo. Y de ese pomo parecia absorber el magnetismo que irradiaba su persona.

Sonrió con cortesía, dispuesto a enfrentar la andanada de preguntas y el asedio de fogonazos.

-¿Es la primera vez que visita la América la-

ina?

—;Cuál es el tema central de su obra?

-¿Cómo juzgan en París sus nuevas tenden-

Ivo sonreia y contestaba imperturbable, mesurado, con velada ironia. Citaba nombres, fechas, teatros famosos, autores, directores, estrellas. . Nombres célebres y otros desconocidos y que todo el mundo se apresuraba a reconocer imprescindibles, o por lo menos, de gran significación. Nombres que nadie habia oido antes y que quizás el acababa de exhumar o de inventar con su fucida calma. Los periodistas anotaban ferlimente. Las cintas giraban graanotaban ferlimente, Las cintas giraban graflashes erreciaban sobre él chorros de luz obcecente. Pero su sonrisa no desvanecia jamas, Era inextinguible. Y su mano seguia acariciando el pomo del bastón.

-¿A qué responde el simbolismo de su obra?
-¿Cuál es su aporte al teatro de vanguardia?

—¿Cuál es su aporte al teatro de vanguardia?
—¿Cuál es la orientación filosófica o fenomenológica que de eminó la concepción metafísica

intogica que acterimino la concepción mecanista de sus estructuras estéticas? —preguntó estirando el cuello un rubiecito con barba y pelos largos, casi sofocado en la rarefacción de su propia cultura. Ivo sonrió con la indulgencia del humor. Las

preguntas lo acribillatian. Se sobreponían, se fragmentaban, se enredaban. Rebotaban: —¿Cuándo comenzó a escribir teatro?

¿Cuando comenzo a escribir teatro:

-¿Cuándo nació su vocación por la escena? -¿Cómo comenzó su...?

El remolino de preguntas lo empujaban hacia una suerte de precipicio, Pero, ¿por qui el abismo se abria a los pies de paredones ocres y vio. letas, entre peñascos abruptos, de rocas graniticas? ¿Por qué esa súbita aparición de cumbres nevadas, de mesetas ennegrecidas, de pinares? ¿Por qué esos bosques de aquelarre avanzaban hacia él por cuestas y laderas en declives.

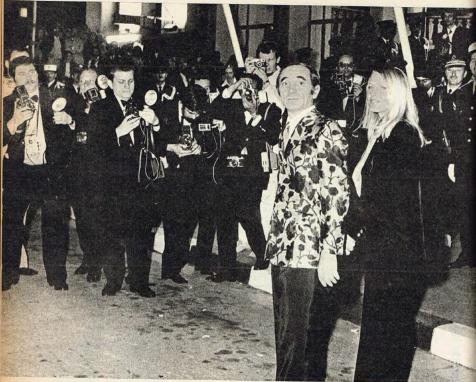
¡No, no, no! Debía ser efecto de esas caras. Debía ser el acoso de esas caras anónimas. Y de esos ojos. Ojos pardos, ojos grises, ojos fos-forescentes. Ojos fijos, encandilados, implacables. Ojos que se clavaban en sus ojos. ¿Era una alucinación o era una trampa?...



Otoño-Invierno, Knit Sarga, Levi's Cord, Nuvos, Fustagno, Knit Saint Trope, Nov Yarns, Brushed Denim, Cuero Gamuzado, Blue Levi's,



# ASI FUE EL FESTIVAL DE CANNES



CON UN CLAUDE LELOUCH **QUE YA NO SE CUELGA** DE LAS CORTINAS NI PROTESTA, CON UN **GROUCHO MARX INEFABLE** QUE PROMETIO VIVIR 20 AÑOS MAS. CON UN ALFRED HITCHCOK DESCONCERTANTE Y EMPRE IGUAL A SI MISMO. CON MUCHAS PELICULAS REVULSIVAS. CON UN FOTOGRAFO **ARGENTINO Y UNA** RECTORA ARGENTINA. CON UNA PELICULA "GROTESCA. SALVAJE, HILARANTE" QUE SPERA LA PALMA DE ORO. AQUI ESTA TODO.

OTRA VEZ CANNES.

Para algunos, los más corrosivos, fue como una burla. Pero los de-más lo aplaudieron. Un periodista se levantó de la butaca, tiró los auriculares al suelo y gritó: "¡Qué mala memoria tiene Cannes!" Se referia, claro, al personaje que en ese instante —la noche del 5 de mayo—, envuelto en un smoking rojo, declaraba oficialmente inau-gurado el XXVI Festival Internacional Cinematográfico de Cannes, Porque ese personaje era el director francés Claude Lelouch (Un hombre y una mujer, Vivir por vivir, Simón el bribón), que cuatro años antes, melenudo y con viejos jeans, irrumpió en la sala de la noche de la inauguración, se col-gó de las pesadas cortinas y quiso interrumpir el festival en nombre de "la revolución", después de haber acusado de malditos burgueses a la atónita platea, "Esta vez
—comentó la sueca Bibi Andersson— no se colgó de las cortinas: presentó "La aventura es la aventura", su último filme, que habla de unos gangsters que secuestran al Papa en nombre de un empe gua-rrillero y acaban embolsando do-ce millones de dólares. Al salir,

alguien quiso hacerlo hablar de política, pero sólo respondió: "¿La política? La política es un excelente negocio".

Alfred Hitchcok, en cambio, fue coherente con su estilo de toda la vida. Llegó en barco desde Nusero a vorken-tenia qua pronunciar el discurso de cierre del festival—pero cuando los periodistas subieron a bordo no lo encontraron por ninguna parte. Cuando ya casi habian abandonado i a búsqueda, el mago mofletudo salló de un camacole del brazo de su esposa Alma ma— arrebujado en lenciosa. A vidio mientras daba saltitos: "Pardonen, perdonen, quería ver si encontraba alguna muchacha desmudita".

Según los veteranos, a lo largo de los veinte dias las veintiséis películas de la competencia oficial y las tresclentas sesenta de la muestra paralela, no hubo una veiada tan brillante y nostálgica como lada fineman de provenidad de la competencia de la muestra de la competencia de la muestra de la competencia de la muestra de la competencia de la competencia de la muestra de la competencia de la muestra de la competencia del la competencia de la competencia de la competencia de la competencia del la com

ción de Una noche en la ópara, que filmó en 1935, y sólo atmó a decir muchas gracias. Después, más seguro dentro de su extraño ropaje —camisa azul, pantalón nespo, chaleco y gorra rojos— empezó a hablar en inglés, Le pidieron que lo hiciera en francés, pero contestó: "No; el francés es un hermoso lióma cuando no se lo conoce". Más tarde, entre risas, come limítaron ser un formo me limítaron de desperado de la filmó de conocera en el mor en el mor en el mor en el mor el mor

For supuesto, se puso triste-"Ya no hay cómicos. Detesto a Jerry Lewis porque únicamente sabe hacer muesas. Los verdaderos cómicos han muerto. Chaplin, Luriele-Hardy, Kaston, Lloyd, mis dos hermanos... Sólo quedo yo, Hoy está de moda apitaulty roto lo que so pomo al establishment. Pues formos ta mo lá na mátestablishment; por eso los niños nos amaban".

Cerrada la noche final, en los minúsculos cafés de Cannes se su-

## 1972



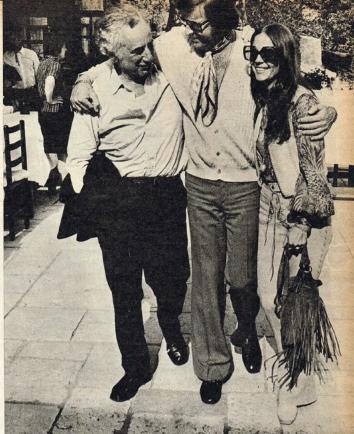
surraba que el gran premio no podía ser sino para La clase dirigente, una curiosa película inglesa dirigida por el húngaro Peter Medak
y protagonizada por el tacturno
Peter Oloole. En general los critecidades de la comparación de la nistoria
de un aristócrata británico que secre Jesucristo, y Medak aprovecha esta anécdota para satirizar al
poder, a la Iglesia, a las fuerzas

invitados de honor: Charles Aznavour, del brazo de su esposa, Ulla.

pa.

Joseph Losey, ganador de la Palma de Oro del año pasado por El
mensajero del amor y pres'dente
del gran jurado, confesó off de record que lo habia entusiasmado
Silencio, un film japonés de Masahino Shinoda que plantea un júcido enfrentamiento entre el cristianismo y el budismo, y Quarida
Louise, de Philippe de Brocca, una
comedia que fotografió en color
el argentino Ricardo Aronovich. Pero las dos mayores sorresas del

armadas, a los ejecutivos, a los viejos, a los jóvenes y al mismo Pa-





MATALIE Y SUS
MARIDOS.
Una escena histórica.
Nataile Wood pasea
con Robert Wagner
(su ex marido)
y con el director Elia
Kazan (su actual
marido). Recientes
chimentos señalan
que ella volvió con
Wagner.

LA NOCHE
DE GROUCHO.
A los 81 años el
célebre Groucho Marx
protagonizó el
homenaje más cálido
del festival
y se llevó la medalla
de las artes y las
ciencias en categoría
de comendador.
Prometió vivir veinte
años más.

(una deslumbrante historia de la exploración espacial), dirigida por Andrei Tarkovsky, y Los geóme-tras, una muestra suiza de Michel Soutter que se propone exhibir la monotonía y la incomunicación de una sociedad perfecta.

La delegación mexicana alentaba esperanzas alrededor de Mexi-co insurgente, una evocación de Paul Leduc sobre la figura del periodista norteamericano John Reed, que transito la revolución en uno 1913 y 1914 y se convirtió en uno de sus mayores apologistas, pero la crítica apuntó que el filme es excesivamente lento y de débil lenguaje.

Los visitantes, de Elia Kazan — joven y vital con sus 63 años—, tie-ne defensores apasionados y detractores furibundos, mientras que Macbeth, de Román Polanski (la 15º versión de la tragedia de Shakespeare que se inscribe en la

LOS FESTIVALES SON ASI. Cannes, mayo, 1972. La estrellita llegó a la plava v se tendió sobre la arena tibia Mil fotógrafos aparecieron. Fue en Cannes, en mayo, en 1972. Pero la escena es un arquetipo. Ayer, hoy,



# Con la Philishave papá hace bzzz... y tiene más tiempo para jugar

A tu papá le gusta jugar con vos. Y con Philishave va a tener más tiempo. Sus 270 ranuras de corte afeitan más rápido. Y muy suave. Al ritmo de hoy. Como tu papá quiere. Regalale la Philishave. Lo demás es pasado.

Precisión PHILIPS

Día del Padre, día de Philishave.

más firmes candidaturas al premio mayor.

mio mayor.

Por supuesto, entre tanta expectativa, hay episodios que de algún modo tejen la historia secreta destruído de la historia secreta destruídos entre de la mismo de la muestra de Cannes algunos puristas de Cahiers Du Cinema, Uno de ellos es el duelo personal entre la argentina Nelly Kaplan y el norteamericano Ratph Bak, quienes tomaron el dibujo animado como tema. Pero mientras Bak elaboró un delirante dibujo de largo metraje (Fritz, el gato) para fustigar la segregación racial, la realizadora argentina filmó papá, los barquitos, que ella misma definió como "un dute homenaje a Betty Boop, aquella heroina de los Betty Boop, aquella heroina de los Betty Boop, aquella heroina de los dibujos animados que nos transformó la niñez".

Fotos Agencia GAMMA



Susan Hampshire protagoniza el filme belga Malpertuis, de Harry Kumel, y Robert Redford es la figura del western Jeremiah Johnson, Llegaron Susan Hampshire juntos.

LA CLASE DIRIGENTE. Asi se Ilama la película inglesa en que actúa Peter O'Toole (casi desconocido con esa barba). V que es candidata firme a la Palma de Oro, Dirigió Peter Medak.





# CASI UN DESCONOCIDO SI... PERO ¡QUE ACTOR!

CASI UN DEBUTANTE EN EL CINE, ASOMBRO AL PUBLICO CON EL CHICHO GRANDE QUE INTERPRETO EN "LA MAFFIA". UN GRAN ACTOR QUE AHORÀ TENDRA UN PAPEL PROTAGONICO EN "LAS BRUJAS DE SALEM". JUNTO A ALFREDO ALCON.

Engordó 12 kilos para hacer el per-Sonaje de Francesco Donato, el Chicho grande, en La Mafíia. Su peso habitual es de 85 kilos, pero cuando Torre Nilsson comenzó el rodaje de su film su figura había adquirido ya toda la imponencia fisica que él pensaba debía tener: 97 kilos que hablaban con voz de garganta para dar al espectador la impresión de que era un hombre viejo que estaba gordo por el mon-tón de años que tenía encima, cosa que suele ocurrir como muchos saben. "Habitualmente me cuido, pero en esta oportunidad me daba con todo y sin ningún complejo de culpa, como dicen los psicos..."
Se llama José Slavin y apenas si
tiene 39 años. Con seguridad, la más fuerte personalidad de actor que haya aparecido en estos últimos años. Su trabajo en el film de Nilsson empezó por asombrar al público y la crítica, pero ter minó deslumbrando a actores y directores, gente de teatro y de cine. Colegas suyos lo paran por la calle para felicitarlo y decirle lo bien que les ha caído su trabajo, "y eso —dice con una simpática y suelta sonrisa de satisfacción— ...es muy gratificante".

—Tiene que haber sido un problema para vos dar la edad del Chicho grande, ¿no?

—Mirà..., traté de recurrir a medios que no fuesen muy obvios. Vos ves que no estoy maquilado de viejo. Al contrario, tengo bastantes canas —se agarra el pelo con la mano para mostrárme-as— y me las teñi de negro. Lo que pensé, además de engordar, fue que si hay algo que caracteriza a un hombre de edad es hablar de garganta...

Para mostrarme realmente que fue lo que hizo pone la voz de su personaje y, con bastante asombro de mi parte, toda su persona —en el sentido de máscara o disposición exterior que le da Jung—inicia una transformación que en pocos segundos está terminada. Es un viejo tano, pero medido, firme y duro, con una voz de garganta glacial, con matices de exactos comedimientos.

Parece no estar satisfecho con la muestra. Entonces me explica que tenia dos o tres clases de italianos para tomar como modein inmediatamente desecho al tano coroliche, esar genete del accoroliche, esar genete del coroliche, esar genete del coroliche del coroliche, esar genete del coroliche del coroliche, esar genete del coroliche del

Mucha gente salió del cine convencida de que ese tano grande y gordo que hacía el Chicho grande debía ser un actor italiano llamado en realidad Giuseppe Slavino a algo por el estilo. ¿La verdad? Es un judio nacido en Villa Crespo, hijo de un obrero socialista democrático, que le inculcó sus



En el Blanca Podestá, ensayando "Las brujas de Salem". Slavin interpretará al pastor Hale, uno de los protagonistas de la obra. Será su primera experiencia como actor teatral.

Caminando por Corrientes. "Soy abogado, pero hace años que no ejerzo con regularidad". Los críticos estiman que es el actor más importante surgido en los últimos años. El público lo respeta.



bertad, alentando, de paso, su pasión por la profesión de actor.

—Vivimos en Villa Crespo hasta que tuve 9 años —me cuenta Slavin—, y entonces papá, que era obrero gráfico, resolvió independizarse y montar una pequeña imprenta por su cuenta en Mar del Plata. Ah hice todo el secundario. Después me recibi de abogado en Buenos Aires.

-¿Ejercés?

—Desde hace dos años muy circunstancialmente. Siempre quise ser un actor. Una vez hasta quise largar la carrera, pero mi padre me insista en que la terminara. "Si tu vocación es verdadera me decia—, no se va a morir por unos añitos, y ya llegara el tiempo..." Tenia razón.

Desde los 7 años José quería ser actor. Iba al cine a ver a Humphrey Bogart y a Spencer Tracy y cuando volvia a casa los imitabas. "Viste alguna vez un actoramerican ma iglesia, llena de gonte. Por ahi anda un extra que todo lo que tiene que hacer es mirar al protagonista, Y bueno, en él todo es perfecto: el bigote, la mirada, el sombrero, la forma en que mueve las manos. En mi da el sonida en el televisor y me pongo a estudiarios. ¿Sabés que hacen? No hacen nada. Trabajan con un estido de absoluta sobriedad. Ni rictus ni nada. Ahi, sin sonido, es didad de un actor. Debe ser el calidad de su actor. Debe ser el calidad d

—¿Así que imitabas a los actores norteamericanos? Imitame a alguno.

Me imita a James Cagney, nada más que poniendo las manos abiertas a la altura de las caderas, moviendo un poco su pierna izquierda, arqueando otro poquito la espalda hacia atrás. zaste a trabajar.

-Como te dije, mi padre, indirectamente, fue un instigador de mi vocación; él es un gran cultor del teatro y me hablaba de En-rique De Rosas, de Elias Alippi, Roberto Caseaux, de Vacarezza y sus sainetes, de autores nacionales y extranjeros. . . Además, me llevaba a ver teatro. Ahí fue don-de desarrollé mi tendencia a la imitación: Pepe Arias, Sandrini, Au-gusto Codecá y, en fin, cuanto actor me caia a tiro, todos los nor-teamericanos incluidos. Entonces empecé a buscar la gente del ambiente, a tratar de estudiar. Lo hi-ce con Enrique Fava, Emilio Stevanovich y Edda Aizenberg. Tam-bién me reunia con gente que andaba en la misma cosa. ¿La ver-dad? Nada. No haciamos nada. Luego se produce mi incorporación al campo profesional con el film El ayudante, del marplatense Mario David, basado en el cuento de Bernardo Kordon El sordomu-do. Hice el linyera. Entonces a una privada vino Torre Nilsson y me habló muy cordialmente de mi trabajo. En seguida, enterado de que la película era rechazada por los exhibidores, tuvo un gesto que me conmovió. Me dijo: "No se preocupe..., la llevo como comple-mento de Güemes". Entonces yo le dije: "Nilsson: si El ayudante llega a dar algo, lo reinvierto en una pelícua tuya". Su respuesta fue: "No tenés obligación". No le dije yo-, no la tengo, pero lo voy a hacer... El me explicó bien clarito que nunca ofreció un papel con nada relacionado con la producción. Bueno, ésa es toda mi carrera por ahora, salvo la de estar ensayando aqui (el teatro Blanca Podestá) Las brujas de Salem, donde haré el papel del pastor Hale, Me olvidaba, claro, del general español que hice en Guemes, trabajo que a vos te gustó.

-¿Qué tal es Torre Nilsson cómo director de actores?

### QUIEN ES EL

Casa en que vive: departamento de Uriburu y Santa Fe. Color de los ojos: azul.

Profesión: abogado, estanciero, empresario, actor. Pero prefiere "actor, abogado, etcétera". Actor primero que nada. Defecto más notorio: "De chico era muy mentiroso. Ahora

pienso que esas mentiras eran una forma de actuar, de representar".

Lugar verde preferido: "Los Altos Verdes, en Roque Pérez, cerca de Lobos. Allí tengo la estancia".

Origen del nombre; "Slavin es ruso y quiere decir hombre eslavo".

Hobby más notorio: la política. La discusión política. Lo que más lo entusiasma: "El caos. Aprendí a vivir en el

caos y me acostumbré a él. Ahora me gusta".

Lo que agradece todos los días: "Haber empezado de abajo".

Algo de lo que está convencido: que no es nota.

Vicio terrible: el café. A toda hora, en todas partes.

Emoción constante: ser empresario de un teatro (Blanca Podestá), con todas las broncas y los problemas que eso implica.

Algo que lo hace poner colorado: confesar que tiene mucha plata "porque pienso que puedo herir a los que no la tiene".

Lo que no le procupa para nada: caer simpático.

—No es un director castrador.
Fundamentalmente parte de un
criterio general. Da una norma y
entonces le pide al actor más, o
menos, pero no le dice dónde tiene que poner una mano o si la
mirada tiene que ser oblicua o derecha. Como te dije, no castra al
actor y, al contrario, trata de desarrollario en todas sus posibilidades naturales. Además, y esto no
es lo menos importante, no initimida al actor.

-¿Y Alcón. . .?

—Mirá, de Alcón realmente tengo algo que decir. Alfredo es un tipo bárbaro. Ayuda al actor, le da serenidad y lo alienta. Nunca adopta una pose de divo ni nada de eso. Da la espalda a la cámara para que vos des el frente. En fin, no sólo es un gran actor sino una estupenda persona. En esa es-



Una escena de "La Maffia". Slavin (Chicho Grande) la emprende con Alcón (Chicho Chico). Un papel consagratorio.

cena donde lo ahorco con una corbata, tanto los cachetazos como la ahorcada misma fueron de verdad. Me lo pidió el mismo para ayudarme. Me dijo que le diera con todo. El resultado fue que le quedó el cuello en carne viva. Tuvo que hacerse un tratamiento durante cuatro o cinco dias. Qué querès que te diga..., es una gran persona y un gran actor.

Slavin se ha casado con Haydée Santos, con la que tuvo tres hijas: Berta Raquel (10), Ana Beatriz (8) y Alicia Inés (4); no es religioso, jamás se acuerda de sus sueños y nunca fue al psicoanalista ("Los traumas me los creo yo. No permito que me los cree nin-gún psiquiatra"). Naturalmente extravertido, habla rápidamente y sin tapaderas de cualquier tema que le proponga el cronista. ¿La película? Si, ya la han visto 500.000 personas solamente aquí en la Capital y, simultáneamente. la están dando en el interior del país y en el Uruguay. Hay representantes de la productora (Litoral, de Nilsson, otros...) discutiendo condiciones de venta para Europa y los Esta-dos Unidos, ¿Su trabajo? Duerme poco cuando tiene algún papel, siente grandes miedos y lee el guión de punta a cabo con todos sus personajes. Después practica en su casa con las sillas. No frente al espejo porque "se corre el riesgo de buscar la línea estética y, por lo tanto, caer sin darse cuenta en la deformación". Supone que todo ser humano tiene un aspecto positivo y otro negativo. Y que nadie, absolutamente nadie. es definitivamente villano o angelical. Entonces..., cuando estudia un personaje lo analiza por las dos vertientes, Cuando un libreto está bien escrito tiene que dar las motivaciones que mueven al personaje. Opina que Thelma Biral es una gran actriz, lo mismo que China Zorrilla y Héctor Alterio y, en seguida, ya no me acuerdo a raíz de qué cosa, hace una imitación sensacional de Walter Vidarte y de Norman Brisky. ¿La po-lítica? Por supuesto, socialista democrático como el padre. "Si la base de la convivencia —dice— es la libertad, entonces la violencia no es violencia sino búsqueda de la libertad". Al respecto, cita a Alfredo Palacios y a Sánchez Viamonte. "Por supuesto -termina con el tema—, soy un hombre acendradamente democrático".

Ahora —y otra vez con un ar-gumento de Dominiani y dirección de Torre Nilsson- va a actuar en una película sobre la trata de biancas con connotaciones político-sociales. Probablemente en ese film compondrá un tipacho europeo, que será un polaco o un francés. Quizá, porque todavía no hay. nada decidido respecto al personaie que tendrá que interpretar. Cuando le pregunto si tiene la misma facilidad para imitar a ju-dios que la que tiene para imitar a italianos o franceses, me hace tres tipos de judios pasando de uno a otro con pasmosa facilidad. Y entonces le digo que chau y me voy pensando que la mano viene esta vez como para que la Argentina se destape con uno de los mejores actores que jamás haya te-

LEO SALA
Fotos: EDUARDO KLENK.

### Con el pelo empiece hoy.

Un masaje con Loción Capilar Panten, todos los días, combate caspa y seborrea; detiene la caída del cabello.

Loción Capilar PANTEN® contiene Pantyl®, sustancia vitamínica exclusiva de Panten®, que nutre

el cabello dándole más cuerpo y brillo.

Además, su suave fragancia deja una agradable sensación de frescura.

## Loción capilar PANTEN°



PANTEN\*
La empresa que más conoce de pelo en el mundo entero.





Todos los Fairlane vienen equipados con dirección de potencia y frenos de potencia a discos turboventilados. Usted puede optar entre un motor V8 6 6 cil

### "Casi no me lo compro, porque algunos decían que era muy grande para la ciudad"



l'ecesité sólo 10 minutos de tránsito inten tres cuadras de calles en reparación y u playa de estacionamiento atestada, para dar cuenta de que estaban totalmente equivocado Fairlane es el auto más fácil de maniobrar o

he tenido. Básicamente, se debe a la dirección potencia. Si usted no la probó nunca, no pu darse cuenta de cuál es la diferencia. Sobre to al estacionar. Puedo hacer toda la maniobra un solo dedo. Y sólo necesito un espacio de 50 c tímetros más largo que el Fairlane.

La primera vez me sorprendió. De veras: un a tan espacioso, tan amplio, y tan fácil de estacio como meter una moneda en una ranura. Bárba A mí me gusta mi Fairlane. Me gusta su an silencioso. El lujo del espacio.

Lo hubiese comprado, aunque el Fairlane fu muy grande para la ciudad. Cuando comprobé no es así, fue como recibir el mejor opcional regalo.

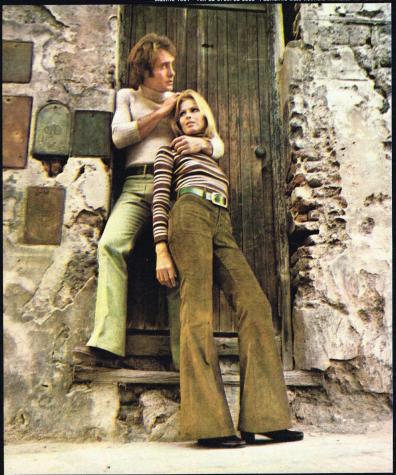
FAIRLANE Ford



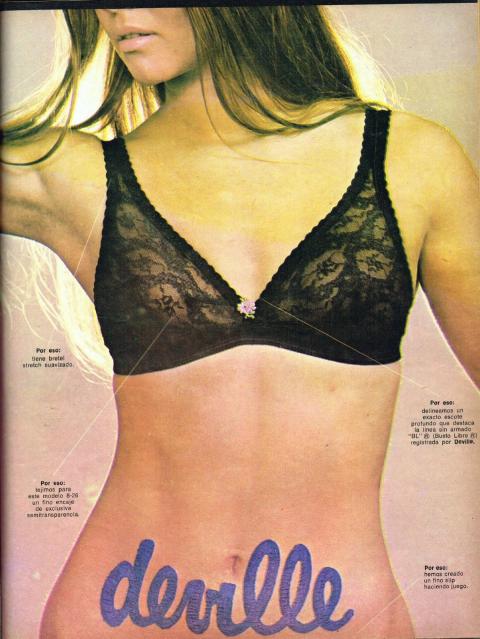
La gran manera de llegar.

# rustikane

Austria 1901 - Tel. 82-3789/82-3386 - Fabricado bajo licencia alemana de Rustikane.



nantalones con magia







CATHERINE DENEUVE (32). "Alfred Hitchcock y Luis Buñuel, nadie más sabe dirigir actores. Yo no temo a las súcubas ni a los fantasmas y tengo ganas de filmar una buena película de terror. No quiero que piensen que soy triste o que soy muy mala; yo soy una mujer sola, como tantas otras. Cuando me enamoro me gusta enamorarme, no pregonarlo a los periodis-as. ..", Pasando por París, la bella Catherine formulo éstas declaraciones a la prensa; nosotros, desde la distancia que da el océano, le creemos cuanto diga a pie juntilias. No envejezcas nunca, Catherine, nos haces falta. (Foto agencia GAMMA).



FEDERICO MANUEL PERALTA RAMOS (recién llegado de amplios espacios interestelares). El "Chango" FARIAS GOMEZ, ENRIQUE "Mono" VILLE-GAS, MIGUEL SARAVIA, HORACIO MOLINA, todos ellos abocados a la tarea de inaugurar un nuevo reducto, el SARAVIA'S café-concert que el tenue "decidor" bautizo con su nombre, sin el más minimo asomo de egolatría. "Es tan sólo para que vengan mis amigos", musitó mientras pasaba de mesa en mesa atendiendo prestemente las solicitudes, cual experimentado "maitre". Finalmente, ya sin remilgos, atacó la guitarra y todo volvió a ser como era entonces. Piero, Miguel Angel Merellano, Hernán Figuerora Reyes figuraron entre quienes levantaron la tradicional copa de felicitaciones y augurios. Oue se cumplan.



### las 7 maravillas de la Europea

(... en realidad son muchas mas!)

SI, todas las maravillas del mundo de la decoración están en La Europea. Organice un viaje al interior de La Europea y conozca lo último en

PAPELES PINTADOS EN DISEÑOS EX-CLUSIVOS Y REVESTIMIENTOS VINILICOS ALFOMBRAS ACRILICAS PARA BAÑO CERAMICAS DECORADAS BOISERIE CORLOK - LINEA COMPLETA DE ALFOMBRAS ATLANTIDA

Es una experiencia única.

Consulte a su agente de viajes o a un experto de La Europea.

Y para su mayor comodidad, le ofrecemos las ventaias de

SOCIEDAD ANONIMA FINANCIERA

EL CREDITO QUE HACE MAS FACILES SUS COMPRAS



Casa Central: RIVADAVIA 3318 - Tel. 88-1573 - 89-4885 Belgrano: CABILDO 1647 - Tel. 73-8592 Norte: MONTEVIDEO 1160 - Tel. 44-7587 Flores: RIVADAVIA 6176

y su red de distribuidores

## TAMBIEN HAY UNA INGENIERA **ALSOGARAY**

T enés miedo?

—Si..., tengo miedo...

María Julia Alsogaray tiene 28
años y es la hija mayor del ingeniero Alvaro Alsogaray. "Nací un
8 de octubre, como Perón", dice.

En la puerta de Río Bamba al 1200 hay tres policias de custodia. En el quinto piso de ese mismo edificio no hay personal de ser-vicio: razones de seguridad y peligros de infidencia han determinado tal medida. La persona que ahora se pone seria se recibió de ingeniera industrial hace tres años, y debe desplazarse por la ciudad permanentemente custodiada. No es difícil entender, entonces, por qué Maria Julia Alsogaray parece madurar de golpe cuando uno le hace la pregunta de si tiene miedo. ¿Miedo a qué?

Es un miedo latente, continuo.
Es un miedo más que nada por papá. Miedo a que lo secuestren, o a que lo maten. Preferiría que lo mataran directamente antes de

verlo secuestrado.

No tenés miedo por vos? Papá siempre dice, riéndose, que si a mi me secuestraran al dia siguiente me dejarian en libertad, porque no me aguantarian. Sé que soy un blanco favorito. También que lo es toda mi familia, todos los Alsogaray. Hemos tenido antecedentes. Cuando vivíamos en Igrano, en la avenida Forest, sufrimos dos atentados. Nunca me voy a olvidar de la imagen de mi padre defendiéndose a tiros desde la ventana del primer piso de nuestra casa. Por eso nos mudamos hace 12 años. Es más fácil vigilar una casa de departamentos. obstante, cuando papá fue nombra do embajador en Washington, bajo el gobierno de Onganía, nos pu-sieron acá una bomba. Esa es una amenaza permanente para nosotros. El otro día estábamos con mamá cocinando cuando oímos un estampido. Salí corriendo hasta la ven ana y vi que el auto de papá estaba estacionado en la puerta. Enseguida nos imaginamos el resto: papá acababa de llegar, Mamá baió corriendo los cinco pisos, y vo me vesti como pude, rogando que nunca llegara a la puerta, porque temia encontrarme con lo peor, mía enfrentarme con la realidad. Afortunadamente no pasó nada en ese momento.

-Ese miedo, ¿te impide hacer

muchas cosas? -No, el miedo no me paraliza. Como papá, con el tiempo adquirí una posición fatalista. "Si las cosas tienen que pasar, van a pasar", dijo papá después del asesinato de Kennedy, Somos fatalistas, pero no nos cruzamos de brazos. Tomamos todas las medidas de precaución. Así se evitan hechos como el de Sallustro o el de Sánchez, ¿Por qué salieron ellos sin custodia? Mi tio Julio también podría haber si-do otra de las victimas. Sólo que decidió que jamás lo iban a llevar con vida y se resistió. Papá también se resistía a tener custodia,

—¿Quién paga la custodia de tu padre?

-En parte es personal de la policia. Y en parte la paga mi pa-dre y los miembros del partido que así se lo exigieron. El hecho

SE LLAMA MARIA JULIA ALSOGARAY. TIENE 28 AÑOS Y HACE TRES SE RECIBIO DE INGENIERA INDUSTRIAL

"COMO MIS DOS HERMANOS MENORES, MI PADRE, EN CAMBIO, ES INGENIERO AERONAUTICO."

TRABAJA TODO EL DIA EN LA OFICINA DE SU PADRE Y EN EL FUTURO PIENSA DEDICARSE ACTIVAMENTE A LA POLITICA.

"MI PAPEL SERA EL DE UNA MUJER QUE ESTA DETRAS DE LA CAUSA DE UN HOMBRE."

TAMBIEN SE CASARA EN DICIEMBRE CON UN FOTOGRAFO.

HABLA DE SUS MIEDOS A LOS ATENTADOS. DE LA ADMIRACION A SU PADRE.

DE SUS EXPERIENCIAS Y DE SU VIDA. ASI ES LA HIJA MAYOR DEL INGENIERO ALVARO ALSOGARAY.



LA DESPEDIDA. Papá Alvaro se va a un almuerzo, después a dormir la infaltable siesta. María Julia se queda en la oficina para organizarle la agenda v fijar sus viajes al interior v exterior.

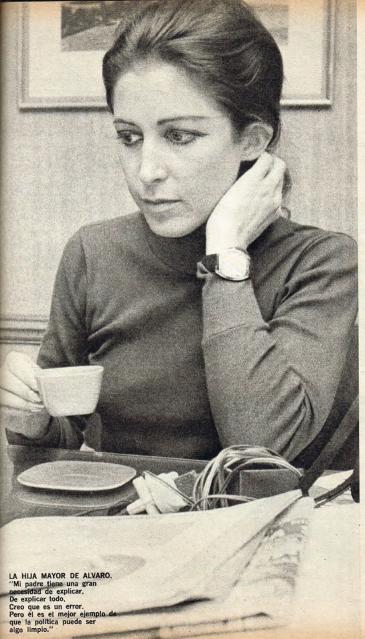
más evidente fue cuando el año pasado se casaron mis dos hermanos. Lo hicieron con una diferencia de dos meses, y quedamos exhaustos. Teniamos que abrir regalo por regalo, en presencia de los que lo trajan. Fue agotador. Y además nos amenazaban telefónicamente, nos mandaban anónimos.

-Evidentemente el tema favorito tuyo es tu padre. ¿Cómo lo definirias y en qué medida influyó

en tu vida?

-Papá es un hombre con una tremenda necesidad de hacer, pero más que nada con una treme da necesidad de explicar. Creo que es por excelencia un temperamen-to didáctico. A veces es un error y creo que si quiere tener posibiy creo que si quiere terror par lidades de ser presidente va a tener que cambiar interiormente. ner que cambiar interiormente. Ejecutar más y explicar menos. Agarrar la bandera y decir: VA-MOS. Con nosotros es igual. A veces le digo: "No me expliques, papá, yo te creo". Y entonces é le enoja mucho y me recuerda la anécdota de Hamburgo, un dia que yo no quise acompañarlo al jardin zoológico. Cuando volvió, me hizo creer que había visto un dinosaurio vivo. Hasta me explicó el pro-ceso de hibernación. Y yo me lo crej. Al tiempo me contó la verdad, y aprovechó para una ense-ñanza: "Nunca más vuelvas a creer en cosas que no te explican exhau-tivamente". Es por esa manía de explicar que se puede entender el fenómeno de que un hombre tan tími. do como él, tan parco de palabras, haya empezado a dar explicaciones model empezado a dar explicaciones técnicas por televisión y en esos momentos se transformara. —¿En qué medida influyó en

-Tuve todas las ventajas de una persona que nace en una familia de buena posición económi-ca, prescindiendo de que me apeca, prescindiendo de que me ape-lide Alsogaray. Es decir, me edu-qué en el colegio Jesús Maria pri-mero, luego en las Esclavas del Sagrado Corazón, donde terminé el bachillerato. Después me fui tres meses a México cuando mi tío Julio fue nombrado agregado militar allá y cuando volví, año 59, hice el ingreso a la Facul-tad de Ciencias Exactas. Quería hacer el doctorado en Física. Pero no me adapté. Y no me adapté por muchas cosas. Porque en el año de ingreso eran muchos los alumnos y muchas las huelgas, porque me ilevaba el chofer con el auto hasta la puerta de la Facultad, y eso resultaba irritativo. Yo tenia 17 años y nunca había tomado un colectivo. Me ofrecieron ir a Suiza a hacer el Finishing School, pero no quise. Papá era en ese entonces ministro de Economía de Frondizi y esto empeoraba las cosas. Entonces dejé, y durante un año no hice nada, salvo vida social. Y eso también me aburría. Fue entonces cuando mi hermano menor, Alvarito, que se había decepcionado de las huelgas en la facul-tad de ingeniería del Estado, resolvió dar el ingreso en la Univer-sidad Católica, Como detestaba estudiar solo me pidió que lo ayudara, Aprobamos los dos juntos el ingreso, y así fue como terminé recibiéndome de ingeniera indus-trial como él. Es decir, que soy



-Politicamente, ¿cómo influyó

en vos tu padre?

—Politicamente es una contra
para mí apellidarme Alsogaray.
Porque todos creen que hablo por
la boca de mi padre, y no es asíPoliticamente yo también he recogido mis banderas, y estoy dispuesta a actuar en política. A intervenir activamente en las cosas
de mi país. Como diputada o como la mujer que está detrás de
un hombre político.

-En este caso, detrás de tu pa-

Acy muy complinche de mi padre, Soy un poco su mano derecha.
Yo entiendo la politica de una forma muy especial. Creo que la entiendo como la entendía Evita. O
sea, no desde el punto de vista
masculino sino que me gustaría
seguir la causa de un hombre, en
este caso mi padre. Posiblemente
las feministas se enojen mucho
por esto. Pero yo siento la politica sís, como una mujer con poder
para mantener un contacto permaente con la realidad y transmitirle esa misma realidad y transmitirle esa misma realidad y un hombre.

—¿Crees que tu padre posibilidades a la presidencia? —Creo que sí, y trabajaré fuer-te dentro de la Nueva Fuerza para que salga candidato mi padre. Mi padre es el mejor ejemplo de que la política puede ser una cosa limpia. Creo que mi padre tiene hoy el mayor coeficiente de credi-bilidad que cualquier otra persona que tuvo cargos públicos. Mi padre no defraudó nunca, aunque algunos opinen así. En la época de Frondizi mi padre recibió un país que tenía el 113 por ciento de inflación, y la llevó a cero. Siempre con el mismo método: la economía social de mercado. La gente, en cambio, tiende a acordarse de lo peor, de cuando papá fue ministro de Economía en la época de Gui-do. Creo que ése fue el mayor error histórico de mi padre, ha-ber aceptado ese cargo. Pero aceptó porque lo consideró un deber patriótico, y aunque esto no sue-ne bien, o suene a falso, mi padre es así, mi padre es un patriota a la antigua. La gente sólo se acuer-da de la época en que emitió los bonos del Empréstito 9 de Julio, pero olvida que en la época de Frondizi a la moneda argentina le dieron el premio a la moneda es-trella del año, en Londres, por ser la más estable y por la evolución alcanzada con un mecanismo li-bre. Sin congelación de salarios, sin control de cambios, con un sis-tema auténticamente neo-liberal. E incluso los mismos bonos son una excelente idea, sólo que mu-chos los utilizaron mal. Cuando papá subió al poder en esa época de Guido, había un atraso de très meses en el pago de los sueldos. Sólo había tres opciones: o seguir sin pagar, y que la gente se mu-riera de hambre, o emitir moneda sin valor que restableciera el pro-ceso de inflación a emitir los bonos. Mi padre empezó a pagar con bonos, que tenían respaldo oro. Hoy, los que todavía tienen bonos han hecho un excelente negocio porque siguen teniendo respaldo

-María Julia, ¿no podríamos dejar de hablar de tu padre?

—Es un poco difficil, porque además de ser mi padre la persona que más admiro en el mundo, es la persona que paso a paso siguió mi evolución e influyó en mis decisiones. Trabajo desde las 8 de la mañana hasta las 8 de la noche en la oficina, con el. Yo le traduzco los discursos al inglés, le osyterior, lo acompaño, reviso sus pruebas de imprenta, atiendo gente que él no puede atender, organizo su custodia y hago computación de muchas encuestas de sondeo de la opinión pública que él hace. Mi padre es muy patemalista, aunque se esfuerza por no serlo. No es que quiera influir sobre mis ideas. Lo que pasa es que tiene ideas muy definidas sobre lo que debe ser. Siempre.

—Es dificil no hablar de tu padre. Pero... ¿es imposible? Se rie, se desplaza por el piso excelentemente amueblado, llama

a su madre y responde.

—No..., no..., imposible no

La madre se llama Edith Lea Ana Gay, y es una apasionada del arte: hay varios Kandinsky, Miró, Paul Klee y Picasso, hay varios —muchos— libros de arte antiguo que hablan de eso. Las bibliotecas están claramente separadas. La de Alvaro Alsogaray con libros de de Alvaro Alsogaray con libros de politica y economia. La de Maria Julia novelas y filosofía. La de la madre, por supuesto, arte. El piso se muy grande y muy vacío. Los dos varones menores de la casa la han abandonado el año pasado: Alvaro Luis (27) se casó con Díana Reiz y Eduardo (26) con Cristina Sivori. Sólo han quedado los retratos, dispersos por el living.

retratos, dispersos por el living.

—Y vos, note casás?

—Si, posiblemente en diciembre, Pensaba hacerlo en marzo,
pero se junta demasiado con las
elecciones, y o espero trabajar activamente entonces. Mi novio en
llama Francisco Erize, tiene 29
años y una profesión extraña: recorre el mundo sacando fotografías de bichos. Le interesa todo lo
que sea conservacionismo y en alguna época tue asesor de Parques
Nacionales. Hace un año que estoy de novia, pero nunca consegui
tenerlo dize días seguidos en Bue-



EN PLENA LABOR, El ingeniero Alvaro Alsogaray y su hija y secretaria, María Julia,

Julio C. Sarno y Ass. S. A

### por qué tiene más ventajas un grabador winco === sistema profesional ?

Porque es el sistema utilizado en las salas de grabación profesionales, laboratorios de idiomas, periodismo, que permite manejar el sonido s voluntad- empalmes, "jabybackes", efectos, etc. Porque integra una completa linea de modelos para todas las necesidades, desde los portatiles efectos y a pilas, hasta los fabulosos esteredinicos, todos con más horsa de grabación. Y porque tiene el respaldo de la marca WINCO, el complejo electrônico industrial más importante de Latinoamérica Un año de garantia y 55 centros de asistencia tecinica en todo el país.



nos Aires. Sus fotos las vende a revistas y a editoriales. Creo que no me eligió el sino que me eligió mi suegra. Mi suegra es Jeanette Arata de Erize, la presidenta del Mozarteum Argentino. La concci en Washington hace cualen tene de "Gomarzo" y yo estaba allá acompañando a mi padre, que era embajador. Nos hicimos muy amigas, y al regresar a Buenos Aires me presento a Francis. Desde entonces somos novios. Alguna vez lo acompañe en sus viajes, como cuando fue a la Antartida o a Alustra de Carlo de Carl

-Cuando te cases, ¿seguirás en lo tuyo?

—Por supuesto. Es una de las cosas que arreglamos de antemano. Seguiré en la política, activamente, y también ejerceré mi profesión de ingeniera. No me interesa 
tanto tener hijos.

En la puerta de Riobamba al 1200 està el auto esperándola. Hoy es un día excepcional: normalmente a esta hora ya hace cuatro que está en la oficina de San Martin 50, donde trabaja con su padre, y donde nos dirigimos aho-

ra. En la oficina nos atiende Carlos Botta, un hombre que hace 17 años está junto a Alvaro Alsogaray, y que lo ha seguido por fudos sus perios perios seguido por de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del la companio del la companio de la companio de la companio de la companio de la companio del la

—Hace algún tiempo hice un vaja el Japón, y a la vuelta pensaba llegar a España para conocer a Perón. Creo que Perón es la personalidad que más influyó en la política argentina desde 1945. Yo he tenido la suerte de conocer todos los suberte de conocer de perón. Por eso quise conocerlo, Pero no fui porque en esa época ya comenzaban las largas colas de argentinos que querian entrevistario.

—\_Siempre pensaste asi? —\_Mi padre siempre pensó asi. Yo no, porque yo era demasiado chica en esa épocue yo era demasiado en cuando asun para en cuando en los antagonismos. Mucho menos en las diferencias. Por eso también lo admiro. ...

—Eso es bastante evidente. Decime, ¿hay algo que le reprochás a tu padre?

—Sí, que no le haya gustado nada la idea de que yo fuera actriz, hace de esto mucho tiempo.

Maria Julia Alsogaray tiene 28 ados, un padre polémico, y mucho miedo. Como diria mi abuela, tener 28 años, un padre polémico y mucho miedo son tres estupendas condiciones para aprender a vivir.

Y en eso está

RENEE SALLAS Fotos: Juan José Pérez



### SEÑOR EMPLEADOR

Para facilitarle el cumplimiento de la ley Nº 19,179 (Empadronamiento de empleadores), usted recibirá en su domicilio un cuestionario. En él deberá consignar la información que se le solicita y devolverlo por correo. Hasta tanto no lo reciba no tiene obligación de efectuar ningún trámite.

### EVITE INCONVENIENTES.

Al recibir el formulario lea atentamente las instrucciones. complete todos los datos y remita el formulario en los términos previstos.

### PARA CONSULTAS SOBRE EL FORMULARIO

### En Capital Federal:

Caja Nacional de Previsión de la Industria, Comercio y Actividades Civiles, Paseo Colón 239 Caja Nacional de Previsión para el Personal del Estado y Servicios Públicos, Callao 114 Dirección Nacional de Recaudación Previsional, Carlos Pellegrini 57

### En el interior del País:

Organismos Regionales y Agencias de la Dirección Nacional de Recaudación Previsional



MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL

SUBSECRETARIA DE SEGURIDAD SOCIAL DE LA NACION

Y LOS CRITICOS SIGUEN ANALIZANDO A INDEPENDIENTE..

# NO... ASI NO VALE... A LA CANCHA TIENEN QUE ENTRAR Producción: JACK BARSKI NADA MAS QUE ONCE...



MUCHAS VECES UN EQUIPO DE FUTBOL SE CONVIERTE EN UNA GRAN FAMILIA,
PERO CREEMOS QUE MUY POCAS TANTO COMO EN EL CASO DEL CLUB
INDEPENDIENTE. ES MUY COMUN VERLOS A TODOS JUNTOS, JUGADORES CON SUS ESPOSAS Y
SUS HIJOS COMPARTIENDO SUS PASEOS, SUS ALEGRIAS Y SUS TRISTEZAS.
CUANDO TERMINA EL PARTIDO TODOS ELLOS VAN A FESTEJAR EL TRIUNFO O A
CONSOLARSE POR LA DERROTA. LAS MUJERES Y LOS CHICOS
SE AGRUPAN EN UN SECTOR DE LA TRIBUNA HACIENDO FUERZA TODOS JUNTOS, COLABORANDO
CON LOS QUE TIENEN QUE JUGARSE EN LA CANCHA. ESTE INDEPENDIENTE ES
UN VERDADERO EJEMPLO DE AMISTAD Y COMPAÑERISMO.



Y usted es nuestro primer invitado. Se divertirá como nunca junto a sus artistas preferidos.

En las páginas de CANAL TV usted se enterará de los detalles más insólitos del mundo del espectáculo. En un despliegue sensacional, esta semana CA-NAL TV trae más notas y reportajes inéditos.

Una verdadera fiesta de la que usted es el invitado especial.

Esta semana:

- e ¿Por qué Susana Giménez se quedó sin Rodolfo Bebán?
- Lo que nadie dijo de Tom Jones, lo cuenta en CANAL TV su ex guardaespaldas en una nota exclusiva desde Londres.
- El último capítulo de la foto historia "Volver a estar juntos" con el reencuentro de María Leal (La Pecosa) y Enrique Liporace.

- Moda para reirse de la lluvia con Alejandra Da Passano.
- Grave denuncia de cinco chicos que fueron separados de "Música en Libertad".
- Gabriela Gili a punto de abandonar su carrera para seguir a su marido.
- · La noche más triste de Beatriz Taibo.

Revista CANAL TV dice todo lo que usted espera. Y lo dice mejor que nadie. Para usted.

Revista

Canally La pantalla del espectáculo joven.

El espectáculo se viste de fiesta en Canal TV.





DETRAS DE ESTAS IMAGENES APACIBLES,

# HAY MUCHA "BRONCA" EN EL SEÑOR PIAZZOLLA



FELIZ EN SU VIDA MATRIMONIAL CON AMELITA BALTAR, EN EL MEJOR MOMENTO DE SU CARRERA ARTISTICA, TRIUNFANTE EN EUROPA Y TODA AMERICA, CONTRATADO POR LA MUNICIPALIDAD PARA HACER LA MUSICA QUE QUIERA Y DONDE QUIERA, PERO, ASTOR PIAZZOLLA OPINA QUE NO HAY NI MUSICOS NI POETAS.



En su nuevo departamento con Amelita y su perro, Pantaleón, el que casualmente es su segundo nombre. "Falta autenticidad, son extranjerizantes."



wemos la largada de los dos mil doscientos metros. Los caballos doscientos metros. Los caballos son cuatro y uno de ellos toma decididamente la punta, pero al entrar en el codo se van juntando como si fueran uno solo. Es fácil adivinar el ruido de los cascos golpeando contra la arena, las fustas contra el cuero y a jockeys gritándoles junto a las orejas. Saen del codo; es un final de cabeza a cabeza clavado. Los cuatro caballos desaparecen debajo de la visera de la popular y nos perdemos el final porque desde el departamento en donde viven Astor Piazzolla y Amelita Baltar no se ve más allá de los seiscientos metros finales.

-Para mí ganó el cuatro -opina Piazzolla.

-Vos opiná todo lo que quieras, total yo sin anteojos no veo nada —le contesta Amelita, y después de pensar medio segundo agrega: —Decime, Astor, ¿cómo sabés que ganó el cuatro si de acá más que caballos parecen hormigas corriendo? No me vas a decir que les viste el numerito, ¿no?

Hace veinte días que viven en dieron el otro en dieciocho millones, pero como tenían que pagar la hipoteca que vienen financiando y refinanciando desde el estreno de "María de Buenos Aires", les quedó apenas para dar al contado el cincuenta por ciento de éste y comprarse un Alfa Romeo.

-Más nos habría valido seguir con el Peugeot, porque éste ni me lo presta Astor.

-¿Por qué se compró este co-

-Porque me gusta mucho "ra-

-¿A cuánto? No, no lo hice dar más que ciento ochenta...

-Si, eso es lo que me dice a mi... Bueno, la verdad es que conmigo no fue a más de ciento

-Cómo están cambiando las cosas, ¿no?

-;Cambiando?

-Bueno, hasta hace cuatro años usted tenía un Fiat 600..

-Hasta que estrené "Maria. . ." porque después también lo tuve

que vender. . Las cosas empezaron a cambiar hace aproximadamente un año, cuando el Mozarteum lo invitó a pasar cuatro meses en Pa-rís, en "La ciudad de las artes", un edificio que tiene trescientos departamentos continuamente ocupados por artistas de todo el mundo. Alli Piazzolla y Horacio Ferrer empezaron a escribir el oratorio "El pueblo joven". Un año antes, un enviado de la televisión alemana había grabado una presentación del músico en Michelángelo, y precisamente cuando estaban en París recibieron un llamado telefónico desde Saarbrucken mediante el que les ofrecian filmar en Buenos Aires una película sobre Piazzolla y su ciudad, también pa-ra el mismo canal. Llegaron a un acuerdo, y a la semana siguiente Piazzolla y Ferrer salieron para Alemania a donde tenian que ir a firmar el contrato. Además, llevaban debajo del brazo la partitura de "El pueblo joven".

-La vieron, la estudiaron. . . Ha-blaron entre ellos más de dos horas en alemán, y nosotros dos ahí, sin saber qué decían. Los veiamos discutir, hablar aparentemente con entusiasmo, pero podían



Con su mujer, Amelita Baltar, grabó para la televisión alemana el oratorio "El pueblo joven" con una orquesta de setenta músicos y coro. Pero Piazzolla se queja porque no hay músicos jóvenes ni poetas.

es'ar elogiándola o diciendo que era una porqueria. Por fine itraductor que teniamos, un tipo sensacional, hijo de bolivianos, que trabaja como profesor de español en la Universidad de Heidelberg, y que se llama Fried Zapata, nos dijo que habían aceptado también el oratorio, siempre y cuando les diéramos la primicia del estreno mundial.

En octubre volvió a Buenos Aires y as tilmó "Piazzolla, Buenos Aires", un documental en colores de cuarenta minutos de duración que ya se pasó por toda la televisión europea. En diciembre volvió a Alemania, donde grabó la música de "El pueblo joven" con una orquesta de casi setenta músicos, su bandoneón y Amelita Baltar como cantante y un coro de diecisés personas. A fin de este año debe volver a filmar la parte actuada, en color, a la que se le acoplará posteriormente el sonido ya listo.

—¿Más de un año para hacer una grabación de un programa? —Y, los alemanes son así. Ahi se hacen las cosas realmente

-¿Usted acá dijo que no iba a hacer más televisión, ¿no?

-No, nunca más, Por fin ahora ya no necesito trabajar en televisión para vivir, ni compartir media hora con un cómico. Y cuando digo cómico estoy diciendo también músicos cómicos...

-¿Usted no haría tampoco un programa junto a Palito Ortega?

—No, ni loco. Y no lo digo por Palito, sino que lo digo por mucha gente.

—¿Y si le dieran media hora

-¿Y si le dieran media para usted solo?

—Tampoco, porque la gente cuando escucha música, por lo menos mi música, necesita ir calentándose de a poco, y en cuanto hicimos dos temas nos meten una tanda de avisos más larga que la música, y eso enfria. Además, la televisión no tiene sonido. Para ellos el sonido no tiene ninguna importancia. Y están muy equivocados. Tienen micrófonos que parecen prestados por el museo de Luján.

-¿Qué fue lo más importante que le dio haber vivido cuatro meses en París?

—La seguridad de que no podria vivir en otro sitio que no sea Buenos Aires. Tal vez, me pasaria esis meses en Paris. O en Londres; o en Roma. Pero necesito todo esto. Acá tengo mis amigos, mis músicos y mi ciudad. Creo que no se puede escribir lejos de la propia patria, porque el resultado seria una cosa hibrida, sin autenticidad. Por ejemplo, lo que le pasa a Cortázar, que escribe muy cuenta, pero que no tiene la me-nor idea de todo lo que ha cambiado esto y de las cosas que pa-san por acá. Porque, para saber realmente qué es lo que pasa en un lugar no basta leer los diarios. Hay que estar ahí, sufriendo las mismas cosas, y aunque uno no escriba sobre determinados temas, que todo eso que está pasando lo vava formando a uno mismo de manera que, en mi caso, lo que yo compongo sea fiel al país en el que vivo, que es la única manera en que me siento con derecho a llamarlo mi pais. -En este año usted viaió más

que en toda su vida, ¿no?

—Y, creo que si. A ver... Chile, Venezuela, Roma, Brasil... En octubre salimos por toda América latina. Y tengo que agregar la vuelta a Alemania, los viajes por el interior: Tucumán, Jujuy, Corrientes, Santiago del Estero, Bahia Blanca, Neuquén...

—Los viajes por el interior son por el contrato con la Municipalidad. /no?

—Si, tenemos que hacer dos conciertos semanales en el interior o en la Capital.

El contrato con la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires se firmó a principios de este año dura hasta fines del setenta y tres. Incluye a Piazzolla, Horacio Ferrer y el "Conjunto 9, Música Popular Contemporánea de la Ciudad de Buenos Aires".

—¿Cómo, ya no llama tango s su música?

-Yo no quiero perder el tiempo discutiendo. Total, la genta siente que es tango.

Perdón, pero para quienes lo concern hay en usted dos novedentos per usted dos novedentos que su y montantes: una, nodice que su y montantes: una, nodice que su y montantes: una, nodice que su y montantes
tangos, y la segunda es que le
puso Pantaleón a su perro, que
casualmente es su segundo nom
bre y que usted siempre coultó. ...
¿Qué pasó? ¿Usted también empezó a siconanizarse?

-¡No! ¡Por favor! ¿Qué me voy a sicoanalizar? No lo necesito, no tengo ninguna clase de complejo. Lo que pasa es que todo el mundo me cargaba con mi nombre. ¿Ve? Esa es otra de las cosas importantes de Paris: a nadie le im porta un pito lo que hacen los demás. Yo allá andaba todo el dia vestido de hippy, con esa cruz colgando del pecho. Acá, si salgo asl a la calle, son capaces de decir que me volví loco. Y no lo digo porque va fuera conocido en Paris, sino que con todo el mundo es igual. Una vez me cruce con Melina Mercouri y me daba vergüenza darme vuelta para mirarla porque nadie le da importancia... Este es el país del traje y la corbata. Todo el mundo se viste igual, como si anduviéramos de uniforme. Y como es inevitable, yo también volví a ponér-

Este reportaje se va haciendo un tanto accidentado aunque todavia no se haya notado. Hasta ahora pasaron nada más que estas cosas: 1) cuando llegamos nos encontramos con un periodista de otra revista que también le estaba haciendo un reportaje a Piazzolla; 2) cuando intentamos bacer un reportale conjunto al maestro y Amelita Baltar tuvimos que desistir; primero, porque ella estaba limpiando un kilo de champiñones para la comida que esa noche le daban a unos diez invitados, y segundo, porque llegó un fotógrafo que venía es pecialmente de Venezuela a tomarle unas fotos con las que se van a hacer posters en Caracas; 3) al rato no más de estar llegaron los electricistas y nos dejaron a oscuras porque tenían que conectar varias lámparas: 4) cuando se fueron los electricistas. Ilegó el carpintero que les va a hacer los nuevos muebles; 5) cuando se fue al carpintero. Amelita empezó a preparar la salsa de champiñones

-¿Cómo fueron a Italia?

Esp se lo debemos al festival de Venezuela, donde ganamos el segundo premio con "La primera palabra". Ahi también estaban los italianos, y nos contrataron para actuar en la R.A.I., en el show que hace Mina, y que se llama "Studio 10". Ella cantó "Balada para mi muerte", y cuando terminó me agarró de la mano y me llevó corriendo a donde estaban los directivos de la RAI y les dijo: "Eso es escribir con el alma y el corazón". En realidad no dijo con el alma y el corazón exactamente, pero es lo que permite la censura y los buenos modales, ¿no? ¡Ah!, me olvidaba... Fijese en la dedicatoria de la placa ésta que nos dieron en Venezuela. Dice: "Al artista más popular elegido por el pueblo". Es gracioso, no? Acá, en mi propio país, nunca me dijeron que era popular, y en cambio me tengo que ir a Vene-cuela para que me lo digan y me

den un premio por eso. -Y en Brasil, ¿cómo le fue? -Ahí me pasó una de las cosas más lindas de mi vida. Una noche lo fuimos a ver a Milton Nascimiento, y cuando terminó su ac-tuación le fui a pedir que me fir-mara el disco. No sólo me lo firmó, sino que agarró la guitarra y se vino al hotel a tocar para mi solo hasta las seis de la mañana. Entonces, en agradecimiento, yo le dije que al día siguiente iba a tocar con todo el conjunto nada más que para los músicos brasileños. Que ellos eligieran el lugar. Y fuimos a un boliche que se llama Number One. Estaban todos: Vinicius, Dorival y sus dos hijos, Jovien, Chico Buarque, María Creuza, Edú Lobo, Edi Regina, Leni Andrade, Lo Borges... En fin, todos, todos... Es-tuvimos hasta las seis de la mañana Nascimento estaba sentado con la cara casi apoyada en el bando neón y le caían lágrimas de emo-ción. De pronto, se paraba y saltaba y gritaba con la cara mojada por el lianto. Después, me dijeron que esa reunión había servido para que volvieran a encontrarse los mú-sicos brasileños que estaban separados

-¿Por qué acá, por ejemplo, no se da el caso de que una noche se junten en su casa usted con Troilo, Salgán, Pugliese, Piro, D'Arienzo. . .

-¿Que nos juntemos? No, es imposible. . .

-Por qué?

Porque la mayoría está en otra cosa.

-: En qué cosa?

-Me duele hablar de esto, porque los que eran mis ídolos ya no lo son más. Salgán, por ejemplo, que podría formar una buena orquesta, toca en dúo para que le salga más barato; Troilo sigue to-cando "El Motivo"; Goyeneche canta siempre los mismos cinco tangos... El único que intenta renovarse es Pugliese. Piro, ni él mismo sabe lo que quiere. Estamos tocando para los turistas, y co-mo los turistas lo único que conocen es el tango de hace treinta años, seguimos con "La Cum-parsita", "Sur", o "Cambalache". Y no aparecen autores ni poetas jóvenes. Y los que aparecen no le llegan ni a la suela a Discépolo. La vez pasada, Horacio (Ferrer) fue jurado en un concurso y de cuatrocientos poemas que leyó habia nada más que cuatro que valian. Y cuando supieron de quiénes eran, descubrieron que los autores eran Jaime Dávalos, Tejada Gómez y otros dos por el estilo que no recuerdo ahora. Es terrible lo que nos está pasando. Nos llenamos de tipos como Francis Smith, que nos llenan de cosas como eso de "Zapato roto, zapato roto...", o el otro de "Tirate al rio en la parte más profunda... No sé qué pasa, hay una crisis de gente que con tal de ganar un peso más hace cualquier clase de concesión. Y eso no lo encontré en Brasil. Ahí hay un montón de jóvenes que luchan con lo suyo, sin ceder ni un poquito, y llegan lentamente, pero cuando llegan ya no los desplaza nadie.

-Bueno, pero los jóvenes dicen que hay una trenza que no les permite llegar a ningún lado, y que si no hacen concesiones se mueren de hambre.

-Y puede ser, pero que se mueran de hambre todos juntos y van a ver como si nadie hace conce-

siones van a empezar a cambiar las condiciones de trabajo. ¿Usted nunca hizo concesio-

-Una vez. Y por eso sé cómo duele, Fue en Estados Unidos, cuando grabé el Jazz-Tango, No tenía ni un mango partido por la mitad, ni a quién pedirle prestado. Y entonces grabé esa porqueria.

No es disculpa, ni yo me disculpo. y todavia me duele haberlo hecho. -Para usted es fácil hablar aho-

-¿Fácil? Primero, que yo siempre hablé. Y segundo, que si a mí mañana me rescinden el contrato con la Municipalidad tengo que vender el auto, hipotecar el departamento e irme del país. Porque yo no trabajaría en ningún boliche. ni en televisión en un programa como "El tango del millón". . . -¿Cómo lo recibe la gente del

-Nunca me lo hubiera imaginado. Ahí está la verdad. Muchos no me entienden, pero me escuchan, discuten, tratan de descubrir lo nuevo y lo auténtico. Y lo que produce una sensación extraña es que uno descubre que nos agradecen que vayamos a tocar allá. Nos miran como desde lejos, sin atreverse a acercarse, pero en cuanto uno les habla, entonces si se produce el diálogo inmediatamente. Están enterados de todo lo que pasa, mucho más que los

que vivimos en la Capital, Los electricistas terminaron de conectar las luces y de juntar los cablecitos tirados por todos lados;

el fotógrafo venezolano se despidió anunciando que al otro día a las diez de la mañana volvía a su país, el carpintero dobló su metro conforme con las medidas de la pared en la que iba a colocar el mueble que tenía que hacer: Amelita terminó de vestirse para la comida y dio su visto bueno a la salsa con que iba a acompañar los capelletis, y en el preciso momento en que podíamos empezar esta nota con cierta tranquilidad -porque Pantaleón casi se había dormido- comenzaron a llegar los invitados. Menos mal que -a pesar de nuestros esfuerzosno nos invitaron a comer, porque va no quedaba lugar donde seguir escribiendo.

> NESTOR BARREIRO Fotos: Juan Mestichelli



### Los inversores deben saber de que se trata

Se trata de realizar excelentes operaciones financieras en una compañía argentina que actúa con el respaldo de importantes empresas argentinas. Estas operaciones conforman el más alto interés del inversor por las siguientes razones:

- · Porque se invierte capital en empresas argentinas.
- · Porque se estimula la producción nacional.
- Porque el inversor capitalizándose promueve al mismo tiempo las fuentes de trabajo argentinas.
- · Porque, en consecuencia, se gana por partida doble: beneficio para el inversor y progreso para el país.

Financiera Argentina, encuadrada dentro de las disposiciones de la Ley 18.061, bajo control del Banco Central de la República Argentina, está en condiciones de ofrecer al público inversor diversos tipos de ventajosas operaciones.

> Si usted piensa que invertir dinero es algo serio, Financiera Argentina piensa como usted



Financiera Argentina de Inversiones y Mandatos Compañía Financiera S.A. Autorizada por el Banco Central de la República Argentina-Ley 18.061 Avda. Pte. R. S. Peña 924 - Tel. 35-2240 - Buenos Aires



ehicote

Producido por J.CHARRUA & CIA.S.A. Juárez (Prov. de Bs. As.)

Oficinas en Bs. As.: Maipú 429 - 1er. Piso 4º Tel.: 392-3957

### LA ESPERANZA ES LO ULTIMO OUE SE...

En primer lugar los felicito por el artículo "Cómo ganar a la rue leta" que pome al alcance de un el composito de la composito

Carlos E. Mercado Córdoba

### MAS SOBRE EL CORAZON



He leido el artículo sobre cómo prevenir las enfermedades del co-razón, y en él se refiere "la coincidencia de nueve médicos consultados" sobre seis puntos fundamentales: ejercicios, dieta, peso, cigarrillos, hormonas y tensiones. Sería conveniente informar a los lectores que hay otros factores, tanto o más importantes que los señalados, como por ejemplo un reumatismo mal curado. En efecto, la mayor parte de los jóvenes convocados para el servicio mili-tar que resultan ineptos suelen padecer de una enfermedad cardíaca debido a un reumatismo que dejó lesiones irreversibles. Tales jóvenes tendrán poca vida, salies jovenes tenerari poca vioa, sai-vo que se tomen previsiones muy especiales. En los que han muer-to a los 20 años por este motivo no influyeron ni los ejercicios, ni el cigarrillo, la dieta, el peso, las hormonas o las tensiones. El tema, siempre de palpitante actualidad, está extensamente abordado en mi manual de Reumatología (3º edición) de la Editorial Cultura Universitaria.

Raúl Verdú
Académico y doctor en medicina, profesor y especialista en reumatología. Ex jefe de clínica en la sanidad militar argentina.
Capital

R.: Le agradecemos mucho su información. Si no señalamos en nuestra nota este otro factor se debió a que ninguno de los profesionales consultados lo mencionó.

### EL OJO ALERTA



Primero quiero felicitarios por imprimir la mejor revista del país. Y quiero contaries que debinión que periodista. Resulta que el 8 de abril la revista "Para Ti" publicó una fotografía de lleana Bell de Lanusse en la que lucia un vestido de gasa y en el texto que acompañaba a la foto se aludia su elegancia. Ahora bien, a los pocos días en la pegina de sobre todo de sea y en el texto que acompañaba a la foto se aludia todo de sea de la mujer del presidente con el mismo vestido, pero RE-FORMADO. Qué tal? Yo, si publicaran esta carta, le pondría como título: "La economía bien entendida empieza por casa". Y miren que no escribo esto con ánimo de criticar, sino como ejemplo para muchas de nosotras que siempre nos andamos quejando de uen o tenemos nada para poner-

Maria Pacheco Capital

### BOMARZO POR TV



Después de cinco años de un gran despliegue de promoción se dio en el Colón de Buenos Aires el aópera "Bomarzo". Lógicamente, la atención general se volcó en el teatro, convirtiendo, su estreno en un éxito completo. En aquel entones, cuando fue excluida del repertorio del Teatro Colón — no prohibida, como se dio en decir, me llamó poderosamente la atención que todo el mundo se ocupa-

ra del libreto y poco o nada se hablara de lo fundamental, que a mi entender es la música, porque el público que asiste a un espec-táculo de esta naturaleza no va a una ópera sino a Siempre, lo primero, es la músi-ca. Tampoco entendí por qué en aquel momento salió a la palestra el señor Ginastera, porque la música puede ser buena o mala, pe-ro nunca inmoral. ¿Me permiten opinar sobre la música de "Bomarzo"?: La oi por televisión e imagino los problemas que habrá ten-do el Teatro Colón para hacerla ejecutar por su orquesta, porque si para Beethoven o Mozart le sobran al director de turno casi la mitad de los ciento diez músicos que tiene, para tocar al señor Gi nastera tiene que aumentar la orquesta en otros treinta o más y reforzarla con toda clase de instrumentos inusitados, porque nada le alcanza para hacer ruidos y provocar estridencias a este músico cacofónico. Napoleón dijo que la música era el más agradable de los ruidos, pero Ginastera parece empeñado en demostrar que la suya es la más intolerable de las estridencias. Una amiga que estaba en casa, en el momento en que la cámara enfocó a los músicos comentó: "Los músicos están afinando sus instrumentos" Pero no, ya estaban tocando "Bomarzo Creo que no son necesarios más comentarios

CORREO DE

Aurora R. Simonetta Santa Fe

### ¿QUIEN ES ISIDORO CAÑONES?

Somos asiduos lectores y les escribimos para que nos aclaren una duda con respecto al reportaje que Alejandro SASC Germain le hizo a Isidoro Cañones. La inquietud es a siguiente: a) ¿Este personaje es ficticio? Si lo es, ¿quien contestó el interrogatorio? b) ¿Este personaje es real? Si lo es, ¿cuál es u nombre y por que se esconde

José Raúl Orozco Jaramillo y Carlos José Pagella López San Miguel, Buenos Aires

R.: Por motivos estrictamente reservados, y lamentándolo mucho, no podemos suministrar ningún tipo de información al respecto. Todo cuento se puede decir del señor Isidoro Cañones figura en la nota mencionada por ustedes. El resto ya perteneca a la leyenda.

### ISIDORO CAÑONES II Y OTRAS YERBAS

SENSACIONAL. Ese y no otro es claificativo para el número 356 de GENTE. Repito: SEN-SA-Clo-NAL, Recién termino de leerlo y ya estoy escribiéndoles para felicitarios sinceramente. Realmente se pasaron. Desde la primera hasta la última ias notas son fabulosas. Y además, como si todo fuera poco, el reportaje a lisidioro Carapoco, el reportaje de la repo

Victor Hugo Locatelli La Plata. Buenos Aires

#### AGATA GALIFI



Me pareció sensacional el reportaje que le hicieron a Agata Caiffi, (Galiffi o Galiffi.) El solo hecho de haberla encontrado, de haber conseguido que aceptara la entrevista, y mucho más adn, que se
les haya ocurrido buscarla, merce
de por si un aplauso. Pero me
han quedado algunas dudas, ¿EstaRagata Galiffi es el personaje de
"La maffia" de Torre Nilsson I SI los
se, por que no se de la visuante de la conseguió de la conseguió de la conseguió de la conseguió de la realidad? Con su
pericula Torre Nilsson no le ha hecho ningún favor, aunque la haya
rebautizado Ada Donato.

#### Rafael Rodríguez Capital

R.: Galifi se escribe así, con una sola efe, a pesar de los diarios de la epoca. Ada Donato, de la esca de la controla de la esca de la controla de la composición de la composición de la consolar de la composición de la consolar se precisamente para no crear más confusiones, porque un reportaje a Agata Galifi, periodisticamente habiando, es importante por si subjustición de la controla del controla de la controla del controla del

### LA GLORIA DE DON ALFREDO



Quiero felicitarlos por el artículo que sobre el doctor Alfredo Lorenzo Palacios publican en el último número de su simpática revista. Si bien es cierto que el periodista encargado de la nota no hace nada más que transcribir conceptos del doctor Palascris y ue por ceptos del doctor Palascris, que por

cierto hacen a la época en que vivimos, mucho me hubiera gusta-do, como revista popular que es la de su digna dirección, hubieran publicado una nota más extensa sobre la personalidad del ilustre desaparecido, cuya figura está esperando ya la consagración del mármol. Le aclaro que como católico no comparti nunca la filosofía de esta figura señera: pero como cristiano comulgué muchas veces en esa trayectoria que lo señalaron como un hombre de profundo sentido social. Por algo su profunda amistad con otro ilustre de-saparecido, monseñor Miguel De Andrea: con quien compartió coincidencias y discutió disidencias. Y aunque algunos intenten imitar con gestos payasescos su figura ini-

mitable, no hay hasta la fecha quién pueda compararse con este argentino que por su conducta, por su trayectoria política, por su envergadura moral, marcó en la política argentina una linea que está fuera de los cánones comunes a que estamos acostumbrados.

Juan Manuel Touriño La Rioja

### MUJER CONTRA

Buena idea. Me refiero a enfrentar a María Larreta y a Sara Gallardo en un artículo periodistico. Una generalmente sabe muy pocas cosas de la gente que la rodea, y cuando se entera, también generalmente, es a través de comentarios chismosos de las revistas especializadas en televisión. Y
puedo afirmar que ésta que lei es
una de las notas más serias que
legaron a mis manos. Y en cuanto a enterarme, me enteré de
do sobre ellas. Muy bien, repito,
muy buena idea. Y me gustaría
que la repiteran con ortos personajes. Mi sueño es encontrar algión día un diálogo entre Jorge
Luis Borges y Ernesto Sábato hecho de la misma manera, o Blackie y Pinky, o Cacho Fontana y Antonio Carrizo. No sé, hay muchos.
Ustedes elijan, pero por favor, repitanlo.

Mercedes G. T. de Merellos Capital



**GENTE** Excelente GENT. Muy buena GEN . . Buena GE ... ¡Hummm! G.... No vava .... Dios lo ayude

CALIFICACION

#### CRITICA Y CONSEJO TITULO

BUSOUEDA INSACIABLE Drama. Prohibida menores 18 años. Alfil Dirección: Milos Forman. Con Lynn Carlin, Buck Henry

Alucinante, Milos Forman ("Los amores de una rubia", "Oveja negra") abre con su bisturi a los norteamericanos o a una parte de ellos con una cámara que parece un ca-ble pelado conectado a cada butaca. Hay dos escenas —reunión de padres, partido de Texas— que habrán de figurar pronto en las antologías. Unos actores monumentales convierten lo que en apariencia es una graciosa farsa, en descarnado drama. CONSEJO: su-dará tinta, pero súmese a la búsqueda.

GENT . Lynn Carlin: los padres, los hijos y el mundo en que se vive. . .



y otros. Color. LA DECADA PRODIGIOSA

Drama. Prohibida menores 18 años. Losuar y Renacimiento, Dirección: Claude Chabrol. Con Marlene Jobert, Orson Welles y otros.

Es un cerebral y aceitadito mecanismo de suspenso. Tal vez demasiado frio. Un agobio constante de minucias formales, de susurros y de precisos golpes de horror. Ela-borada hasta el refinamiento total, esta alegoría de la familia dominada por el padre todopoderoso —detenido temporalmente en 1925—, madrastra con amores non sanctos e hijo en corto circuito, está basada origi-nalmente en un cuento de Ellery Queen CONSEJO; tiene el signo de Chabrol, véala.

GEN .. Jobert, Perkins y Welles: el medio campo de gala del suspenso.



Color LA ORGANIZACION

Policial Prohibida menores 18 años. Sarmiento y Premier. Dirección: Don Medford. Con Sidney Poitier, Barbara Mc Nair y otros.

Al morochazo Poitier le enjaretaron un trabajito a medida: "policía con cara de bueno, un poquitín sensiblero". Y él lo cumple hasta el fin. Esta es otra película de las que entran en el mundo de las drogas, ias que entran en el mundo de las drogas, las dudas policiacas entre los métodos pro-pos y los establecidos, y el final ablerto: o sea en lo que todo queda como estaba. La vista tiene show, y acción de la que se hace sentir. CONSEJO: si quiere entretener-se, entre en la organización.

GEN .. Sidney "Tibbs" Poitier: marche preso.



MI QUERIDO RUFIAN

Drama Prohibida menores 18 años. Ocean y Libertador, Dirección: Franco Giraldi, Con Ugo Tognazzi, Mónica Vitti y otros. Color.

Una italianada, pero medio anémica. Al principio se desata como una humorada campechana sobre un explotador de mujeres y la provinciana aterrada por el sexo. Después la provinciana aterrada por el sexo. Después se vuelca sopresivamente sobre la obser-vación lacerante y patética de la relación de la pareja y la vida en un penal. Tognaz-zi y Mónica Vitti, impecables, sorteando los baches de un guión fallido, Por ahi la his-toria se queda a medio camino de todo. CONSEIO: si no hay nada mejor, véala,

GE ... Ugo y Mónica: cazador cazado.



### SIGUEN EN CARTEL

Suzy Kendall: belleza perseguida por el pájaro,



EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL. Es una obrita de las mai llamadas meno-res, pero ya es hora de darle la mayoria de edad. El director Darío Argento (27) tie-ne algunas manías: los títulos poéticos y dar lecciones de suspenso elaboradito y bien mostrado. Este "Pájaro..." ya tiene muchos espectadores bajo sus plumas...



MELODY sigue soplando frescura y un encanto especial en el Gran Splendid. Tie-ne un par de pibes que se portan como tales y la andanada de buen gusto de la música de los Bee-Gees. Además debe ser una de las poquisimas películas sin restricciones que pueden verse en estos días. No la deie escapar.

### REPOSICIONES

Indescriptible Julie Christie: los vaivenes del amor.

Jack Wild:

la vida.

la melodía de



EL MENSAJERO DEL AMOR, Se ha hecho justicia. Volvió este mensajero edulcorado que lleva el amor entre una pareja no tan pareja. La dirigió el maestro Losey, un es-pecialista en mostrar lo inmostrable: climas y munditos inferiores, Está la perfecta Ju-lie Christie y el británico Alan Bates, Todo-esto sucede para usted en el Loire.



BELLE DE JOUR. Una cosita revulsiva, casi despiadada que dirigiera el enorme Lui-sito Buñuel. Cuando se estrenó le entregasito Bunuel. Cuando se estreno le entrega-mos la mayor de nuestras calificaciones, La bella condimentada de demonio es Cathe-rine Deneuve. Es la poesía, el erotismo y la sagacidad desnundando al ser humano. Se arrepentirá si no la ve: casi una orden. En el Lorraine.

### SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA



Satiricón: Fellini los hace bañar en público, entre las velas.

FELLINI-SATIRICON, después de unas FELLINI-SATIRICON, después de unas cuantas vualtas y revueltas (tipo autoriza-ción), parece que finalmente podremos ver en estos pagos la obra del gran Federico. Los legos hablan de una especie de "Dote vita" de la antigua Roma, los eruditos di-cen más o menos lo mismo. Con esta nue-va vista se inaugura además una sala: "Ci-nema uno", Seremos todo ojos,

LA GRAN ESPERANZA, Parece que es de ciencia-ficción con guerritas bacteriológicas que quieren destruir a la humanidad y otras minucias por el estilo. Cuenta con Charton Heston (hace de sabio). Veremos.

# -El secreto de Robert Brown's es Seagram. -Perdón...qué es Seagram?



Seagram son los destiladores de whisky más arandes del mundo.

Poseen 38 destilerías en América y Europa, Entre ellas, la más antigua de Escocia fundada en 1786 a orillas del Río Keith

Y también en Escocia, la destilería del

whisky más refinado del mundo. En 1857 Seagram se estableció en Canadá y a fines de 1920 en los Estados Unidos.

> Hoy, los dos whiskies de

mayor venta en ese país, le pertenecen.

Él éxito de Seagram fue

siempre su "Blend".

Y ése es el secreto de Robert Brown's: Seagram prepara en Escocia el Blend" de Robert Brown's y Seagram de Argentina



Así se obtiene un whisky como nos gusta a los argentinos: muy suave... suave de bouquet... sua-

ve de sabor.

### ROBERT BROWN'S

Ahora, con el "Blend" de Seagram (El mejor "Blend" del mundo).

Qué gran momento...



para el gran sabor de Kent.



# KENT

CIGARETTES

Con el famoso Filtro Micronite

CP. . . . . . . . .